Europees Parlement
2019-2024

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

2020/0279(COD)

9.12.2021

AMENDEMENTEN
735 - 1173

Ontwerpverslag
Tomas Tobé
(PE698.950v01-00)

Asiel- en migratiebeheer en wijziging van Richtlijn 2003/109/EG van de Raad en het voorstel voor Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor asiel en migratie]

Voorstel voor een verordening
(COM(2020)0610 – C9-0309/2020 – 2020/0279(COD))

Amendement 735
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
In overeenstemming met de ***beginselen van solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid en met het doel het wederzijds vertrouwen te versterken***, voorziet deze verordening in:	***Met erkenning van de soevereiniteit van de lidstaten, en*** in overeenstemming met de ***plicht van elke lidstaat om zijn burgers te beschermen en hun vrijheid van verkeer uit hoofde van artikel 45 VWEU te verdedigen***, voorziet deze verordening in:

Or. en

Amendement 736
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
In overeenstemming met ***de beginselen van solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid*** en met het doel het wederzijds vertrouwen te versterken, voorziet deze verordening in:	In overeenstemming met ***het beginsel van vrijwillige samenwerking tussen de lidstaten*** en met het doel het wederzijds vertrouwen te versterken ***en de veiligheid van burgers te verbeteren***, voorziet deze verordening in:

Or. en

Amendement 737
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) een gemeenschappelijk kader voor het beheer van asiel en migratie in de Unie;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 738
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) een gemeenschappelijk kader voor het beheer van asiel en migratie in de Unie;	(a) een gemeenschappelijk kader voor het beheer van asiel en migratie in de Unie ***en de correcte uitvoering van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel***;

Or. en

Amendement 739
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) een ***gemeenschappelijk*** kader voor het beheer van ***asiel en migratie*** in de Unie;	(a) een kader voor het beheer van ***asielverzoeken*** in de Unie ***en de preventie van illegale migratie naar de Unie***;

Or. en

Amendement 740
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) een gemeenschappelijk kader voor het beheer van ***asiel*** en ***migratie in de*** Unie;	(a) een gemeenschappelijk kader voor het beheer van ***asiel-*** en ***migratiebeperking tussen de lidstaten van de Europese*** Unie;

Or. en

Amendement 741
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) een gemeenschappelijk kader voor het ***beheer van*** asiel ***en migratie*** in de Unie;	(a) een gemeenschappelijk kader voor het ***waarborgen van toegang tot*** asiel in de Unie;

Or. en

Amendement 742
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) een gemeenschappelijk kader voor ***het beheer van*** asiel en migratie in de Unie;	(a) een gemeenschappelijk kader voor asiel en migratie in de Unie;

Or. en

Amendement 743
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening

Artikel 1 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) ***een solidariteitsmechanisme***;	(b) ***samenwerkingsmaatregelen om personen die internationale bescherming genieten van wie in verwerkingscentra van derde landen is vastgesteld dat zij in aanmerking komen, efficiënt over de lidstaten te verdelen en illegaal verblijvende onderdanen van derde landen terug te sturen***;

Or. en

Amendement 744
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) ***een solidariteitsmechanisme***;	(b) ***methoden voor vrijwillige samenwerking tussen lidstaten en derde partnerlanden***;

Or. en

Amendement 745
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) een solidariteitsmechanisme;	(b) een ***duurzaam*** solidariteitsmechanisme ***zoals vastgelegd in artikel 80 VWEU***;

Or. en

Amendement 746
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) een ***solidariteitsmechanisme***;	(b) een ***mechanisme voor solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid***;

Or. en

Amendement 747
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) een ***solidariteitsmechanisme***;	(b) een ***mechanisme voor vrijwillige solidariteit***;

Or. en

Amendement 748
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 749
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) de ***criteria en instrumenten om te bepalen welke*** lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming.	(c) de ***bepaling dat de*** lidstaat verantwoordelijk voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming ***gewoonlijk de lidstaat van eerste binnenkomst is; richtsnoeren voor steun van de Commissie, op verzoek van een lidstaat, door ervoor te zorgen dat alle toegewezen middelen worden gebruikt om illegale massale migratie te voorkomen; de vergemakkelijking van de snelle terugkeer van illegale migranten***.

Or. en

Amendement 750
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 1 – alinea 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming.	(c) de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming ***in een lidstaat door een persoon die illegaal op het grondgebied van de Europese Unie is aangekomen***.

Or. en

Amendement 751
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) "onderdaan van een derde land": eenieder die geen burger van de Unie is in de zin van artikel 20, lid 1, van het Verdrag, en die geen persoon is die onder het Unierecht inzake vrij verkeer valt, als bepaald in artikel 2, punt 5, van Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad[53];	(a) "onderdaan van een derde land": eenieder die geen burger van de Unie is in de zin van artikel 20, lid 1, van het Verdrag ***betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU)***, en die geen persoon is die onder het Unierecht inzake vrij verkeer valt, als bepaald in artikel 2, punt 5, van Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad[53];
[53] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).	[53] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).

Or. en

Amendement 752
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) "onderdaan van een derde land": eenieder die geen burger van ***de Unie*** is in de zin van artikel 20, lid 1, van het Verdrag, en die geen persoon is die onder het Unierecht inzake vrij verkeer valt, als bepaald in artikel 2, punt 5, van Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad[53];	(a) "onderdaan van een derde land": eenieder die geen burger van ***een lidstaat*** is in de zin van artikel 20, lid 1, van het Verdrag, en die geen persoon is die onder het Unierecht inzake vrij verkeer valt, als bepaald in artikel 2, punt 5, van Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad[53];

[53] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).

[53] Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2016 betreffende een Uniecode voor de overschrijding van de grenzen door personen (Schengengrenscode) (PB L 77 van 23.3.2016, blz. 1).

Or. en

Amendement 753
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt a bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(a bis) "illegale migrant": een onderdaan van een derde land die zonder voorafgaande toestemming het grondgebied van de lidstaten binnenkomt in de vorm van een visum of verblijfsvergunning of die een lidstaat met geweld binnenkomt, of een persoon die een lidstaat binnenkomt en niet bij de eerste gelegenheid om bescherming verzoekt. Een persoon die om internationale bescherming wenst te verzoeken, moet dit op vreedzame wijze en bij de eerst mogelijke gelegenheid doen (aan een grenspost, bij een ontschepingspunt of een asielverwerkingsfaciliteit). Indien de onderdaan van een derde land een lidstaat met geweld binnenkomt of door een lidstaat reist zonder om bescherming te verzoeken, wordt elk ingediend verzoek geweigerd, wordt de betrokkene beschouwd als een illegale migrant en wordt hij in bewaring genomen en teruggestuurd naar zijn land van herkomst;

Or. en

Amendement 754
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt a bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(a bis) de term "staatloze" heeft de betekenis welke daaraan wordt toegekend in artikel 1 van het op 28 september 1954 te New York ondertekende Verdrag betreffende de status van staatlozen;
	(Dit amendement geldt voor de hele tekst. Aanneming ervan houdt overeenkomstige wijzigingen in de gehele tekst in.)

Or. en

Amendement 755
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt a bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(a bis) "staatloze": een persoon die door geen enkele staat, krachtens diens wetgeving, als onderdaan wordt beschouwd;

Or. en

Amendement 756
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) "verzoek om internationale bescherming" of "verzoek": een verzoek om bescherming dat bij een lidstaat wordt ingediend door een onderdaan van een derde land of een staatloze die kennelijk de vluchtelingenstatus of de subsidiaire-beschermingsstatus wenst.	(b) "verzoek om internationale bescherming" of "verzoek": een verzoek om bescherming dat bij een lidstaat wordt ingediend door een onderdaan van een derde land of een staatloze die kennelijk de vluchtelingenstatus ***wenst*** of ***die*** de subsidiaire-beschermingsstatus wenst***, maar alleen in gevallen waarin in de regio geen bescherming kon worden verleend, waarbij "internationale bescherming" in de zin van deze verordening geen humanitaire visa omvat die door een lidstaat op discretionaire basis worden afgegeven***;

Or. en

Amendement 757
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) "verzoek om internationale bescherming" of "verzoek": een verzoek om bescherming dat bij een lidstaat wordt ingediend door een onderdaan van een derde land of een staatloze die kennelijk de vluchtelingenstatus of de subsidiaire-beschermingsstatus wenst.	(b) "verzoek om internationale bescherming" of "verzoek": een verzoek om bescherming dat bij een lidstaat wordt ingediend door een onderdaan van een derde land of een staatloze ***overeenkomstig artikel 1, lid 1, van het Verdrag betreffende de status van staatlozen van 1954,*** die kennelijk de vluchtelingenstatus of de subsidiaire-beschermingsstatus wenst; *(Dit amendement geldt voor de hele tekst. Aanneming ervan houdt overeenkomstige wijzigingen in de gehele tekst in.)*

Or. en

Amendement 758
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) "verzoek om internationale bescherming" of "verzoek": een verzoek om bescherming dat bij een lidstaat wordt ingediend door een onderdaan van een derde land of een staatloze die kennelijk de vluchtelingenstatus of de subsidiaire-beschermingsstatus wenst.	(b) "verzoek om internationale bescherming" of "verzoek": een verzoek om bescherming dat bij een lidstaat wordt ingediend door een onderdaan van een derde land of een staatloze die kennelijk ***daadwerkelijk*** de vluchtelingenstatus of de subsidiaire-beschermingsstatus wenst;

Or. en

Amendement 759
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt b – 1 (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(1) de term "staatloze" heeft de betekenis welke daaraan wordt toegekend in artikel 1 van het op 28 september 1954 te New York ondertekende Verdrag betreffende de status van staatlozen;

Or. en

Amendement 760
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(b bis) "opvangcentra van derde landen": buiten de Europese Unie gelegen centra

die worden geëxploiteerd door derde partnerlanden en financieel en logistiek worden ondersteund door de lidstaten of de Europese Unie, met als doel een onderscheid te maken tussen illegale migranten die zullen worden teruggestuurd en migranten die daadwerkelijk internationale bescherming nodig hebben en aan wie deze bescherming in derde partnerlanden zou worden verleend;

Or. en

Amendement 761
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(b bis) "verwerkingscentra van derde landen": buiten de Unie gelegen centra die door de Europese Unie worden beheerd in nauwe samenwerking met het ontvangende derde land, met als doel een onderscheid te maken tussen illegale migranten die zullen worden teruggestuurd, en migranten die daadwerkelijk internationale bescherming nodig hebben voor wie verdeling van toepassing zou zijn;

Or. en

Amendement 762
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) "verzoeker": een onderdaan van	(c) "verzoeker": een onderdaan van

een derde land of een staatloze ***die*** een verzoek om internationale bescherming ***heeft ingediend*** waarover geen beslissing is genomen, of waarover een beslissing is genomen waartegen ***in de betrokken lidstaat*** een rechtsmiddel is ingesteld of nog steeds kan worden ingesteld***, ongeacht of de verzoeker een verblijfsrecht heeft of mag blijven op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening], met inbegrip van personen aan wie onmiddellijke*** bescherming ***is verleend op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende de aanpak van crisis- en overmachtsituaties op het vlak van asiel- en migratie]***;	een derde land of een staatloze ***die rechtstreeks naar de Europese Unie is gekomen vanuit een land of gebied waar zijn leven of vrijheid bedreigd werd in de zin van artikel 1 van het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 1951 (het Verdrag van 1951), en die zich onverwijld bij de autoriteiten van de lidstaten heeft gemeld, met*** een verzoek om internationale bescherming waarover geen beslissing is genomen, of waarover een beslissing is genomen waartegen een rechtsmiddel is ingesteld of nog steeds kan worden ingesteld***. Verzoekers worden niet geacht zich onverwijld bij de autoriteiten te hebben gemeld, tenzij*** ***(i) in het geval van een persoon die vluchteling werd terwijl hij zich buiten de Europese Unie bevond, die persoon zo spoedig als redelijkerwijs mogelijk na zijn aankomst in een lidstaat van de Europese Unie een asielverzoek heeft ingediend;*** ***(ii) in het geval van een persoon die vluchteling werd terwijl hij zich in een lidstaat van de Europese Unie bevond:*** ***(1) indien zijn aanwezigheid in de lidstaat op dat moment rechtmatig was, hij een asielverzoek heeft ingediend voordat zijn aanwezigheid in de lidstaat onrechtmatig werd;*** ***(2) indien zijn aanwezigheid in de lidstaat op dat moment onrechtmatig was, hij zo spoedig als redelijkerwijs mogelijk een asielverzoek heeft ingediend nadat hij zich ervan bewust was geworden dat hij internationale*** bescherming ***in het kader van het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen nodig had***;
	Or. en

Amendement 763
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) "verzoeker": een onderdaan van een derde land of een staatloze die een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend waarover geen beslissing is genomen, of waarover een beslissing is genomen waartegen in de betrokken lidstaat een rechtsmiddel is ingesteld of nog steeds kan worden ingesteld***, ongeacht of de verzoeker een verblijfsrecht heeft of mag blijven op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening], met inbegrip van personen aan wie onmiddellijke bescherming is verleend op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende de aanpak van crisis- en overmachtsituaties op het vlak van asiel- en migratie]***;	(c) "verzoeker": een onderdaan van een derde land of een staatloze die een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend waarover geen beslissing is genomen, of waarover een beslissing is genomen waartegen in de betrokken lidstaat een rechtsmiddel is ingesteld of nog steeds kan worden ingesteld;

Or. en

Amendement 764
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) "verzoeker": een onderdaan van een derde land of een staatloze die een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend waarover geen beslissing is genomen, of waarover een beslissing is genomen waartegen in de betrokken lidstaat een rechtsmiddel is ingesteld of nog steeds kan worden ingesteld***, ongeacht of de verzoeker een verblijfsrecht heeft of mag blijven op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening], met inbegrip***	(c) "verzoeker": een onderdaan van een derde land of een staatloze ***overeenkomstig artikel 1, lid 1, van het Verdrag betreffende de status van staatlozen van 1954,*** die een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend waarover geen beslissing is genomen, of waarover een beslissing is genomen waartegen in de betrokken lidstaat een rechtsmiddel is ingesteld of nog steeds kan worden ingesteld;

van personen aan wie onmiddellijke bescherming is verleend op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende de aanpak van crisis- en overmachtsituaties op het vlak van asiel- en migratie];

(Dit amendement geldt voor de hele tekst. Aanneming ervan houdt overeenkomstige wijzigingen in de gehele tekst in.)

Or. en

Amendement 765
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) "verzoeker": een onderdaan van een derde land of een staatloze die een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend waarover geen beslissing is genomen, ***of waarover een beslissing is genomen waartegen in de betrokken lidstaat een rechtsmiddel is ingesteld of nog steeds kan worden ingesteld, ongeacht of de verzoeker een verblijfsrecht heeft of mag blijven*** op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening], met inbegrip van personen aan wie onmiddellijke bescherming is verleend op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende de aanpak van crisis- en overmachtsituaties op het vlak van asiel- en migratie];	(c) "verzoeker": een onderdaan van een derde land of een staatloze die een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend waarover geen beslissing is genomen, op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening], met inbegrip van personen aan wie onmiddellijke bescherming is verleend op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende de aanpak van crisis- en overmachtsituaties op het vlak van asiel- en migratie];

Or. en

Amendement 766
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs

Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) "verzoeker": een onderdaan van een derde land of een staatloze die een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend waarover geen beslissing is genomen, of waarover een beslissing is genomen waartegen in de betrokken lidstaat een rechtsmiddel is ingesteld of nog steeds kan worden ingesteld, ongeacht of de verzoeker een verblijfsrecht heeft of mag blijven op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening], met inbegrip van personen aan wie onmiddellijke bescherming is verleend op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende de aanpak van crisis- en overmachtsituaties op het vlak van asiel- en migratie];	(c) "verzoeker": een onderdaan van een derde land of een staatloze die een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend waarover geen beslissing is genomen, of waarover een beslissing is genomen waartegen in de betrokken lidstaat een rechtsmiddel is ingesteld of nog steeds kan worden ingesteld, ongeacht of de verzoeker een verblijfsrecht heeft of mag blijven op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening], met inbegrip van personen aan wie onmiddellijke bescherming is verleend op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende de aanpak van crisis- en overmachtsituaties op het vlak van asiel- en migratie]***, en personen in afwachting van een beslissing in beroep***;

Or. en

Amendement 767
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) "verzoeker": een onderdaan van een derde land of een staatloze die een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend waarover geen beslissing is genomen, of waarover een beslissing is genomen waartegen in de betrokken lidstaat een rechtsmiddel is ingesteld of nog steeds kan worden ingesteld, ongeacht of de verzoeker een verblijfsrecht heeft of	(c) "verzoeker": een onderdaan van een derde land of een staatloze die een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend waarover geen beslissing is genomen, of waarover een beslissing is genomen waartegen in de betrokken lidstaat een rechtsmiddel is ingesteld of nog steeds kan worden ingesteld, ongeacht of de verzoeker een verblijfsrecht heeft of

mag blijven op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening], ***met inbegrip van personen*** aan wie onmiddellijke bescherming is verleend op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende de aanpak van crisis- en overmachtsituaties op het vlak van asiel- en migratie];	mag blijven op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening], ***of een onderdaan van een derde land of een staatloze*** aan wie onmiddellijke bescherming is verleend op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende de aanpak van crisis- en overmachtsituaties op het vlak van asiel- en migratie];

Or. en

Amendement 768
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) "verzoeker": een onderdaan van een derde land of een staatloze die een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend ***waarover geen beslissing is genomen***, of waarover een beslissing is genomen waartegen in de betrokken lidstaat een rechtsmiddel is ingesteld of nog steeds kan worden ingesteld, ongeacht of de verzoeker een verblijfsrecht heeft of mag blijven op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening], met inbegrip van personen aan wie onmiddellijke bescherming is verleend op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende de aanpak van crisis- en overmachtsituaties op het vlak van asiel- en migratie];	(c) "verzoeker": een onderdaan van een derde land of een staatloze die een verzoek om internationale bescherming heeft ingediend ***zonder illegaal een lidstaat te zijn binnengekomen***, of waarover een beslissing is genomen waartegen in de betrokken lidstaat een rechtsmiddel is ingesteld of nog steeds kan worden ingesteld, ongeacht of de verzoeker een verblijfsrecht heeft of mag blijven op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening], met inbegrip van personen aan wie onmiddellijke bescherming is verleend op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende de aanpak van crisis- en overmachtsituaties op het vlak van asiel- en migratie];

Or. en

Amendement 769

Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt c bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(c bis) "kind": een minderjarige jonger dan 13 jaar;

Or. en

Amendement 770
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) "behandeling van een verzoek om internationale bescherming": de behandeling van de ontvankelijkheid of de gegrondheid van een verzoek om internationale bescherming overeenkomstig ***Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening] en Verordening (EU) XXX/XXX [verordening asielnormen], met uitzondering van procedures om te bepalen welke lidstaat overeenkomstig deze verordening verantwoordelijk is***;	(d) "behandeling van een verzoek om internationale bescherming": de behandeling van de ontvankelijkheid of de gegrondheid van een verzoek om internationale bescherming overeenkomstig ***de geldende verdragen van de Verenigde Naties die momenteel van kracht zijn***;

Or. en

Amendement 771
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) "behandeling van een verzoek om internationale bescherming": de behandeling van de ontvankelijkheid of de gegrondheid van een verzoek om internationale bescherming overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening] en Verordening (EU) XXX/XXX [verordening asielnormen]***, met uitzondering van procedures om te bepalen welke lidstaat overeenkomstig deze verordening verantwoordelijk is***;	(d) "behandeling van een verzoek om internationale bescherming": de behandeling van de ontvankelijkheid of de gegrondheid van een verzoek om internationale bescherming overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening] en Verordening (EU) XXX/XXX [verordening asielnormen] ***of nationale wetten van lidstaten die overeenkomsten hebben met derde partnerlanden voor de verwerking van verzoeken en het opvangen van personen aan wie internationale bescherming is verleend***;

Or. en

Amendement 772
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) "behandeling van een verzoek om internationale bescherming": de behandeling van ***de ontvankelijkheid of*** de gegrondheid van een verzoek om internationale bescherming overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening] en Verordening (EU) XXX/XXX [verordening asielnormen], met uitzondering van procedures om te bepalen welke lidstaat overeenkomstig deze verordening verantwoordelijk is;	(d) "behandeling van een verzoek om internationale bescherming": de behandeling van de gegrondheid van een verzoek om internationale bescherming overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening] en Verordening (EU) XXX/XXX [verordening asielnormen], met uitzondering van procedures om te bepalen welke lidstaat overeenkomstig deze verordening verantwoordelijk is;

Or. en

Amendement 773
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(f) "persoon die internationale bescherming geniet": een onderdaan van een derde land of een staatloze aan wie internationale bescherming is verleend in ***de zin van artikel 2, lid 2, van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening asielnormen]***;	(f) "persoon die internationale bescherming geniet": een onderdaan van een derde land of een staatloze aan wie internationale bescherming is verleend in ***een verwerkingscentrum van een derde land of op het grondgebied van de lidstaat na illegaal de Europese Unie te zijn binnengekomen en volgens criteria voor het bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is***;

Or. en

Amendement 774
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(f) "persoon die internationale bescherming geniet": een onderdaan van een derde land of een staatloze aan wie internationale bescherming is verleend in de zin van artikel 2, lid 2, van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening asielnormen];	(f) "persoon die internationale bescherming geniet": een onderdaan van een derde land of een staatloze ***overeenkomstig artikel 1, lid 1, van het Verdrag betreffende de status van staatlozen van 1954,*** aan wie internationale bescherming is verleend in de zin van artikel 2, lid 2, van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening asielnormen]; *(Dit amendement geldt voor de hele tekst. Aanneming ervan houdt overeenkomstige wijzigingen in de gehele tekst in.)*

Or. en

Amendement 775
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(f) "persoon die internationale bescherming geniet": een onderdaan van een derde land of een staatloze aan wie internationale bescherming is verleend in ***de zin van artikel 2, lid 2, van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening asielnormen]***;	(f) "persoon die internationale bescherming geniet": een onderdaan van een derde land of een staatloze aan wie internationale bescherming is verleend in ***een derde land of een lidstaat***;

Or. en

Amendement 776
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(f) "persoon die internationale bescherming geniet": een onderdaan van een derde land of een staatloze aan wie internationale bescherming is verleend ***in de zin van artikel 2, lid 2, van Verordening (EU) XXX/XXX [verordening asielnormen]***;	(f) "persoon die internationale bescherming geniet": een onderdaan van een derde land of een staatloze aan wie internationale bescherming is verleend ***zoals bepaald door de respectieve lidstaat***;

Or. en

Amendement 777
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(g) "gezinsleden": voor zover het	***Schrappen***

gezin reeds bestond voordat de verzoeker of het gezinslid op het grondgebied van de lidstaten is aangekomen, de volgende leden van het gezin van de verzoeker die op het grondgebied van de lidstaten aanwezig zijn:

i) de echtgenoot van de verzoeker of de niet-gehuwde partner met wie een duurzame relatie wordt onderhouden, indien in het recht of de praktijk van de betrokken lidstaat niet-gehuwde paren en gehuwde paren op een vergelijkbare manier worden behandeld in het kader van het recht van die lidstaat met betrekking tot onderdanen van een derde land,

ii) de minderjarige kinderen van paren als bedoeld onder punt i), of van de verzoeker, mits zij niet gehuwd zijn, ongeacht of zij volgens het nationale recht wettige, buitenechtelijke of geadopteerde kinderen zijn,

iii) indien de verzoeker een minderjarige en ongehuwd is, de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de volwassene zich bevindt, voor de verzoeker verantwoordelijk is,

iv) indien de persoon die internationale bescherming geniet een minderjarige en ongehuwd is, de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de persoon die internationale bescherming geniet aanwezig is, voor hem verantwoordelijk is,

v) de broer(s) en/of zus(sen) van de verzoeker;

Or. en

Amendement 778
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(g) "gezinsleden": ***voor zover het gezin reeds bestond voordat de verzoeker of het gezinslid op het grondgebied van de lidstaten is aangekomen,*** de volgende leden van het gezin van de verzoeker die op het grondgebied van de lidstaten aanwezig zijn:	(g) "gezinsleden": de volgende leden van het gezin van de verzoeker die op het grondgebied van de lidstaten aanwezig zijn:

Or. en

Amendement 779
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(g) "gezinsleden": ***voor zover het gezin reeds bestond voordat de verzoeker of het gezinslid op het grondgebied van de lidstaten is aangekomen,*** de volgende leden van het gezin van de verzoeker die op het grondgebied van de lidstaten aanwezig zijn:	(g) "gezinsleden": de volgende leden van het gezin van de verzoeker ***of persoon die internationale bescherming geniet*** die op het grondgebied van de lidstaten aanwezig zijn:

Or. en

Amendement 780
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(g) "gezinsleden": ***voor zover het gezin***	(g) "gezinsleden": de volgende leden

reeds bestond voordat de verzoeker of het gezinslid op het grondgebied van de lidstaten is aangekomen, de volgende leden van het gezin van de verzoeker die op het grondgebied van de lidstaten aanwezig zijn:	van het gezin van de verzoeker ***of persoon die internationale bescherming geniet*** die op het grondgebied van de lidstaten aanwezig zijn:

Or. en

Amendement 781
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(g) "gezinsleden": voor zover het gezin reeds bestond voordat de verzoeker of het gezinslid op het grondgebied van de lidstaten is aangekomen, de volgende leden van het gezin van de verzoeker die op het grondgebied van de lidstaten aanwezig zijn:	(g) "gezinsleden": voor zover het gezin reeds bestond voordat de verzoeker of het gezinslid op het grondgebied van de lidstaten is aangekomen, de volgende leden van het gezin van de verzoeker die op het grondgebied van de lidstaten aanwezig zijn ***en met wie een aangetoonde familieband bestaat***:

Or. en

Amendement 782
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(g) "gezinsleden": voor zover het gezin reeds bestond voordat de verzoeker of het gezinslid op het grondgebied van de lidstaten is aangekomen, de volgende leden van het gezin van de verzoeker die op het grondgebied van de lidstaten aanwezig zijn:	(g) "gezinsleden": voor zover het gezin reeds bestond ***in het land van herkomst*** voordat de verzoeker of het gezinslid op het grondgebied van de lidstaten is aangekomen, de volgende leden van het gezin van de verzoeker die op het grondgebied van de lidstaten aanwezig

zijn:

Or. en

Amendement 783
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
i) de echtgenoot van de verzoeker of de niet-gehuwde partner met wie een duurzame relatie wordt onderhouden, indien in het recht of de praktijk van de betrokken lidstaat niet-gehuwde paren en gehuwde paren op een vergelijkbare manier worden behandeld in het kader van het recht van die lidstaat met betrekking tot onderdanen van een derde land,	***Schrappen***

Or. en

Amendement 784
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
i) de ***echtgenoot*** van de verzoeker of ***de niet-gehuwde partner met wie een duurzame relatie wordt onderhouden, indien in het recht of de praktijk van de betrokken lidstaat niet-gehuwde paren en gehuwde paren op een vergelijkbare manier worden behandeld in het kader van het recht van die lidstaat met betrekking tot onderdanen van een derde land***,	i) de ***partner*** van de verzoeker of ***persoon die internationale bescherming geniet***,

Or. en

Amendement 785
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
i) de echtgenoot van de verzoeker of de niet-gehuwde partner met wie een duurzame relatie wordt onderhouden***,*** ***indien in het recht of de praktijk van de betrokken lidstaat niet-gehuwde paren en gehuwde paren op een vergelijkbare manier worden behandeld in het kader van het recht van die lidstaat met betrekking tot onderdanen van een derde land***,	i) de echtgenoot van de verzoeker of de niet-gehuwde partner met wie een duurzame relatie wordt onderhouden,

Or. en

Amendement 786
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
i) de echtgenoot van de verzoeker of de niet-gehuwde partner met wie een duurzame relatie wordt onderhouden, indien in het recht of de praktijk van de betrokken lidstaat niet-gehuwde paren en gehuwde paren op een vergelijkbare manier worden behandeld in het kader van het recht van die lidstaat met betrekking tot onderdanen van een derde land,	i) de echtgenoot van de verzoeker ***of persoon die internationale bescherming geniet*** of de niet-gehuwde partner met wie een duurzame relatie wordt onderhouden, indien in het recht of de praktijk ***van het land van herkomst of*** van de betrokken lidstaat niet-gehuwde paren en gehuwde paren op een vergelijkbare manier worden behandeld in het kader van het recht van die lidstaat met betrekking tot onderdanen van een derde land,

Or. en

Amendement 787
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
i) de echtgenoot van de verzoeker ***of de niet-gehuwde partner met wie een duurzame relatie wordt onderhouden***, indien ***in het recht of de praktijk van*** de betrokken lidstaat ***niet-gehuwde paren en gehuwde paren op een vergelijkbare manier worden behandeld in het kader van het recht van die lidstaat met betrekking tot onderdanen van een derde land***,	i) de echtgenoot van de verzoeker, ***alleen*** indien ***het land van herkomst en*** de betrokken lidstaat ***het huwelijk overeenkomstig zijn respectieve nationale wetgeving erkennen***,

Or. en

Amendement 788
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – ii

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
ii) de minderjarige kinderen van paren als bedoeld onder punt i), of van de verzoeker, mits zij niet gehuwd zijn, ongeacht of zij volgens het nationale recht wettige, buitenechtelijke of geadopteerde kinderen zijn,	***Schrappen***

Or. en

Amendement 789
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – ii

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
ii) de minderjarige kinderen van paren als bedoeld onder punt i), of van de verzoeker, ***mits zij niet gehuwd zijn***, ongeacht of zij volgens het nationale recht wettige, buitenechtelijke of geadopteerde kinderen zijn,	ii) de minderjarige kinderen van paren als bedoeld onder punt i), of van de verzoeker, ***en de meerderjarige kinderen voor wie zij zorg dragen***, ongeacht of zij volgens het nationale recht wettige, buitenechtelijke of geadopteerde kinderen zijn ***of als zodanig zijn erkend, alsook de andere kinderen over wie zij het gezag hebben***,

Or. en

Amendement 790
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – ii

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
ii) de ***minderjarige*** kinderen van paren als bedoeld onder punt i), of van de verzoeker, ***mits zij niet gehuwd zijn,*** ongeacht of zij volgens het nationale recht wettige, buitenechtelijke of geadopteerde kinderen zijn,	ii) de kinderen van paren als bedoeld onder punt i), of van de verzoeker, ongeacht of zij volgens het nationale recht wettige, buitenechtelijke of geadopteerde kinderen zijn ***of als zodanig zijn erkend, alsook de andere kinderen over wie zij het ouderlijk gezag hebben***,

Or. en

Amendement 791
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – ii

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
ii) de ***minderjarige*** kinderen van ***paren*** als bedoeld onder punt i), of van de verzoeker, ***mits zij niet gehuwd zijn,*** ongeacht of zij volgens het nationale recht wettige, buitenechtelijke of geadopteerde kinderen zijn,	ii) de kinderen van ***partners*** als bedoeld onder punt i), of van de verzoeker ***of persoon die internationale bescherming geniet***, ongeacht of zij volgens het nationale recht wettige, buitenechtelijke of geadopteerde kinderen zijn,

Or. en

Amendement 792
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – ii

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
ii) de minderjarige kinderen van paren als bedoeld onder punt i), of van de verzoeker, ***mits zij niet gehuwd zijn,*** ongeacht of zij volgens het nationale recht wettige, buitenechtelijke of geadopteerde kinderen zijn,	(ii) de minderjarige ***of volwassen afhankelijke*** kinderen van paren als bedoeld onder punt i), of van de verzoeker, ongeacht of zij volgens het nationale recht wettige, buitenechtelijke of geadopteerde kinderen zijn,

Or. en

Amendement 793
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – iii

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
iii) indien de verzoeker een minderjarige en ongehuwd is, de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de volwassene zich bevindt, voor de verzoeker verantwoordelijk is,	***Schrappen***

Or. en

Amendement 794
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – iii

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
iii) indien de verzoeker een minderjarige ***en ongehuwd*** is, de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de volwassene zich bevindt, voor de verzoeker verantwoordelijk is,	iii) indien de verzoeker een minderjarige ***of een volwassen afhankelijk kind*** is, de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de volwassene zich bevindt, voor de verzoeker verantwoordelijk is,

Or. en

Amendement 795
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – iii

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
iii) indien de verzoeker een minderjarige en ongehuwd is, de vader, moeder of andere volwassene die ***krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de volwassene zich bevindt,*** voor de verzoeker verantwoordelijk is,	iii) indien de verzoeker een minderjarige en ongehuwd is, de vader, moeder of andere volwassene die ***wettelijk*** voor de verzoeker verantwoordelijk is,

Or. en

Amendement 796
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin

Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – iii

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
iii) ***indien de verzoeker een minderjarige en ongehuwd is,*** de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de volwassene zich bevindt, voor de verzoeker verantwoordelijk is,	iii) de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de volwassene zich bevindt, voor de verzoeker verantwoordelijk is,

Or. en

Amendement 797
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – iii

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
iii) indien de verzoeker een minderjarige ***en ongehuwd*** is, de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de volwassene zich bevindt, voor de verzoeker verantwoordelijk is,	iii) indien de verzoeker een minderjarige is, de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de volwassene zich bevindt, voor de verzoeker verantwoordelijk is,

Or. en

Amendement 798
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – iii

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
iii) indien de verzoeker een minderjarige ***en ongehuwd*** is, de vader,	iii) indien de verzoeker een minderjarige is, de vader, moeder of andere

moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de volwassene zich bevindt, voor de verzoeker verantwoordelijk is,	volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de volwassene zich bevindt, voor de verzoeker verantwoordelijk is,

Or. en

Amendement 799
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – iv

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
iv) indien de persoon die internationale bescherming geniet een minderjarige en ongehuwd is, de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de persoon die internationale bescherming geniet aanwezig is, voor hem verantwoordelijk is,	***Schrappen***

Or. en

Amendement 800
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – iv

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
iv) indien de persoon die internationale bescherming geniet een minderjarige ***en ongehuwd*** is, de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de persoon die internationale bescherming geniet aanwezig is, voor hem verantwoordelijk is,	iv) indien de persoon die internationale bescherming geniet een minderjarige ***of volwassen afhankelijk kind*** is, de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de persoon die internationale bescherming geniet aanwezig is, voor hem verantwoordelijk is,

Or. en

Amendement 801
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – iv

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
iv) indien de persoon die internationale bescherming geniet een minderjarige ***en ongehuwd*** is, de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de persoon die internationale bescherming geniet aanwezig is, voor hem verantwoordelijk is,	iv) indien de persoon die internationale bescherming geniet een minderjarige is, de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de ***volwassene of*** persoon die internationale bescherming geniet aanwezig is, voor hem verantwoordelijk is,

Or. en

Amendement 802
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – iv

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
iv) ***indien de persoon die internationale bescherming geniet een minderjarige en ongehuwd is,*** de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de persoon die internationale bescherming geniet ***aanwezig is, voor hem*** verantwoordelijk is,	iv) de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de persoon ***aanwezig is, voor de persoon*** die internationale bescherming geniet***,*** verantwoordelijk is,

Or. en

Amendement 803
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – iv

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
iv) indien de persoon die internationale bescherming geniet een minderjarige ***en ongehuwd*** is, de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de persoon die internationale bescherming geniet aanwezig is, voor hem verantwoordelijk is,	iv) indien de persoon die internationale bescherming geniet een minderjarige is, de vader, moeder of andere volwassene die krachtens de wet of volgens de praktijk van de lidstaat waar de persoon die internationale bescherming geniet aanwezig is, voor hem verantwoordelijk is,

Or. en

Amendement 804
Jadwiga Wiśniewska, Joachim Stanisław Brudziński, Patryk Jaki, Beata Kempa
namens de ECR-Fractie

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – v

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
v) de broer(s) en/of zus(sen) van de verzoeker;	***Schrappen***

Or. pl

Amendement 805
Lukas Mandl

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – v

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
v) de broer(s) en/of zus(sen) van de verzoeker;	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Broers en zussen zouden niet in deze definitie moeten worden opgenomen, onder meer gezien het feit dat ook halfbroers en -zussen onder deze definitie zouden kunnen vallen. De definitie van de huidige Dublinverordening zou moeten worden gehandhaafd.

Amendement 806
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – v

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
v) de broer(s) en/of zus(sen) van de verzoeker;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 807
Lena Düpont

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – v

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
v) de broer(s) en/of zus(sen) van de verzoeker;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 808
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – v

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
v) de broer(s) en/of zus(sen) van de	***Schrappen***

verzoeker;

Or. en

Amendement 809
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – v

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
v) de broer(s) en/of zus(sen) van de verzoeker;	v) de broer(s) en/of zus(sen) van de verzoeker ***mits de verzoeker een minderjarige jonger dan 14 jaar is***;

Or. en

Amendement 810
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – v

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
v) de broer(s) en/of zus(sen) van de verzoeker;	v) de broer(s) en/of zus(sen) ***en de grootouder(s)*** van de verzoeker ***of persoon die internationale bescherming geniet***;

Or. en

Amendement 811
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – v bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

	v bis) in afwijking van de punten ii), ii) en iv) vormt, indien de minderjarige gehuwd is, de volwassen echtgenoot een gezinslid, mits het huwelijk in overeenstemming is met het toepasselijke nationale recht indien het in de betrokken lidstaat was aangegaan, met name gelet op de wettelijke leeftijd om te huwen;

Or. en

Amendement 812
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt g – v bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	v bis) leden van het huishouden dat in het land van herkomst bestond;

Or. en

Amendement 813
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt h

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(h) "familielid": de volwassen tante of oom of grootouder van de verzoeker die op het grondgebied van een lidstaat aanwezig is, ongeacht of de verzoeker volgens het nationale recht een wettig, buitenechtelijk of geadopteerd kind is;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 814

Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt h

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(h) "familielid": de volwassen tante of oom of grootouder van de verzoeker die op het grondgebied van een lidstaat aanwezig is, ongeacht of de verzoeker volgens het nationale recht een wettig, buitenechtelijk of geadopteerd kind is;	(h) "familielid": de volwassen tante of oom of grootouder ***of neef of nicht*** van de verzoeker die op het grondgebied van een lidstaat aanwezig is, ongeacht of de verzoeker volgens het nationale recht een wettig, buitenechtelijk of geadopteerd kind is;

Or. en

Amendement 815
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt h

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(h) "familielid": de volwassen tante of oom of ***grootouder*** van de verzoeker die op het grondgebied van een lidstaat aanwezig is, ongeacht of de verzoeker volgens het nationale recht een wettig, buitenechtelijk of geadopteerd kind is;	(h) "familielid": de volwassen tante of oom of ***neef of nicht*** van de verzoeker die op het grondgebied van een lidstaat aanwezig is, ongeacht of de verzoeker volgens het nationale recht een wettig, buitenechtelijk of geadopteerd kind is;

Or. en

Amendement 816
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

(i) "minderjarige": een onderdaan van een derde land of een staatloze die jonger is dan 18 jaar;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 817
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(i) "minderjarige": een onderdaan van een derde land of een staatloze die jonger is dan 18 jaar;	(i) "minderjarige": een onderdaan van een derde land of een staatloze die jonger is dan 18 jaar***. Dit dient in voorkomend geval te worden beoordeeld op het moment van indiening van zijn verzoek om internationale bescherming***;

Or. en

Amendement 818
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(i) "minderjarige": een onderdaan van een derde land of een staatloze die jonger is dan 18 jaar***;***	(i) "minderjarige": een onderdaan van een derde land of een staatloze die jonger is dan 18 jaar***. De beoordeling van de leeftijd kan worden geverifieerd aan de hand van wetenschappelijke criteria, waaronder een schatting van de tandleeftijd;***

Or. en

Amendement 819

Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(i) "minderjarige": een onderdaan van een derde land of een staatloze die jonger is dan 18 jaar;	(i) "minderjarige": een onderdaan van een derde land of een staatloze ***overeenkomstig artikel 1, lid 1, van het Verdrag betreffende de status van staatlozen van 1954,*** die jonger is dan 18 jaar;

Or. en

Amendement 820
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(i) "minderjarige": een onderdaan van een derde land of een staatloze die jonger is dan 18 jaar;	(i) "minderjarige": een onderdaan van een derde land of een staatloze die jonger is dan 18 jaar ***maar ouder is dan 13 jaar***;

Or. en

Amendement 821
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt i bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(i bis) "niet-begeleid kind": een minderjarige jonger dan 13 jaar die

	zonder begeleiding van een krachtens de wet of volgens de praktijk van de betrokken lidstaat voor hem verantwoordelijke volwassene op het grondgebied van een lidstaat aankomt, zolang hij niet daadwerkelijk onder de hoede van een dergelijke volwassene staat; onder dit begrip valt ook een minderjarige jonger dan 13 jaar die zonder begeleiding wordt achtergelaten nadat hij op het grondgebied van een lidstaat is aangekomen;

Or. en

Amendement 822
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt j

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(j) "niet-begeleide minderjarige": een minderjarige die zonder begeleiding van een krachtens de wet of volgens de praktijk van de betrokken lidstaat voor hem verantwoordelijke volwassene op het grondgebied van een lidstaat aankomt, zolang hij niet daadwerkelijk onder de hoede van een dergelijke volwassene staat; onder dit begrip valt ook een minderjarige die zonder begeleiding wordt achtergelaten nadat hij op het grondgebied van een lidstaat is aangekomen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 823
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(k) "vertegenwoordiger": een persoon of ***een*** organisatie ***die door de bevoegde instanties is aangewezen*** om een niet-begeleide minderjarige bij te staan en ***te vertegenwoordigen in procedures waarin in*** deze verordening ***is voorzien, teneinde het belang van het kind te behartigen en zo nodig rechtshandelingen voor de minderjarige te verrichten***.	(k) "vertegenwoordiger": een ***door de bevoegde autoriteiten of instanties aangewezen*** persoon of organisatie***, met inbegrip van een overheidsdienst, die beschikt over de benodigde vaardigheden en deskundigheid, onder meer inzake de behandeling en de specifieke behoeften van minderjarigen,*** om een niet-begeleide minderjarige ***te vertegenwoordigen,*** bij te staan en ***namens hem of haar op te treden, naargelang het geval, teneinde zijn of haar belangen en algemeen welzijn te beschermen en opdat de niet-begeleide minderjarige de rechten uit hoofde van*** deze verordening ***kan genieten***;
	Or. en

Amendement 824
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(k) "***vertegenwoordiger***": een persoon of ***een*** organisatie die ***door de bevoegde instanties is aangewezen*** om een niet-begeleide minderjarige bij te staan en ***te vertegenwoordigen in procedures waarin*** in deze verordening ***is voorzien, teneinde het belang van het kind te behartigen en zo nodig rechtshandelingen voor de minderjarige te verrichten***.	(k) "***voogd***": een ***door de bevoegde instanties aangewezen*** persoon of organisatie die ***over de nodige vaardigheden en deskundigheid, onder meer inzake de behandeling en de specifieke behoeften van minderjarigen, beschikt*** om een niet-begeleide minderjarige ***te vertegenwoordigen,*** bij te staan en ***zo nodig namens hem op te treden, teneinde zijn belangen en algemeen welzijn te beschermen en opdat de niet-begeleide minderjarige gebruik kan maken van de rechten en kan voldoen aan de verplichtingen die*** in deze verordening ***zijn vastgesteld***;
	Or. en

Amendement 825
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(k) "***vertegenwoordiger***": een persoon of een organisatie die door de bevoegde instanties is aangewezen om een niet-begeleide minderjarige bij te staan en te vertegenwoordigen in procedures waarin in deze verordening is voorzien, teneinde het belang van het kind te ***behartigen*** en zo nodig rechtshandelingen voor de minderjarige te verrichten.	(k) "***voogd***": een persoon of een organisatie die door de bevoegde instanties is aangewezen om een niet-begeleide minderjarige bij te staan en te vertegenwoordigen in procedures waarin in deze verordening is voorzien, teneinde het belang ***en het welzijn*** van het kind te ***waarborgen*** en zo nodig rechtshandelingen voor de minderjarige te verrichten***, zoals gedefinieerd in artikel 4, lid 2, punt f, van Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening]***;

Or. en

Amendement 826
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(k) "vertegenwoordiger": een persoon of een organisatie die door de bevoegde instanties is aangewezen om een niet-begeleide minderjarige bij te staan en te vertegenwoordigen in procedures waarin in deze verordening is voorzien, teneinde het belang van het kind te behartigen en zo nodig rechtshandelingen voor de minderjarige te verrichten.	(k) "vertegenwoordiger": een persoon of een organisatie die door de bevoegde instanties is aangewezen om een niet-begeleide minderjarige ***of niet-begeleid kind*** bij te staan en te vertegenwoordigen in procedures waarin in deze verordening is voorzien, teneinde het belang van het kind te behartigen en zo nodig rechtshandelingen voor de minderjarige ***of het kind*** te verrichten;

Or. en

Amendement 827
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(k) "***vertegenwoordiger***": een persoon of een organisatie die door de bevoegde instanties is aangewezen om een niet-begeleide minderjarige bij te staan en te vertegenwoordigen in procedures waarin in deze verordening is voorzien, teneinde het belang van het kind te behartigen en zo nodig rechtshandelingen voor de minderjarige te verrichten.	(k) "***voogd***": een persoon of een organisatie die door de bevoegde instanties is aangewezen om een niet-begeleide minderjarige bij te staan en te vertegenwoordigen in procedures waarin in deze verordening is voorzien, teneinde het belang van het kind te behartigen en zo nodig rechtshandelingen voor de minderjarige te verrichten;

Or. en

Amendement 828
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt k bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(k bis) "vertrouwenspersoon": elke persoon die door de verzoeker is aangewezen om hem bij het persoonlijk onderhoud te vergezellen;

Or. en

Amendement 829
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt l

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(l) "verblijfstitel": een door de autoriteiten van een lidstaat afgegeven machtiging waarbij het een onderdaan van een derde land of een staatloze wordt toegestaan op het grondgebied van die lidstaat te verblijven, met inbegrip van de documenten waarbij personen worden gemachtigd zich op het grondgebied van die lidstaat op te houden in het kader van een tijdelijke beschermingsmaatregel of in afwachting van de tenuitvoerlegging van een verwijderingsmaatregel die tijdelijk door bepaalde omstandigheden niet kan worden uitgevoerd, echter met uitzondering van visa en verblijfsvergunningen die zijn afgegeven tijdens de periode die nodig is om de verantwoordelijke lidstaat te bepalen in de zin van deze verordening of tijdens de behandeling van een verzoek om internationale bescherming of een aanvraag voor een verblijfsvergunning;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 830
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt l

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(l) "verblijfstitel": een door de autoriteiten van een lidstaat afgegeven machtiging waarbij het een onderdaan van een derde land of een staatloze wordt toegestaan op het grondgebied van die lidstaat te verblijven, met inbegrip van de documenten waarbij personen worden gemachtigd zich op het grondgebied van	(l) "verblijfstitel": een door de autoriteiten van een lidstaat afgegeven machtiging waarbij het een onderdaan van een derde land of een staatloze ***overeenkomstig artikel 1, lid 1, van het Verdrag betreffende de status van staatlozen van 1954*** wordt toegestaan op het grondgebied van die lidstaat te

die lidstaat op te houden in het kader van een tijdelijke beschermingsmaatregel of in afwachting van de tenuitvoerlegging van een verwijderingsmaatregel die tijdelijk door bepaalde omstandigheden niet kan worden uitgevoerd, echter met uitzondering van visa en verblijfsvergunningen die zijn afgegeven tijdens de periode die nodig is om de verantwoordelijke lidstaat te bepalen in de zin van deze verordening of tijdens de behandeling van een verzoek om internationale bescherming of een aanvraag voor een verblijfsvergunning;	verblijven, met inbegrip van de documenten waarbij personen worden gemachtigd zich op het grondgebied van die lidstaat op te houden in het kader van een tijdelijke beschermingsmaatregel of in afwachting van de tenuitvoerlegging van een verwijderingsmaatregel die tijdelijk door bepaalde omstandigheden niet kan worden uitgevoerd, echter met uitzondering van visa en verblijfsvergunningen die zijn afgegeven tijdens de periode die nodig is om de verantwoordelijke lidstaat te bepalen in de zin van deze verordening of tijdens de behandeling van een verzoek om internationale bescherming of een aanvraag voor een verblijfsvergunning;

Or. en

Amendement 831
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt m bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(m bis) "betekenisvolle banden": het bezit van een diploma of kwalificatie, de rechtmatige aanwezigheid van familieleden, als begunstigde van een sponsoring, sterke taalkundige en culturele banden, eerder legaal verblijf of legale vestiging;

Or. en

Amendement 832
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt n

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(n) "diploma of kwalificatie": een diploma of kwalificatie behaald na een studieperiode van ten minste drie maanden in het kader van een erkend, nationaal of regionaal onderwijs- of beroepsopleidingsprogramma dat ten minste gelijkwaardig is aan niveau 2 van de International Standard Classification of Education en dat wordt beheerd door een onderwijsinstelling overeenkomstig de nationale wetgeving of administratieve praktijk van de lidstaten;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 833
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt n

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(n) "diploma of kwalificatie": een diploma of kwalificatie behaald na een studieperiode van ten minste drie maanden in het kader van een erkend, nationaal of regionaal onderwijs- of beroepsopleidingsprogramma dat ten minste gelijkwaardig is aan niveau 2 van de International Standard Classification of Education en dat wordt beheerd door een onderwijsinstelling overeenkomstig de nationale wetgeving of administratieve praktijk van de lidstaten;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 834
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Malik Azmani

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt n

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(n) "diploma of kwalificatie": een diploma of kwalificatie behaald na een studieperiode van ten minste ***drie*** maanden in het kader van een erkend, nationaal of regionaal onderwijs- of beroepsopleidingsprogramma dat ten minste gelijkwaardig is aan niveau ***2*** van de International Standard Classification of Education en dat wordt beheerd door een onderwijsinstelling overeenkomstig de nationale wetgeving of administratieve praktijk van de lidstaten;	(n) "diploma of kwalificatie": een diploma of kwalificatie behaald na een studieperiode van ten minste ***vier*** maanden ***op het grondgebied van een lidstaat*** in het kader van een erkend, nationaal of regionaal onderwijs- of beroepsopleidingsprogramma dat ten minste gelijkwaardig is aan niveau ***1*** van de International Standard Classification of Education en dat wordt beheerd door een onderwijsinstelling overeenkomstig de nationale wetgeving of administratieve praktijk van de lidstaten;

Or. en

Amendement 835
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt n

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(n) "diploma of kwalificatie": een diploma of kwalificatie behaald na een studieperiode ***van ten minste drie maanden*** in het kader van een erkend, nationaal of regionaal onderwijs- of beroepsopleidingsprogramma ***dat ten minste gelijkwaardig is aan niveau 2 van de International Standard Classification of Education en*** dat wordt beheerd door een onderwijsinstelling overeenkomstig de nationale wetgeving of administratieve praktijk van de lidstaten;	(n) "diploma of kwalificatie": een diploma of kwalificatie behaald na een studieperiode in het kader van een erkend, nationaal of regionaal onderwijs- of beroepsopleidingsprogramma dat wordt beheerd door een onderwijsinstelling overeenkomstig de nationale wetgeving of administratieve praktijk van de lidstaten;

Or. en

Amendement 836
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt o

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(o) "onderwijsinstelling": elke soort openbare of particuliere instelling voor onderwijs of beroepsopleiding die in een lidstaat is gevestigd en door die lidstaat als zodanig is erkend of overeenkomstig het nationale recht als zodanig wordt beschouwd, of waarvan de studie- of opleidingscursussen overeenkomstig de nationale wetgeving of administratieve praktijk worden erkend;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 837
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt o

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(o) "onderwijsinstelling": elke soort openbare of particuliere instelling voor onderwijs of beroepsopleiding die in een lidstaat is gevestigd en door die lidstaat als zodanig is erkend of overeenkomstig het nationale recht als zodanig wordt beschouwd, of waarvan de studie- of opleidingscursussen overeenkomstig de nationale wetgeving of administratieve praktijk worden erkend;	(o) "onderwijsinstelling": elke soort openbare of particuliere instelling voor onderwijs of beroepsopleiding die in een lidstaat is gevestigd en door die lidstaat als zodanig is erkend of overeenkomstig het nationale recht als zodanig wordt beschouwd, of waarvan de studie- of opleidingscursussen overeenkomstig de nationale wetgeving of administratieve praktijk worden erkend***, ongeacht de naam van een dergelijke instelling of elke instelling die overeenkomstig de nationale wetgeving of praktijk beroepsonderwijs of -opleiding aanbiedt***;

Or. en

Amendement 838
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt p

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(p) "onderduiken": de handeling waarbij een verzoeker niet beschikbaar blijft voor de bevoegde administratieve of gerechtelijke autoriteiten***, bijvoorbeeld door het grondgebied van de lidstaat te verlaten zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten om redenen waarop de verzoeker geen invloed heeft***;	(p) "onderduiken": de handeling waarbij een verzoeker niet beschikbaar blijft voor de bevoegde administratieve of gerechtelijke autoriteiten;

Or. en

Amendement 839
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt p

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(p) "onderduiken": de handeling waarbij een verzoeker niet beschikbaar blijft voor de bevoegde administratieve of gerechtelijke autoriteiten, bijvoorbeeld door het grondgebied van de lidstaat te verlaten zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten om redenen ***waarop de verzoeker geen invloed heeft***;	(p) "onderduiken": de handeling waarbij een verzoeker niet beschikbaar blijft voor de bevoegde administratieve of gerechtelijke autoriteiten, bijvoorbeeld door het grondgebied van de lidstaat te verlaten zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten ***of door niet te verschijnen wanneer hij door de bevoegde autoriteiten wordt opgeroepen,*** om redenen ***die niet buiten de controle van de verzoeker vallen***;

Or. en

Amendement 840

Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt p

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(p) "onderduiken": de handeling waarbij een verzoeker niet beschikbaar blijft voor de bevoegde administratieve of gerechtelijke autoriteiten, ***bijvoorbeeld door het grondgebied van de lidstaat te verlaten zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten*** om redenen waarop de verzoeker geen invloed heeft;	(p) "onderduiken": de ***opzettelijke*** handeling waarbij een verzoeker niet beschikbaar blijft voor de bevoegde administratieve of gerechtelijke autoriteiten, om redenen die niet buiten de controle van de verzoeker vallen;

Or. en

Amendement 841
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt p

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(p) "onderduiken": de handeling waarbij een verzoeker niet beschikbaar blijft voor de bevoegde administratieve of gerechtelijke autoriteiten, bijvoorbeeld door het grondgebied van de lidstaat te verlaten zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten om redenen waarop de verzoeker geen invloed heeft;	(p) "onderduiken": de handeling waarbij een verzoeker niet beschikbaar blijft voor de bevoegde administratieve of gerechtelijke autoriteiten, bijvoorbeeld door ***herhaaldelijk te verzuimen op officiële verzoeken te reageren of*** het grondgebied van de lidstaat te verlaten zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten om redenen die niet buiten de controle van de verzoeker vallen;

Or. en

Amendement 842
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt p

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(p) "onderduiken": de handeling waarbij een ***verzoeker*** niet beschikbaar blijft voor de bevoegde administratieve of gerechtelijke autoriteiten, bijvoorbeeld ***door het grondgebied van de lidstaat te verlaten zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten om redenen waarop de verzoeker geen invloed heeft***;	(p) "onderduiken": de handeling waarbij een ***persoon*** niet beschikbaar blijft voor de bevoegde administratieve of gerechtelijke autoriteiten, bijvoorbeeld ***verzuim om afwezigheid in een bepaald opvangcentrum of aangewezen gebied of verblijfplaats te melden***;

Or. en

Amendement 843
Lena Düpont

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt p

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(p) "onderduiken": de handeling waarbij een verzoeker niet beschikbaar blijft voor de bevoegde administratieve of gerechtelijke autoriteiten, bijvoorbeeld door het grondgebied van de lidstaat te verlaten zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten om redenen waarop de verzoeker geen invloed heeft;	(p) "onderduiken": de ***actieve of passieve*** handeling waarbij een verzoeker niet beschikbaar blijft voor de bevoegde administratieve of gerechtelijke autoriteiten, bijvoorbeeld door het grondgebied van de lidstaat te verlaten zonder toestemming van de bevoegde autoriteiten om redenen die niet buiten de controle van de verzoeker vallen;

Or. en

Amendement 844
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt q

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

(q) "risico op onderduiken": het in een individueel geval bestaan van specifieke redenen en omstandigheden gebaseerd op objectieve, in nationale wetgeving vastgelegde criteria, om aan te nemen dat een verzoeker op wie een overdrachtsprocedure van toepassing is, zou kunnen onderduiken;	(q) "risico op onderduiken": het in een individueel geval ***bewezen*** bestaan van specifieke redenen en omstandigheden ***na een individuele beoordeling die is*** gebaseerd op ***uitputtende lijst van*** objectieve ***en specifieke***, in nationale wetgeving ***en in overeenstemming met de normen van het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten*** vastgelegde criteria, om aan te nemen dat een verzoeker op wie een overdrachtsprocedure van toepassing is, zou kunnen onderduiken***, zonder inachtneming van criteria van algemene aard, zoals louter een verzoeker zijn in de zin van [de asielprocedureverordening], of de nationaliteit van een persoon***;
	Or. en

Amendement 845
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt q

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(q) "risico op onderduiken": het in een individueel geval bestaan van specifieke redenen en omstandigheden gebaseerd op objectieve***, in nationale wetgeving vastgelegde*** criteria, om aan te nemen dat een verzoeker op wie een overdrachtsprocedure van toepassing is, zou kunnen onderduiken;	(q) "risico op onderduiken": het in een individueel geval ***bewezen*** bestaan van specifieke redenen en omstandigheden ***na een individuele beoordeling die is*** gebaseerd op objectieve ***en specifieke*** criteria ***in overeenstemming met de normen van het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten en overeenkomstig nationale wetgeving, zonder inachtneming van criteria van algemene aard, zoals louter een verzoeker zijn in de zin van [de asielprocedureverordening], of de nationaliteit van een persoon***, om aan te nemen dat een verzoeker op wie een overdrachtsprocedure van toepassing is, zou kunnen onderduiken;
	Or. en

Amendement 846
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt q

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(q) "risico op onderduiken": het in een individueel geval bestaan van specifieke redenen en omstandigheden gebaseerd op objectieve, ***in nationale wetgeving*** vastgelegde criteria, om aan te nemen dat een verzoeker op wie een overdrachtsprocedure van toepassing is, zou kunnen onderduiken;	(q) "risico op onderduiken": het in een individueel geval bestaan van specifieke redenen en omstandigheden gebaseerd op objectieve ***en gemeenschappelijke***, ***duidelijk*** vastgelegde criteria, om aan te nemen dat een verzoeker op wie een overdrachtsprocedure van toepassing is, zou kunnen onderduiken***. Zulke criteria worden vastgesteld overeenkomstig de procedure in artikel 2 bis***;

Or. en

Amendement 847
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt q

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(q) "risico op onderduiken": het in een individueel geval bestaan van specifieke redenen en omstandigheden gebaseerd op objectieve, in ***nationale*** wetgeving vastgelegde criteria***, om aan te nemen dat een verzoeker op wie een overdrachtsprocedure van toepassing is, zou kunnen onderduiken***;	(q) "risico op onderduiken": het in een individueel geval bestaan van specifieke redenen en omstandigheden gebaseerd op objectieve, ***duidelijk*** in wetgeving vastgelegde criteria ***in het licht van specifieke omstandigheden van de betrokken personen***;

Or. en

Motivering

Dit amendement is bedoeld omwille van de samenhang met de herschikte terugkeerrichtlijn.

Amendement 848
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt q bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(q bis) "niet-toegestane verplaatsing": onwettige verplaatsing van de verzoeker tijdens de behandeling van het verzoek door de verantwoordelijke lidstaat;

Or. fr

Amendement 849
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt r

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(r) "begunstigde lidstaat": de lidstaat die op grond van de solidariteitsmaatregelen steun krijgt in situaties van migratiedruk of voor ontscheping na opsporings- en reddingsoperaties als bedoeld in deel IV, hoofdstukken I, II en III, van deze verordening;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 850
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt r

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(r) "begunstigde lidstaat": de lidstaat die op grond van de solidariteitsmaatregelen steun krijgt in situaties van migratiedruk ***of voor ontscheping na opsporings- en reddingsoperaties als bedoeld in deel IV, hoofdstukken I, II en III, van deze verordening***;	(r) "begunstigde lidstaat": de lidstaat die op grond van de solidariteitsmaatregelen steun krijgt in situaties van migratiedruk;

Or. fr

Amendement 851
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt r

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(r) "begunstigde lidstaat": de lidstaat die op grond van de solidariteitsmaatregelen steun krijgt in situaties van migratiedruk ***of voor ontscheping na opsporings- en reddingsoperaties als bedoeld in deel IV, hoofdstukken I, II en III, van deze verordening***;	(r) "begunstigde lidstaat": de lidstaat die op grond van de solidariteitsmaatregelen steun krijgt in situaties van migratiedruk;

Or. en

Amendement 852
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt r

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(r) "begunstigde lidstaat": de lidstaat die op grond van ***de solidariteitsmaatregelen*** steun krijgt ***in situaties van migratiedruk of voor***	(r) "begunstigde lidstaat": de lidstaat die op grond van ***herplaatsing*** steun krijgt***, ook na*** ontscheping na opsporings- en reddingsoperaties;

ontscheping na opsporings- en reddingsoperaties ***als bedoeld in deel IV, hoofdstukken I, II en III, van deze verordening***;

Or. en

Amendement 853
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt r

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(r) "begunstigde lidstaat": de lidstaat die op grond van de solidariteitsmaatregelen steun krijgt in situaties van migratiedruk ***of voor*** ontscheping ***na*** opsporings- en ***reddingsoperaties*** als bedoeld in deel IV, hoofdstukken I, II en III, van deze verordening;	(r) "begunstigde lidstaat": de lidstaat die op grond van de solidariteitsmaatregelen steun krijgt in situaties van migratiedruk***, ook na*** ontscheping ***en*** opsporings- en ***reddingsactiviteiten en -operaties*** als bedoeld in deel IV, hoofdstukken I, II en III, van deze verordening;

Or. en

Amendement 854
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt r

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(r) "begunstigde lidstaat": de lidstaat die op grond van de ***solidariteitsmaatregelen*** steun krijgt in situaties van migratiedruk of voor ontscheping na opsporings- en reddingsoperaties als bedoeld in deel IV, hoofdstukken I, II en III, van deze verordening;	(r) "begunstigde lidstaat": de lidstaat die op grond van de ***maatregelen voor vrijwillige samenwerking*** steun krijgt in situaties van migratiedruk of voor ontscheping na opsporings- en reddingsoperaties als bedoeld in deel IV, hoofdstukken I, II en III, van deze verordening;

Or. en

Amendement 855
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt r

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(r) "begunstigde lidstaat": de lidstaat die op grond van ***de solidariteitsmaatregelen*** steun krijgt ***in situaties van migratiedruk of voor*** ontscheping na opsporings- en reddingsoperaties als bedoeld in deel IV, hoofdstukken I, II en III, van deze verordening;	(r) "begunstigde lidstaat": de lidstaat die op grond van ***herplaatsing*** steun krijgt***, ook na*** ontscheping na opsporings- en reddingsoperaties als bedoeld in deel IV, hoofdstukken I, II en III, van deze verordening;

Or. en

Amendement 856
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt s

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(s) "bijdragende lidstaat": een lidstaat die bijdraagt of verplicht is bij te dragen aan de solidariteitsmaatregelen voor een begunstigde lidstaat als bedoeld in deel IV, hoofdstukken I, II en III, van deze verordening;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 857
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt s

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(s) "bijdragende lidstaat": een lidstaat die bijdraagt ***of verplicht is bij te dragen aan de solidariteitsmaatregelen voor een begunstigde lidstaat als bedoeld in deel IV, hoofdstukken I, II en III, van deze verordening***;	(s) "bijdragende lidstaat": een lidstaat die bijdraagt;

Or. en

Amendement 858
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt s

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(s) "bijdragende lidstaat": een lidstaat die bijdraagt ***of verplicht is bij te dragen*** aan de ***solidariteitsmaatregelen voor een begunstigde lidstaat*** als bedoeld in deel IV, ***hoofdstukken*** I***, II en III***, van deze verordening;	(s) "bijdragende lidstaat": een lidstaat die bijdraagt aan de ***maatregel inzake verdeling*** als bedoeld in deel IV, ***hoofdstuk*** I, van deze verordening;

Or. en

Amendement 859
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt s

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(s) "bijdragende lidstaat": een lidstaat die bijdraagt of verplicht is bij te dragen aan ***de solidariteitsmaatregelen voor*** een begunstigde lidstaat ***als bedoeld in deel IV, hoofdstukken I, II en III, van deze***	(s) "bijdragende lidstaat": een lidstaat die bijdraagt***, op vrijwillige basis via de discretionaire bepaling of aanvullende toezeggingen,*** of verplicht is bij te dragen aan ***herplaatsing uit*** een begunstigde

verordening;	lidstaat;

Or. en

Amendement 860
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt s

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(s) "bijdragende lidstaat": een lidstaat die bijdraagt of verplicht is bij te dragen aan ***de solidariteitsmaatregelen voor*** een begunstigde lidstaat als bedoeld in deel IV, hoofdstukken I, II en III, van deze verordening;	(s) "bijdragende lidstaat": een lidstaat die bijdraagt of verplicht is bij te dragen aan ***herplaatsing uit*** een begunstigde lidstaat als bedoeld in deel IV, hoofdstukken I, II en III, van deze verordening;

Or. en

Amendement 861
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt t

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(t) "sponsorende lidstaat": een lidstaat die zich ertoe verbindt illegaal verblijvende onderdanen van derde landen terug te sturen ten behoeve van een andere lidstaat, door de in artikel 55 van deze verordening bedoelde terugkeersponsoring te verlenen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 862
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin

Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt t

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(t) "sponsorende lidstaat": een lidstaat die zich ertoe verbindt illegaal verblijvende onderdanen van derde landen terug te sturen ten behoeve van een andere lidstaat, door de in artikel 55 van deze verordening bedoelde terugkeersponsoring te verlenen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 863
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt t

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(t) "sponsorende lidstaat": een lidstaat die zich ertoe verbindt illegaal verblijvende onderdanen van derde landen terug te sturen ten behoeve van een andere lidstaat, door de in artikel 55 van deze verordening bedoelde terugkeersponsoring te verlenen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 864
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt t bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(t bis) "overdracht": de handeling en

praktische regelingen ter voltooiing van een beslissing tot overname of terugname van de lidstaat waar een verzoeker zich bevindt naar de verantwoordelijke lidstaat overeenkomstig artikel 26 van deze verordening;

Or. en

Amendement 865
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt u

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(u) "herplaatsing": de overdracht van een onderdaan van een derde land of een staatloze ***van het grondgebied van een begunstigde lidstaat naar het grondgebied van een bijdragende lidstaat***;	(u) "herplaatsing": de overdracht van een onderdaan van een derde land of een staatloze ***naar opvangcentra in derde partnerlanden, waar zijn verzoek om internationale bescherming zal worden beoordeeld en waar het op grond van overeenkomsten tussen de lidstaten en derde partnerlanden zal worden uitgevoerd***;

Or. en

Amendement 866
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt u

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(u) "herplaatsing": de overdracht van een onderdaan van een derde land of een staatloze van het grondgebied van een begunstigde lidstaat naar het grondgebied van een bijdragende lidstaat;	(u) "herplaatsing": de overdracht van een onderdaan van een derde land of een staatloze ***overeenkomstig artikel 1, lid 1, van het Verdrag betreffende de status van staatlozen van 1954*** van het grondgebied van een begunstigde lidstaat naar het grondgebied van een bijdragende lidstaat;

Or. en

Amendement 867
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt u

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(u) "herplaatsing": de overdracht van een onderdaan van een derde land of een staatloze van ***het grondgebied van een begunstigde lidstaat*** naar het grondgebied van een bijdragende lidstaat;	(u) "***verdeling***": de overdracht van een onderdaan van een derde land of een staatloze van ***verwerkingscentra in derde partnerlanden, waar hem het recht op internationale bescherming is verleend,*** naar het grondgebied van een bijdragende lidstaat;

Or. en

Amendement 868
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt u

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(u) "herplaatsing": de overdracht van een ***onderdaan van een derde land of een staatloze*** van het grondgebied van een begunstigde lidstaat naar het grondgebied van een bijdragende lidstaat;	(u) "herplaatsing": de overdracht van een ***persoon aan wie reeds internationale bescherming werd verleend*** van het grondgebied van een begunstigde lidstaat naar het grondgebied van een bijdragende lidstaat ***met de uitdrukkelijke toestemming van de bijdragende lidstaat***;

Or. en

Amendement 869
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt u

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(u) "herplaatsing": de overdracht van een onderdaan van een derde land of een staatloze van het grondgebied van een begunstigde lidstaat naar het grondgebied van een bijdragende lidstaat;	(u) "herplaatsing": de overdracht van een onderdaan van een derde land of een staatloze***, of een persoon die internationale bescherming geniet,*** van het grondgebied van een begunstigde lidstaat naar het grondgebied van een bijdragende lidstaat;

Or. en

Amendement 870
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt u bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(u bis) "Europese coördinator voor herplaatsing": de door de Commissie aangewezen persoon als omschreven in artikel 13 bis van deze verordening en artikel 2, punt f), van de crisisverordening;

Or. en

Amendement 871
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt v

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(v) "opsporings- en reddingsoperaties": opsporings- en reddingsoperaties als bedoeld in het	***Schrappen***

Internationaal Verdrag inzake opsporing en redding op zee van 1979 dat op 27 april 1979 in Hamburg, Duitsland, is aangenomen;

Or. fr

Amendement 872
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt v

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(v) "opsporings- en reddingsoperaties": opsporings- en reddingsoperaties als bedoeld in het Internationaal Verdrag inzake opsporing en redding op zee van 1979 dat op 27 april 1979 in Hamburg, Duitsland, is aangenomen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 873
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt v

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(v) "opsporings- en reddingsoperaties": opsporings- en reddingsoperaties als bedoeld in het Internationaal Verdrag inzake opsporing en redding op zee van 1979 dat op 27 april 1979 in Hamburg, Duitsland, is aangenomen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 874
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt v

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(v) "opsporings- en reddingsoperaties": opsporings- en reddingsoperaties als bedoeld in het Internationaal Verdrag inzake opsporing en redding op zee van 1979 dat op 27 april 1979 in Hamburg, Duitsland, is aangenomen;	(v) "opsporings- en reddingsoperaties": opsporings- en reddingsoperaties en ***-activiteiten*** als bedoeld in het Internationaal Verdrag inzake opsporing en redding op zee van 1979 dat op 27 april 1979 in Hamburg, Duitsland, is aangenomen***, en operaties als bedoeld in artikel 10 van Verordening (EU) nr. 656/2014***[1 bis];
	[1 bis] Verordening (EU) nr. 656/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 tot vaststelling van regels voor de bewaking van de zeebuitengrenzen in het kader van de operationele samenwerking gecoördineerd door het Europees Agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen van de lidstaten van de Europese Unie.

Or. en

Amendement 875
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt v

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(v) "opsporings- en reddingsoperaties": opsporings- en reddingsoperaties ***als bedoeld in het Internationaal Verdrag inzake opsporing en redding op zee van***	(v) "opsporings- en reddingsoperaties": opsporings- en reddingsoperaties ***die door bevoegde autoriteiten van de lidstaten worden uitgevoerd***;

1979 dat op 27 april 1979 in Hamburg, Duitsland, is aangenomen;

Or. en

Amendement 876
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt w

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(w) "migratiedruk": een situatie waarin een groot aantal onderdanen van derde landen of staatlozen aankomt, of een risico op dergelijke aankomsten bestaat, eventueel voortvloeiend uit aankomsten na opsporings- en reddingsoperaties, als gevolg van de geografische ligging van een lidstaat en de specifieke ontwikkelingen in derde landen die leiden tot migratiebewegingen die zelfs voor goed voorbereide asiel- en opvangstelsels een belasting vormen en onmiddellijke actie vereisen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 877
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt w

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(w) "migratiedruk": een situatie waarin een groot aantal onderdanen van derde landen of staatlozen aankomt, of een risico op dergelijke aankomsten bestaat, eventueel voortvloeiend uit aankomsten na opsporings- en reddingsoperaties, als gevolg van de geografische ligging van een lidstaat en	***Schrappen***

de specifieke ontwikkelingen in derde landen die leiden tot migratiebewegingen die zelfs voor goed voorbereide asiel- en opvangstelsels een belasting vormen en onmiddellijke actie vereisen;

Or. en

Amendement 878
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt w

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(w) "migratiedruk": een situatie waarin een groot aantal onderdanen van derde landen of staatlozen aankomt, of een risico op dergelijke aankomsten bestaat, eventueel voortvloeiend uit aankomsten na opsporings- en reddingsoperaties, als gevolg van de geografische ligging van een lidstaat en de specifieke ontwikkelingen in derde landen die leiden tot migratiebewegingen die zelfs voor goed voorbereide asiel- en opvangstelsels een belasting vormen en onmiddellijke actie vereisen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 879
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Loucas Fourlas

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt w

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(w) "migratiedruk": een situatie waarin ***een groot aantal*** onderdanen van derde landen ***of staatlozen aankomt***, ***of een risico op dergelijke aankomsten bestaat,***	(w) "migratiedruk": een situatie waarin ***de aankomst van*** onderdanen van derde landen, ***ook als gevolg van*** opsporings- en reddingsoperaties, ***de lidstaten***

eventueel voortvloeiend uit aankomsten na opsporings- en reddingsoperaties, ***als gevolg van de geografische ligging van een lidstaat en de specifieke ontwikkelingen in derde landen die leiden tot migratiebewegingen die zelfs voor goed voorbereide asiel- en opvangstelsels een belasting vormen en onmiddellijke actie vereisen***;	***onevenredig belast***;

Or. en

Amendement 880
Lukas Mandl

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt w

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(w) "migratiedruk": een situatie ***waarin een groot aantal onderdanen van derde landen of staatlozen aankomt, of een risico op dergelijke aankomsten bestaat, eventueel voortvloeiend uit aankomsten na opsporings- en reddingsoperaties, als gevolg van de geografische ligging van een lidstaat en de specifieke ontwikkelingen in derde landen die leiden tot*** migratiebewegingen die zelfs voor goed voorbereide asiel- en opvangstelsels een belasting vormen en onmiddellijke actie vereisen;	(w) "migratiedruk": een situatie ***die*** tot migratiebewegingen ***leidt*** die zelfs voor goed voorbereide asiel- en opvangstelsels een ***onevenredige*** belasting ***voor lidstaten*** vormen en onmiddellijke actie vereist;

Or. en

Motivering

De definitie van migratiedruk zou niet mogen afhangen van de naleving van wettelijke verplichtingen of geografische locaties, maar veeleer van de werkelijke situatie ter plaatse.

Amendement 881
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt w

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(w) "migratiedruk": een situatie waarin een ***groot*** aantal onderdanen van derde landen of staatlozen aankomt, of een risico op dergelijke aankomsten bestaat, eventueel voortvloeiend uit aankomsten na opsporings- en reddingsoperaties, als gevolg van de geografische ligging van een lidstaat en de specifieke ontwikkelingen in derde landen die leiden tot migratiebewegingen die zelfs voor goed voorbereide asiel- en opvangstelsels een belasting vormen en onmiddellijke actie vereisen;	(w) "migratiedruk": een situatie waarin een ***bepaald*** aantal onderdanen van derde landen of staatlozen aankomt, of een risico op dergelijke aankomsten bestaat, eventueel voortvloeiend uit aankomsten na opsporings- en reddingsoperaties, als gevolg van de geografische ligging van een lidstaat en de specifieke ontwikkelingen in derde landen die leiden tot migratiebewegingen die zelfs voor goed voorbereide asiel- en opvangstelsels een belasting vormen en onmiddellijke actie vereist ***en waardoor de betrokken lidstaat niet in staat is zijn wettelijke verplichtingen in het kader van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel na te leven***;

Or. en

Amendement 882
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt w

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(w) "migratiedruk": een situatie waarin een ***groot aantal*** onderdanen van derde landen ***of staatlozen aankomt***, ***of een risico op dergelijke aankomsten bestaat, eventueel voortvloeiend uit aankomsten*** na opsporings- en reddingsoperaties, ***als gevolg*** van de ***geografische ligging van een lidstaat en de specifieke ontwikkelingen in derde landen die leiden tot migratiebewegingen die zelfs voor goed voorbereide asiel- en opvangstelsels een belasting vormen en onmiddellijke actie***	(w) "migratiedruk": een situatie waarin een ***of meer lidstaten te kampen hebben met een constante aankomst van*** onderdanen van derde landen, ***ook*** na ***ontscheping in het kader van*** opsporings- en reddingsoperaties, ***hetgeen de efficiënte werking*** van de ***procedures van de artikelen 14 en 45 van deze verordening zou ondermijnen***;

vereisen;

Or. en

Amendement 883
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt w

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(w) "***migratiedruk***": een situatie waarin een groot aantal onderdanen van derde landen of staatlozen aankomt, ***of een risico op dergelijke aankomsten bestaat, eventueel voortvloeiend uit aankomsten na opsporings- en reddingsoperaties,*** als gevolg van de geografische ligging van een lidstaat en de specifieke ontwikkelingen in derde landen die leiden tot migratiebewegingen die zelfs voor goed voorbereide asiel- en opvangstelsels een ***belasting*** vormen en ***onmiddellijke*** actie vereisen;	(w) "***risico van druk op het asiel- of opvangstelsel***": een situatie waarin ***de capaciteit van een asiel- of opvangstelsel van een lidstaat haar grenzen begint te naderen, ook indien het waarschijnlijk is dat*** een groot aantal onderdanen van derde landen of staatlozen aankomt, als gevolg van de geografische ligging van een lidstaat en de specifieke ontwikkelingen in derde landen die leiden tot migratiebewegingen die zelfs voor goed voorbereide asiel- en opvangstelsels een ***onevenredige verantwoordelijkheid*** vormen en ***snelle*** actie vereist;

Or. en

Amendement 884
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt w

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(w) "migratiedruk": een situatie waarin ***een groot aantal*** onderdanen van derde landen ***of staatlozen aankomt, of een risico op dergelijke aankomsten bestaat***, eventueel ***voortvloeiend uit aankomsten na*** opsporings- en reddingsoperaties, ***als gevolg van de geografische ligging van een lidstaat en de specifieke***	(w) "migratiedruk": een situatie waarin ***de aankomst van*** onderdanen van derde landen, eventueel ***als gevolg van*** opsporings- en reddingsoperaties, zelfs voor goed voorbereide asiel- en ***migratiestelsels*** een ***onevenredige*** belasting ***vormt, waardoor de betrokken lidstaat misschien niet in staat is zijn***

ontwikkelingen in derde landen die leiden tot migratiebewegingen die zelfs voor goed voorbereide asiel- en ***opvangstelsels*** een belasting ***vormen en onmiddellijke actie vereisen***;	***wettelijke verplichtingen na te leven, met name die van deze verordening, Verordening (EU) XXX/XXX [screeningverordening], Verordening (EU) XXX/XXX [asielprocedureverordening] en Richtlijn XXX/XXX [terugkeerrichtlijn]***;

Or. en

Amendement 885
Cyrus Engerer

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt w

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(w) "migratiedruk": een situatie waarin een ***groot aantal*** onderdanen van derde landen ***of staatlozen aankomt***, ***of een risico op dergelijke aankomsten bestaat, eventueel voortvloeiend uit aankomsten na*** opsporings- en reddingsoperaties, ***als gevolg van de geografische ligging van*** een lidstaat ***en de specifieke ontwikkelingen in derde landen die leiden tot migratiebewegingen die zelfs voor goed voorbereide asiel- en opvangstelsels een belasting vormen en onmiddellijke actie vereisen***;	(w) "migratiedruk": een situatie waarin een ***of meer lidstaten te kampen hebben met een constante, individuele aankomst van*** onderdanen van derde landen, ***ook na ontscheping in het kader van*** opsporings- en reddingsoperaties, ***hetgeen de efficiënte werking van de procedures van de artikelen 14 en 45 van deze verordening voor*** een ***individuele*** lidstaat ***zou ondermijnen***;

Or. en

Amendement 886
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt w

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(w) "migratiedruk": een situatie waarin een groot aantal onderdanen van derde landen of staatlozen aankomt, of een risico	(w) "migratiedruk": een situatie waarin een groot aantal onderdanen van derde landen of staatlozen aankomt, of een risico

op dergelijke aankomsten bestaat, eventueel voortvloeiend uit aankomsten na opsporings- en reddingsoperaties, als gevolg van de geografische ligging van een lidstaat en de specifieke ontwikkelingen in derde landen die leiden tot migratiebewegingen die ***zelfs*** voor ***goed voorbereide*** asiel- en opvangstelsels een belasting vormen en onmiddellijke actie vereisen;	op dergelijke aankomsten bestaat, eventueel voortvloeiend uit aankomsten na opsporings- en reddingsoperaties, als gevolg van de geografische ligging van een lidstaat en de specifieke ontwikkelingen in derde landen die leiden tot migratiebewegingen die ***op nationaal of lokaal niveau*** voor asiel- en opvangstelsels een belasting vormen en onmiddellijke actie vereist;

Or. en

Amendement 887
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt w bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(w bis) "risico van migratiedruk": het risico van een onevenredige belasting zelfs voor een goed voorbereid asiel- en migratiestelsel in een lidstaat, naar aanleiding van de verwachte aankomsten van onderdanen van derde landen, waardoor de lidstaat het risico loopt onder migratiedruk te komen te staan;

Or. en

Amendement 888
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt w bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(w bis) "dreiging van massale illegale migratie": een situatie waarin een groot aantal illegale migranten zich in een

	lidstaat bevindt, of het risico dat dergelijke personen aankomen, en de specifieke ontwikkelingen in derde landen die massale illegale migratiestromen genereren;

Or. en

Amendement 889
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt x

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(x) "hervestigde of toegelaten persoon": een persoon die door een lidstaat is toegelaten ***overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX [verordening betreffende het Uniekader voor hervestiging] of krachtens een nationale hervestigingsregeling buiten het kader van die verordening***;	(x) "hervestigde of toegelaten persoon": een persoon die door een lidstaat ***of een derde partnerland*** is toegelaten ***voor de verwerking van verzoeken om internationale bescherming***;

Or. en

Amendement 890
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt y

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(y) "Asielagentschap": het Asielagentschap van de Europese Unie, opgericht bij Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie];	***Schrappen***

Or. en

Amendement 891
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt y bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(y bis) "opvangvoorzieningen": de opvangvoorzieningen als omschreven in artikel 2, punt f), van Richtlijn (EU) XXX/XXX [richtlijn opvangvoorzieningen];

Or. en

Amendement 892
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt z

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(z) "terugkeerbesluit": de administratieve of rechterlijke beslissing of handeling waarbij wordt vastgesteld dat het verblijf van een onderdaan van een derde land ***illegaal*** is of dit ***illegaal*** wordt verklaard en een terugkeerverplichting wordt opgelegd of vastgesteld ***die in overeenstemming is met*** Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad[54];	(z) "terugkeerbesluit": de administratieve of rechterlijke beslissing of handeling waarbij wordt vastgesteld dat het verblijf van een onderdaan van een derde land ***irregulier*** is of dit ***irregulier*** wordt verklaard en een terugkeerverplichting wordt opgelegd of vastgesteld ***overeenkomstig*** Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad[54];
[54] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).	[54] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).

Or. en

Amendement 893
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt aa

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(aa) "illegaal verblijvende onderdaan van een derde land": een onderdaan van een derde land die niet of niet langer voldoet aan de voorwaarden voor toegang die zijn vastgesteld in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399, of aan andere voorwaarden voor toegang tot, verblijf of vestiging in een lidstaat;	(aa) "illegaal verblijvende onderdaan van een derde land": een onderdaan van een derde land die niet of niet langer voldoet aan de voorwaarden voor toegang die zijn vastgesteld in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399, of aan andere voorwaarden voor toegang tot, verblijf of vestiging in een lidstaat***, en die onverwijld naar zijn land van herkomst moet worden teruggestuurd***;

Or. en

Amendement 894
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt aa

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(aa) "***illegaal*** verblijvende onderdaan van een derde land": een onderdaan van een derde land die niet of niet langer voldoet aan de voorwaarden voor toegang die zijn vastgesteld in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399, of aan andere voorwaarden voor toegang tot, verblijf of vestiging in een lidstaat;	(aa) "***irregulier*** verblijvende onderdaan van een derde land": een onderdaan van een derde land die niet of niet langer voldoet aan de voorwaarden voor toegang die zijn vastgesteld in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399, of aan andere voorwaarden voor toegang tot, verblijf of vestiging in een lidstaat;

Or. en

Amendement 895
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt aa

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(aa) "***illegaal*** verblijvende onderdaan van een derde land": een onderdaan van een derde land die niet of niet langer voldoet aan de voorwaarden voor toegang die zijn vastgesteld in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399, of aan andere voorwaarden voor toegang tot, verblijf of vestiging in een lidstaat;	(aa) "***irregulier*** verblijvende onderdaan van een derde land": een onderdaan van een derde land die niet of niet langer voldoet aan de voorwaarden voor toegang die zijn vastgesteld in artikel 6 van Verordening (EU) 2016/399, of aan andere voorwaarden voor toegang tot, verblijf of vestiging in een lidstaat;

Or. en

Amendement 896
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 2 – alinea 1 – punt aa bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(aa bis) ***"asielverwerkingscentrum": een in een derde land gelegen faciliteit waar EU-personeel door onderdanen van derde landen ingediende asielverzoeken registreert en verwerkt overeenkomstig Unie- en nationale wetgeving.***

Or. en

Amendement 897
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening

Artikel 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 2 bis
	Procedure voor de vaststelling van gemeenschappelijke criteria voor het risico op onderduiken naar aanleiding van een overdrachtsbesluit
	1. Uiterlijk vier maanden na de inwerkingtreding van deze verordening stelt de Commissie door middel van een gedelegeerde handeling gemeenschappelijke Europese criteria vast om het "risico op onderduiken" naar aanleiding van een overdrachtsbesluit als bedoeld in artikel 2, punt q), te bepalen. Dergelijke criteria mogen geen algemene criteria omvatten, zoals louter een verzoeker zijn of de nationaliteit van een persoon.
	Als overgangsmaatregel blijven de lidstaten de in hun nationale wetgeving vastgestelde criteria toepassen.
	2. Voor de toepassing van lid 1 werkt de Commissie nauw samen met de nationale bevoegde autoriteiten en het Asielagentschap.

Or. en

Amendement 898
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Deel II – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
II GEMEENSCHAPPELIJK ***KADER VOOR ASIEL- EN MIGRATIEBEHEER***	II GEMEENSCHAPPELIJK ***ASIELBELEID***

Or. en

Amendement 899
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Deel II – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
II GEMEENSCHAPPELIJK KADER VOOR ***ASIEL- EN MIGRATIEBEHEER***	II GEMEENSCHAPPELIJK KADER VOOR ***ASIEL***

Or. en

Amendement 900
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Deel II – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
II GEMEENSCHAPPELIJK KADER VOOR ***ASIEL-*** EN ***MIGRATIEBEHEER***	II GEMEENSCHAPPELIJK KADER VOOR ***ASIEL*** EN ***MIGRATIE***

Or. en

Amendement 901
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Alomvattende aanpak ***van*** asiel- en migratiebeheer	Alomvattende aanpak ***en geïntegreerde beleidsvorming inzake*** asiel- en migratiebeheer

Or. en

Amendement 902
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Alomvattende aanpak van ***asiel- en migratiebeheer***	Alomvattende aanpak van ***asiel***

Or. en

Amendement 903
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Alomvattende aanpak van ***asiel-*** en ***migratiebeheer***	Alomvattende aanpak van ***asiel*** en ***migratie***

Or. en

Amendement 904
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Alomvattende aanpak van asiel- en migratiebeheer	***Gemeenschappelijke maatregelen op het gebied van asiel***

Or. en

Amendement 905
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De Unie en de lidstaten nemen maatregelen op het gebied van asiel- en migratiebeheer op basis van een alomvattende aanpak***. Die alomvattende aanpak heeft*** betrekking op het geheel van de migratieroutes ***die van invloed zijn op*** asiel- en migratiebeheer ***en*** bestaat uit de volgende componenten:	***1.*** De Unie en de lidstaten nemen maatregelen op het gebied van asiel- en migratiebeheer op basis van een alomvattende aanpak ***en een beginsel van geïntegreerde beleidsvorming, teneinde*** betrekking ***te hebben*** op het geheel van de migratieroutes ***van onderdanen van derde landen en om te zorgen voor samenhang van het beleid inzake*** asiel- en migratiebeheer***, met inbegrip van zowel de interne als de externe component van dat beleid.*** ***2. Deze aanpak*** bestaat uit de volgende componenten:

Or. en

Amendement 906
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De Unie en de lidstaten nemen maatregelen op het gebied van ***asiel- en migratiebeheer op basis van een alomvattende aanpak. Die alomvattende aanpak heeft betrekking op het geheel van de migratieroutes die van invloed zijn op asiel- en migratiebeheer en bestaat uit*** de volgende ***componenten***:	De Unie en de lidstaten nemen ***gemeenschappelijke*** maatregelen op het gebied van ***asiel, waarbij met name*** de volgende ***elementen worden aangepakt***:

Or. en

Amendement 907
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De Unie en de lidstaten nemen maatregelen op het gebied van asiel- en migratiebeheer op basis van een alomvattende aanpak. Die alomvattende aanpak heeft betrekking op het geheel van de migratieroutes die van invloed zijn op asiel- en migratiebeheer en bestaat uit de volgende componenten:	De Unie en de lidstaten nemen maatregelen op het gebied van asiel- en migratiebeheer op basis van ***naleving van de bestaande verbintenissen uit hoofde van het EU-recht en het internationaal recht alsook*** een alomvattende aanpak. Die alomvattende aanpak heeft betrekking op het geheel van de migratieroutes die van invloed zijn op asiel- en migratiebeheer en bestaat uit de volgende componenten:

Or. en

Amendement 908
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De Unie en de lidstaten nemen maatregelen op het gebied van asiel- en migratiebeheer op basis van een alomvattende aanpak. Die alomvattende aanpak heeft betrekking op het geheel van de migratieroutes die van invloed zijn op asiel- en migratiebeheer en bestaat uit de volgende componenten:	De Unie en de lidstaten nemen maatregelen op het gebied van asiel- en migratiebeheer op basis van een alomvattende aanpak. Die alomvattende aanpak heeft betrekking op het geheel van de migratieroutes die van invloed zijn op asiel- en migratiebeheer***, houdt naar behoren rekening met de specifieke kenmerken van elk daarvan*** en bestaat uit de volgende componenten:

Or. es

Amendement 909
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De Unie en de lidstaten nemen maatregelen op het gebied van ***asiel- en migratiebeheer*** op basis van een alomvattende aanpak. Die alomvattende aanpak heeft betrekking op het geheel van de migratieroutes die van invloed zijn op asiel- en ***migratiebeheer*** en bestaat uit de volgende componenten:	De Unie en de lidstaten nemen maatregelen op het gebied van ***asiel en migratie*** op basis van een alomvattende aanpak ***en met volledige eerbiediging van nationale bevoegdheden***. Die alomvattende aanpak heeft betrekking op het geheel van de migratieroutes die van invloed zijn op asiel- en ***migratiestromen naar de Europese Unie*** en bestaat uit de volgende componenten:

Or. en

Amendement 910
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De Unie en de lidstaten nemen maatregelen op het gebied van ***asiel- en migratiebeheer*** op basis van een alomvattende aanpak. Die alomvattende aanpak heeft betrekking op het geheel van de migratieroutes die van invloed zijn op asiel- en migratiebeheer en bestaat uit de volgende componenten:	De Unie en de lidstaten nemen maatregelen op het gebied van ***asiel*** op basis van ***naleving van de bestaande verbintenissen uit hoofde van het EU-recht en het internationaal recht alsook*** een alomvattende aanpak. Die alomvattende aanpak heeft betrekking op het geheel van de migratieroutes die van invloed zijn op asiel- en migratiebeheer en bestaat uit de volgende componenten:

Or. en

Amendement 911
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De Unie ***en de lidstaten*** nemen	***De lidstaten en*** de Unie nemen

maatregelen op het gebied van asiel- en migratiebeheer op basis van een alomvattende aanpak. Die alomvattende aanpak heeft betrekking op het geheel van de migratieroutes die van invloed zijn op asiel- en migratiebeheer en bestaat uit de volgende componenten:	maatregelen op het gebied van asiel- en migratiebeheer op basis van een alomvattende ***en vrijwillige*** aanpak. Die alomvattende aanpak heeft betrekking op het geheel van de migratieroutes die van invloed zijn op asiel- en migratiebeheer en bestaat uit de volgende componenten:

Or. en

Amendement 912
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
De Unie en de lidstaten nemen maatregelen op het gebied van asiel- en migratiebeheer op basis van een alomvattende aanpak. Die alomvattende aanpak heeft betrekking op het geheel van de migratieroutes die van invloed zijn op asiel- en migratiebeheer en bestaat uit de volgende componenten:	***Elke lidstaat moet krachtige maatregelen nemen om illegale migratie te bestrijden en de veilige terugkeer van alle illegale migranten te waarborgen, alsook om de heiligheid van het instituut asiel hoog te houden door ervoor te zorgen dat een einde wordt gemaakt aan asielfraude. De verleende steun*** bestaat uit de volgende componenten:

Or. en

Amendement 913
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante derde landen, onder meer	***Schrappen***

inzake legale migratiemogelijkheden voor onderdanen van derde landen die internationale bescherming nodig hebben of die anderszins legaal in de lidstaten mogen verblijven, waarbij de diepere oorzaken van irreguliere migratie worden aangepakt, partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, en de capaciteit van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, irreguliere migratie en migrantensmokkel worden voorkomen en bestreden, en de samenwerking op het gebied van overname wordt versterkt;

Or. en

Amendement 914
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante derde landen, onder meer inzake legale migratiemogelijkheden voor onderdanen van derde landen die internationale bescherming nodig hebben of die anderszins legaal in de lidstaten mogen verblijven, waarbij de diepere oorzaken van irreguliere migratie worden aangepakt, partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, en de capaciteit van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, irreguliere migratie en migrantensmokkel worden voorkomen en bestreden, en de samenwerking op het	***Schrappen***

gebied van overname wordt versterkt;

Or. en

Amendement 915
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante derde landen, onder meer ***inzake legale migratiemogelijkheden voor onderdanen van derde landen die internationale bescherming nodig hebben of die anderszins legaal in de lidstaten mogen verblijven, waarbij de diepere oorzaken van*** irreguliere migratie ***worden aangepakt, partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, en de capaciteit van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, irreguliere migratie en*** migrantensmokkel ***worden voorkomen en bestreden, en de samenwerking op het gebied van*** overname ***wordt versterkt***;	(a) wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante derde landen, onder meer ***op het gebied van de strijd tegen*** irreguliere migratie ***en de onderliggende oorzaken ervan, de strijd tegen*** migrantensmokkel ***en*** overname;

Or. fr

Amendement 916
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) ***wederzijds voordelige***	(a) ***aanpak van illegale migratie***

partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante derde landen, ***onder meer inzake legale migratiemogelijkheden voor onderdanen van derde landen die internationale bescherming nodig hebben of die anderszins legaal in de lidstaten mogen verblijven***, waarbij ***de diepere oorzaken van irreguliere migratie worden aangepakt, partners*** worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, en de capaciteit van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, ***irreguliere*** migratie en migrantensmokkel worden voorkomen en bestreden, en de samenwerking op het gebied van overname wordt versterkt;

samen met relevante derde landen, waarbij ***landen*** worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, en de capaciteit van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, ***illegale*** migratie en ***migrantenhandel en -smokkel*** worden voorkomen en bestreden, en de samenwerking op het gebied van overname wordt versterkt***, en waarbij ontwikkelingshulp aan derde landen afhankelijk wordt gesteld van de daadwerkelijke uitvoering van overnameovereenkomsten[1 bis]; de Commissie ziet er in dit verband op toe dat zij in al haar contacten met de autoriteiten van derde landen alle initiatieven en beleidsmaatregelen van de lidstaten ondersteunt die gericht zijn op de bestrijding van illegale immigratie, de terugkeer van illegale migranten, het tegengaan van het gebruik van illegale migranten als wapen en het voorkomen van asielfraude;***

_____

[1 bis] Met name in overeenstemming met de resolutie van het Europees Parlement van 25 november 2020 over de verbetering van de doeltreffendheid van ontwikkelingshulp en de efficiëntie van steun.

Or. en

Amendement 917
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) ***wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe*** samenwerking met relevante derde landen, ***onder meer***	(a) samenwerking met relevante derde landen, ***met name*** inzake legale migratiemogelijkheden voor onderdanen

inzake legale migratiemogelijkheden voor onderdanen van derde landen die internationale bescherming nodig hebben of die anderszins legaal in de lidstaten mogen verblijven, waarbij de diepere oorzaken van irreguliere migratie worden aangepakt, partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, en de capaciteit van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, ***irreguliere migratie en migrantensmokkel*** worden voorkomen en bestreden, en de samenwerking op het gebied van overname wordt versterkt;

van derde landen die internationale bescherming nodig hebben of die anderszins legaal in de lidstaten mogen verblijven, waarbij de diepere oorzaken van irreguliere migratie worden aangepakt, partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, en de capaciteit van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, ***smokkel en mensenhandel*** worden voorkomen en bestreden, en de samenwerking op het gebied van overname wordt versterkt***, met volledige inachtneming van het internationaal recht en de doelstellingen van artikel 21 VEU, alsook het mondiaal pact inzake vluchtelingen en het mondiaal pact inzake migratie***;

Or. en

Amendement 918
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante derde landen, ***onder meer inzake legale migratiemogelijkheden voor onderdanen van derde landen die internationale bescherming nodig hebben of die anderszins legaal in de lidstaten mogen verblijven,*** waarbij de diepere oorzaken van ***irreguliere*** migratie worden aangepakt, partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, en de capaciteit van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, ***irreguliere*** migratie en migrantensmokkel worden voorkomen en bestreden, en de	(a) wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante derde landen, waarbij de diepere oorzaken van ***illegale*** migratie worden aangepakt, partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, en de capaciteit van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, ***illegale*** migratie en migrantensmokkel worden voorkomen en bestreden, en de samenwerking op het gebied van overname wordt versterkt;

samenwerking op het gebied van overname wordt versterkt;

Or. en

Amendement 919
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) ***wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe*** samenwerking met relevante derde landen, ***onder meer*** inzake legale migratiemogelijkheden voor onderdanen van derde landen die internationale bescherming nodig hebben of die anderszins legaal in de lidstaten mogen verblijven, waarbij de ***diepere oorzaken van*** irreguliere migratie worden aangepakt, partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, en de ***capaciteit*** van die partners ***op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer*** wordt opgebouwd, ***irreguliere migratie en migrantensmokkel*** worden voorkomen en bestreden, ***en de samenwerking op het gebied van overname wordt versterkt***;	(a) samenwerking met relevante derde landen, ***met name*** inzake ***hervestiging en andere*** legale migratiemogelijkheden voor onderdanen van derde landen die internationale bescherming nodig hebben of die anderszins legaal in de lidstaten mogen verblijven, waarbij de ***stuwende krachten achter*** irreguliere migratie ***en gedwongen verplaatsing*** worden aangepakt, partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, en de ***opvangcapaciteit*** van die partners wordt opgebouwd, ***en smokkel en mensenhandel*** worden voorkomen en bestreden, ***met volledige inachtneming van het internationaal recht en de doelstellingen van artikel 21 VEU, alsook het mondiaal pact inzake vluchtelingen en het mondiaal pact inzake migratie***;

Or. en

Amendement 920
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

(a) wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante derde landen, onder meer ***inzake legale migratiemogelijkheden voor onderdanen van*** derde landen die internationale bescherming ***nodig hebben of die anderszins legaal in de lidstaten mogen verblijven, waarbij*** de diepere oorzaken van ***irreguliere*** migratie worden aangepakt, partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, ***en de capaciteit van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, irreguliere*** migratie ***en*** migrantensmokkel worden voorkomen en bestreden, en de samenwerking op het gebied van ***overname*** wordt versterkt;	(a) wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante derde landen, ***waarbij*** onder meer ***opvangcentra in*** derde landen ***worden opgezet voor het verwerken van asielverzoeken en het opvangen van personen*** die internationale bescherming ***genieten en*** de diepere oorzaken van ***illegale*** migratie worden aangepakt, ***niet-agressieve*** partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, ***illegale*** migratie***,*** migrantensmokkel ***en mensenhandel*** worden voorkomen en bestreden, en de samenwerking op het gebied van ***terugkeer*** wordt versterkt;

Or. en

Amendement 921
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante derde landen, onder meer inzake legale migratiemogelijkheden voor onderdanen van derde landen die internationale bescherming nodig hebben of die anderszins legaal in de lidstaten mogen verblijven, waarbij de diepere oorzaken van irreguliere migratie worden aangepakt, partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, en de ***capaciteit*** van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, irreguliere migratie en migrantensmokkel worden voorkomen en bestreden, en de	(a) wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante derde landen, onder meer inzake legale migratiemogelijkheden voor onderdanen van derde landen die internationale bescherming nodig hebben of die anderszins legaal in de lidstaten mogen verblijven, waarbij de diepere oorzaken van irreguliere migratie worden aangepakt, partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, en de ***operationele capaciteiten*** van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, irreguliere migratie en migrantensmokkel worden voorkomen en

samenwerking op het gebied van overname wordt versterkt;	bestreden, en de samenwerking op het gebied van overname wordt versterkt;

Or. es

Amendement 922
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) ***wederzijds voordelige*** partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante derde landen, ***onder meer inzake legale migratiemogelijkheden voor onderdanen van derde landen die internationale bescherming nodig hebben of die anderszins legaal in de lidstaten mogen verblijven,*** waarbij de diepere oorzaken van irreguliere migratie worden aangepakt***,*** partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen ***die bescherming nodig hebben,*** opvangen, en de capaciteit van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, irreguliere migratie en migrantensmokkel worden voorkomen en bestreden, ***en*** de samenwerking op het gebied van overname wordt versterkt;	(a) partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante derde landen, waarbij de diepere oorzaken van irreguliere migratie worden aangepakt ***en hulp- en ontwikkelingsfondsen afhankelijk worden gesteld van duidelijke verbintenissen om irreguliere migratiestromen te beheersen en*** partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen opvangen, en de capaciteit van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, irreguliere migratie en migrantensmokkel worden voorkomen en bestreden, de samenwerking op het gebied van overname wordt versterkt ***en illegaal vertrek en illegale grensoverschrijdingen worden voorkomen***;

Or. en

Amendement 923
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe samenwerking	(a) wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe samenwerking

met relevante derde landen, onder meer inzake legale migratiemogelijkheden voor ***onderdanen van derde landen*** die internationale bescherming ***nodig hebben*** of die anderszins legaal in de lidstaten mogen verblijven, waarbij de diepere oorzaken van irreguliere migratie worden aangepakt, partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, en de capaciteit van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, irreguliere migratie en migrantensmokkel worden voorkomen en bestreden, en de samenwerking op het gebied van overname wordt versterkt;	met relevante derde landen, onder meer inzake legale migratiemogelijkheden voor ***personen*** die internationale bescherming ***genieten*** of die anderszins legaal in de lidstaten mogen verblijven, waarbij de diepere oorzaken van irreguliere migratie worden aangepakt, partners worden ondersteund die grote aantallen migranten en vluchtelingen die bescherming nodig hebben, opvangen, en de capaciteit van die partners op het gebied van grens-, asiel- en migratiebeheer wordt opgebouwd, irreguliere migratie en migrantensmokkel worden voorkomen en bestreden, en de samenwerking op het gebied van overname wordt versterkt;

Or. en

Amendement 924
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) nauwe samenwerking ***en wederzijds partnerschap tussen de instellingen en organen van de Unie,*** de lidstaten ***en*** internationale ***organisaties***;	(b) nauwe samenwerking ***tussen*** de lidstaten ***en, indien daarom wordt verzocht, zo nodig met bijstand van de Commissie; de Commissie ziet erop toe dat zij de inspanningen van de lidstaten ondersteunt in alle*** internationale ***fora zoals, maar niet beperkt tot, de Verenigde Naties en de OVSE***;

Or. en

Amendement 925
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening

Artikel 3 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) nauwe samenwerking en wederzijds partnerschap tussen de instellingen en organen van de Unie, ***de lidstaten*** en internationale organisaties;	(b) nauwe ***vrijwillige*** samenwerking en wederzijds partnerschap tussen de ***lidstaten, die worden bijgestaan en ondersteund door de*** instellingen en organen van de Unie, en ***andere*** internationale organisaties;

Or. en

Amendement 926
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) nauwe samenwerking en wederzijds partnerschap tussen de instellingen en organen van de Unie, de lidstaten en internationale organisaties;	(b) nauwe samenwerking en wederzijds partnerschap tussen de instellingen en organen van de Unie, de lidstaten en internationale organisaties***, met volledige eerbiediging van nationale bevoegdheden***;

Or. en

Amendement 927
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) volledige tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijk visumbeleid;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 928
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) volledige tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijk visumbeleid;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 929
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) volledige tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijk visumbeleid;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 930
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) volledige tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijk visumbeleid;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 931
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari,

Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) ***volledige tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijk visumbeleid***;	(c) ***eerbiediging van de soevereiniteit van de lidstaten en erkenning dat grensbescherming en de beslissing tot verlening of weigering van visa voor onderdanen van derde landen onder de nationale bevoegdheid vallen***;

Or. en

Amendement 932
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) doeltreffend beheer en preventie van irreguliere migratie;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 933
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) doeltreffend beheer en preventie van irreguliere migratie;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 934
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) ***doeltreffend beheer en preventie van irreguliere*** migratie;	(d) ***doeltreffende maatregelen om illegale*** migratie ***en illegale binnenkomst op het grondgebied van de lidstaten te voorkomen, onder meer door de grens fysiek te sluiten, asiel te weigeren aan personen die illegaal binnenkomen, gezamenlijke zeemissies van de lidstaten in de Middellandse Zee, met als doel illegaal vertrek uit en illegale aankomst in derde landen te ontmoedigen, te voorkomen en een halt toe te roepen, en te voorzien in onmiddellijke begeleiding naar havens van herkomst voor vaartuigen waarmee migranten illegaal een lidstaat van de Europese Unie binnenkomen***;

Or. en

Amendement 935
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) ***doeltreffend beheer en*** preventie van ***irreguliere*** migratie;	(d) ***doeltreffende*** preventie van ***illegale migratie en steun van de Commissie om ervoor te zorgen dat alle ontvangen middelen, met inbegrip van ontwikkelingshulp en/of noodhulp, strikt afhankelijk worden gesteld van de volledige uitvoering van alle verzoeken van de lidstaten bij hun inspanningen om***

een einde te maken aan illegale migratie;

Or. en

Amendement 936
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) ***doeltreffend beheer*** en preventie van ***irreguliere*** migratie;	(d) ***doeltreffende bestrijding*** en preventie van ***illegale*** migratie ***op basis van operaties voor migratiebeheersing, met inbegrip van zeemissies van de EU in de Middellandse Zee om illegaal vertrek van migranten uit derde landen te voorkomen en tegen te gaan***;

Or. en

Amendement 937
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) ***doeltreffend beheer en preventie*** van irreguliere migratie;	(d) ***het creëren en uitbreiden van veilige routes om bescherming te zoeken en het terugdringen*** van irreguliere ***en onveilige*** migratie;

Or. en

Amendement 938
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) doeltreffend beheer en preventie van irreguliere migratie;	(d) doeltreffend beheer en preventie van irreguliere migratie ***binnen en buiten de EU***;

Or. en

Amendement 939
Lena Düpont

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) doeltreffend beheer en preventie van irreguliere migratie;	(d) doeltreffend beheer en preventie van irreguliere migratie ***en secundaire migratiebewegingen***;

Or. en

Amendement 940
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) ***doeltreffend beheer en*** preventie van ***irreguliere*** migratie;	(d) ***doeltreffende*** preventie van ***illegale*** migratie;

Or. en

Amendement 941
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(d bis) doeltreffende maatregelen ter preventie en bestrijding van migrantensmokkel en mensenhandel binnen en buiten de EU;

Or. en

Amendement 942
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(e) doeltreffend beheer van de buitengrenzen van de Unie, op basis van het Europees geïntegreerd grensbeheer;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 943
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(e) ***doeltreffend beheer*** van de buitengrenzen van de Unie, op basis van het Europees geïntegreerd grensbeheer;	(e) ***doeltreffende bescherming*** van de buitengrenzen van de Unie, op basis van het Europees geïntegreerd grensbeheer***, met inbegrip van opsporings- en reddingsoperaties, en het zorgen voor adequate financiering door de Unie voor de bescherming van de buitengrenzen van de EU, ook om de extra kosten van fysieke barrières te dekken***;

Or. en

Amendement 944
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(e) doeltreffend beheer van de buitengrenzen van de Unie, op basis van het Europees geïntegreerd grensbeheer;	(e) doeltreffend beheer van de buitengrenzen van de Unie, op basis van het Europees geïntegreerd grensbeheer***, inclusief steun aan lidstaten die met zware migratiedruk te kampen hebben en bijgevolg fysieke barrières aan de buitengrens van de Unie moeten opwerpen***;

Or. en

Amendement 945
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(e) doeltreffend beheer van de buitengrenzen van de Unie, ***op basis van het Europees geïntegreerd grensbeheer***;	(e) doeltreffend beheer van de buitengrenzen van de Unie, ***door de instelling en ontwikkeling van een onafhankelijk toezichtmechanisme voorzien van voldoende middelen overeenkomstig de artikelen 18 en 19 van het Handvest van de grondrechten en het beginsel van non-refoulement***;

Or. en

Amendement 946
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(e) doeltreffend beheer van de buitengrenzen van de Unie, op basis van het Europees geïntegreerd grensbeheer;	(e) doeltreffend beheer van de buitengrenzen van de Unie, op basis van het Europees geïntegreerd grensbeheer***, waaronder de aanleg van nieuwe faciliteiten om illegale grensoverschrijdingen en, indien van toepassing, maritieme operaties te voorkomen***;

Or. en

Amendement 947
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(e) ***doeltreffend beheer*** van de buitengrenzen van de Unie***, op basis van het Europees geïntegreerd grensbeheer***;	(e) ***doeltreffende bescherming*** van de buitengrenzen van de Unie;

Or. en

Amendement 948
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(e) doeltreffend beheer van de buitengrenzen van de Unie, ***op basis van het Europees geïntegreerd grensbeheer***;	(e) doeltreffend beheer van de buitengrenzen van de Unie, ***waarbij de grondrechten, waaronder het recht om asiel aan te vragen, worden geëerbiedigd***;

Or. en

Amendement 949
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(e) ***doeltreffend beheer*** van de buitengrenzen van de Unie, ***op basis van het Europees geïntegreerd grensbeheer***;	(e) ***doeltreffende bescherming*** van de buitengrenzen van de Unie, ***onder meer door waar nodig fysieke barrières op te werpen***;

Or. en

Amendement 950
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(f) volledige naleving van de verplichtingen uit hoofde van het internationaal en Europees recht met betrekking tot op zee geredde personen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 951
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(f) volledige naleving van de verplichtingen uit hoofde van het internationaal en Europees recht met betrekking tot op zee geredde personen;	(f) volledige naleving van de verplichtingen uit hoofde van het internationaal en Europees recht met betrekking tot op zee geredde personen***, onder meer door de financiering van een***

proactieve transnationale civiele opsporings- en reddingsoperatie in de centrale Middellandse Zee;

Or. en

Amendement 952
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(f) volledige ***naleving van de*** verplichtingen ***uit hoofde van het*** internationaal ***en Europees*** recht met betrekking tot op zee geredde personen;	(f) volledige ***eerbiediging van het nationaal recht van de EU-lidstaten bij de uitlegging van*** verplichtingen ***die betrekking hebben op of voortvloeien uit deze verordening of het Europees of*** internationaal recht met betrekking tot op zee geredde personen;

Or. en

Amendement 953
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(f) volledige naleving van de verplichtingen uit hoofde van ***het internationaal en Europees recht*** met betrekking tot op zee geredde personen;	(f) volledige naleving van de verplichtingen uit hoofde van ***juridisch bindende internationale instrumenten*** met betrekking tot op zee geredde personen;

Or. en

Amendement 954
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt f

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(f) volledige naleving van de verplichtingen uit hoofde van het internationaal en Europees recht ***met betrekking tot op zee geredde personen***;	(f) volledige naleving van de verplichtingen uit hoofde van het internationaal en Europees recht;

Or. fr

Amendement 955
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt g

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(g) toegang tot procedures voor het verlenen of intrekken van internationale bescherming op het grondgebied van de ***Unie*** en de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als vluchteling of persoon die subsidiaire bescherming geniet;	(g) toegang tot procedures voor het verlenen of intrekken van internationale bescherming op het grondgebied van de ***lidstaten of derde partnerlanden*** en de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als vluchteling of persoon die subsidiaire bescherming geniet***, tenzij de persoon illegaal of via een veilig land het grondgebied van een lidstaat is binnengekomen***;

Or. en

Amendement 956
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt g

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(g) toegang tot procedures voor het verlenen ***of intrekken*** van internationale	(g) toegang tot procedures voor het verlenen van internationale bescherming

bescherming op het grondgebied van de Unie en de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als vluchteling of persoon die subsidiaire bescherming geniet;	op het grondgebied van de Unie en de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen ***overeenkomstig artikel 1, lid 1, van het Verdrag betreffende de status van staatlozen van 1954*** als vluchteling of persoon die subsidiaire bescherming geniet;

Or. en

Amendement 957
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt g

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(g) toegang tot procedures voor het verlenen of intrekken van internationale bescherming op het grondgebied van de Unie en de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als vluchteling of persoon die subsidiaire bescherming geniet;	(g) toegang tot procedures voor het verlenen of intrekken van internationale bescherming op het grondgebied van de Unie ***en aan de grenzen van de Unie,*** en de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als vluchteling of persoon die subsidiaire bescherming geniet;

Or. en

Amendement 958
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt g

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(g) toegang tot procedures voor het verlenen of intrekken van internationale bescherming op het grondgebied van de Unie en de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als vluchteling ***of persoon die subsidiaire bescherming***	(g) toegang tot procedures voor het verlenen of intrekken van internationale bescherming op het grondgebied van de Unie en de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als vluchteling;

geniet;

Or. en

Amendement 959
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt g

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(g) toegang tot procedures voor het verlenen of intrekken van internationale bescherming op het grondgebied van de Unie en de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als vluchteling of persoon die subsidiaire bescherming geniet;	(g) toegang tot ***snelle*** procedures voor het verlenen of intrekken van internationale bescherming op het grondgebied van de Unie en de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als vluchteling of persoon die subsidiaire bescherming geniet;

Or. en

Amendement 960
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt g

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(g) toegang tot procedures voor het verlenen of intrekken van internationale bescherming ***op het grondgebied van de Unie*** en de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als vluchteling of persoon die subsidiaire bescherming geniet;	(g) toegang tot procedures voor het verlenen of intrekken van internationale bescherming en de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als vluchteling of persoon die subsidiaire bescherming geniet;

Or. en

Amendement 961
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt g bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(g bis) verzekering, aan de hand van proactieve maatregelen, dat van onderdanen van derde landen of staatloze personen op hun grondgebied, ook aan de buitengrenzen, in de territoriale wateren, in hun transitzones of aan hun grensdoorlaatposten, met inbegrip van transitzones aan buitengrenzen, redelijkerwijs kan worden verwacht dat zij om internationale bescherming in een lidstaat zullen verzoeken en daadwerkelijk de mogelijkheid krijgen om geregistreerd te worden overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EU) XXXX/XX [verordening asielprocedures];

Or. en

Amendement 962
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt h

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(h) bepaling van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming***, op basis van gedeelde*** verantwoordelijkheid ***en regels en mechanismen voor*** solidariteit;	(h) bepaling van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming***; indien een lidstaat zijn primaire plicht om de integriteit van de nationale grens te handhaven niet nakomt, vallen alle onderdanen van derde landen die voor het eerst de EU-zone binnenkomen, onder de*** verantwoordelijkheid ***van die lidstaat. Indien andere lidstaten*** solidariteit ***willen betuigen bij de verdediging van de grens van die lidstaat, worden zij daartoe***

aangemoedigd; ***De lidstaten worden met name aangemoedigd om steun te verlenen als de grens van die lidstaat op enige afstand samenvalt met de buitengrens, en die lidstaat actieve en krachtige voorbereidende maatregelen heeft genomen tegen illegale migratie, het gebruik van illegale migratie als wapen en asielfraude;***

Or. en

Amendement 963
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt h

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(h) bepaling van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de ***behandeling*** van ***een verzoek om*** internationale bescherming***, op basis van gedeelde verantwoordelijkheid en regels en mechanismen voor solidariteit***;	(h) bepaling van de lidstaat ***of, indien lidstaten of de Unie daartoe overeenkomsten hebben gesloten, het derde partnerland*** die verantwoordelijk is voor de ***verwerking en facilitering*** van internationale bescherming ***voor personen aan wie deze status is verleend***;

Or. en

Amendement 964
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt h

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(h) bepaling van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming, op basis van ***gedeelde verantwoordelijkheid en*** regels en ***mechanismen voor solidariteit***;	(h) bepaling van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming ***door een persoon die illegaal het grondgebied van de Europese Unie is binnengekomen***, op basis van ***voorspelbare*** regels en ***criteria***;

Or. en

Amendement 965
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt h

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(h) bepaling van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming, op basis van gedeelde verantwoordelijkheid en regels en mechanismen voor solidariteit;	(h) bepaling van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming, op basis van gedeelde verantwoordelijkheid en regels en mechanismen voor solidariteit***, zoals vastgelegd in artikel 80 VWEU***;

Or. en

Amendement 966
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt h

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(h) bepaling van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming, op basis van ***gedeelde verantwoordelijkheid en regels en mechanismen voor solidariteit***;	(h) bepaling van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming, op basis van ***familie- en andere betekenisvolle banden, en het solidariteitsmechanisme voor automatische verdeling***;

Or. en

Amendement 967
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt h

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(h) bepaling van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming, op basis van ***gedeelde*** verantwoordelijkheid en ***regels en mechanismen voor*** solidariteit;	(h) bepaling van de lidstaat die verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming, op basis van ***een billijk evenwicht tussen*** verantwoordelijkheid en solidariteit;

Or. en

Amendement 968
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt h bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(h bis) doeltreffende en brede communicatiecampagnes gericht op diasporagemeenschappen in de Europese Unie, die het grootste aantal illegale binnenkomsten vertegenwoordigen, en strategische communicatiecampagnes gericht op potentiële illegale migranten in landen van herkomst en doorreis, met berichten die potentiële migranten ervan weerhouden illegale aankomsten in de lidstaten van de Europese Unie te overwegen;

Or. en

Amendement 969
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(i) toegang voor verzoekers tot adequate opvangvoorzieningen;	(i) toegang voor verzoekers tot adequate opvangvoorzieningen; ***de lidstaten worden aangemoedigd om opvangfaciliteiten uit te besteden en te vestigen in een geschikt derde land; bij voorkeur is het derde land zodanig geografisch gelegen dat de koolstofvoetafdruk van de gebruikte faciliteit zo klein mogelijk is en dat de investering de ontwikkeling van het opvangende land ten goede kan komen; waar mogelijk moet de locatie ook nabij het land van herkomst liggen om de terugkeer naar huis te vergemakkelijken;***

Or. en

Amendement 970
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(i) toegang voor verzoekers tot adequate opvangvoorzieningen;	(i) toegang voor verzoekers tot adequate opvangvoorzieningen***, met inbegrip van huisvesting, voedsel, kleding, gezondheidszorg, onderwijs voor minderjarigen en toegang tot werk, zoals uiteengezet in de richtlijn opvangvoorzieningen, met bijzondere aandacht voor de behoeften van kwetsbare groepen***;

Or. en

Amendement 971
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(i) ***toegang voor verzoekers tot adequate opvangvoorzieningen***;	(i) ***maatregelen om de lidstaten in staat te stellen het gehele proces van verzoek om internationale bescherming en facilitering van deze bescherming te herplaatsen naar derde partnerlanden door middel van bilaterale of multilaterale overeenkomsten***;

Or. en

Amendement 972
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(i) toegang voor verzoekers tot adequate opvangvoorzieningen;	(i) toegang voor verzoekers tot adequate opvangvoorzieningen***, met name voor minderjarigen en verzoekers met specifieke behoeften***;

Or. en

Amendement 973
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(i) toegang voor verzoekers tot adequate opvangvoorzieningen;	(i) toegang voor verzoekers tot adequate opvangvoorzieningen ***overeenkomstig de richtlijn opvangvoorzieningen***;

Or. en

Amendement 974
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(i) toegang voor verzoekers tot adequate opvangvoorzieningen;	(i) toegang voor verzoekers tot adequate opvangvoorzieningen ***overeenkomstig [richtlijn opvangvoorzieningen]***;

Or. en

Amendement 975
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt i

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(i) toegang voor ***verzoekers*** tot adequate opvangvoorzieningen;	(i) toegang voor ***personen die internationale bescherming genieten*** tot adequate opvangvoorzieningen;

Or. en

Amendement 976
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt j

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(j) doeltreffend beheer van de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 977
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt j

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(j) doeltreffend beheer van de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 978
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt j

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(j) doeltreffend beheer van de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 979
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt j

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(j) ***doeltreffend beheer van de terugkeer van*** illegaal verblijvende onderdanen van derde landen;	(j) ***doeltreffende maatregelen om lidstaten bij te staan bij hun inspanningen om*** illegaal verblijvende onderdanen van derde landen ***terug te sturen***;

Or. en

Amendement 980
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt j

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(j) ***doeltreffend beheer van de*** terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen;	(j) ***doeltreffende en snelle*** terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen;

Or. en

Amendement 981
Balázs Hidvéghi

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(k) doeltreffende maatregelen om de integratie van personen die internationale bescherming genieten in de lidstaten, te stimuleren en te ondersteunen;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 982
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(k) doeltreffende maatregelen om ***de***	(k) doeltreffende maatregelen om

integratie van personen die internationale bescherming ***genieten in de lidstaten, te stimuleren en te ondersteunen***;

ervoor te zorgen dat vluchtelingen worden opgevangen in de regio dicht bij hun land van herkomst, en in gevallen waarin vluchtelingen asiel hebben gekregen in een lidstaat, doeltreffende maatregelen om ervoor te zorgen dat personen aan wie internationale bescherming ***is verleend, naar hun land van herkomst kunnen terugkeren zodra dat veilig is***;

Or. en

Amendement 983
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(k) doeltreffende maatregelen om de integratie van personen die internationale bescherming genieten in de lidstaten, te stimuleren en te ondersteunen;	(k) doeltreffende maatregelen om de integratie van personen die internationale bescherming genieten in de lidstaten ***of derde partnerlanden***, te stimuleren en te ondersteunen;

Or. en

Amendement 984
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt k

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(k) doeltreffende maatregelen om de integratie van personen die internationale bescherming genieten in de lidstaten, ***te stimuleren en*** te ondersteunen;	(k) doeltreffende maatregelen om de integratie van personen die internationale bescherming genieten in de lidstaten, te ondersteunen;

Or. en

Amendement 985
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt l

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(l) maatregelen om de factoren die irreguliere migratie naar en illegaal verblijf in de Unie mogelijk maken, met inbegrip van illegale tewerkstelling, terug te dringen en aan te pakken;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 986
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt l

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(l) maatregelen om de factoren die irreguliere migratie naar en illegaal verblijf in de Unie mogelijk maken, met inbegrip van illegale tewerkstelling, terug te dringen en aan te pakken;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 987
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt l

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(l) maatregelen om de factoren die irreguliere migratie naar en illegaal	***Schrappen***

verblijf in de Unie mogelijk maken, met inbegrip van illegale tewerkstelling, terug te dringen en aan te pakken;

Or. en

Amendement 988
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt l

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(l) maatregelen om de factoren die ***irreguliere*** migratie naar en illegaal verblijf in de Unie mogelijk maken, met inbegrip van illegale tewerkstelling, ***terug te dringen en aan te pakken***;	(l) maatregelen om de factoren ***weg te nemen*** die ***illegale*** migratie naar en illegaal verblijf in de ***lidstaten van de Europese*** Unie mogelijk maken, met inbegrip van ***factoren die mensensmokkel mogelijk maken en*** illegale tewerkstelling, ***alsook brede campagnes tegen mensensmokkel om migranten te informeren dat niemand die illegaal de EU binnenkomt, de EU ooit tot zijn thuis zal kunnen maken, aangezien alle asielverzoeken van illegaal binnengekomen personen automatisch zullen worden afgewezen***;

Or. en

Amendement 989
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt l

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(l) maatregelen om de factoren die ***irreguliere*** migratie naar en illegaal verblijf in de Unie mogelijk maken, met inbegrip van illegale tewerkstelling, terug te dringen en aan te pakken;	(l) maatregelen om de factoren die ***illegale*** migratie naar en illegaal verblijf in de Unie mogelijk maken ***en aantrekken***, met inbegrip van illegale tewerkstelling, ***asielfraude en omstandigheden die derde***

	landen in staat stellen migratie als wapen te gebruiken, terug te dringen en aan te pakken;

Or. en

Amendement 990
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt l

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(l) maatregelen om de factoren die ***irreguliere*** migratie naar en illegaal verblijf in de Unie mogelijk maken, met inbegrip van illegale tewerkstelling, terug te dringen en aan te pakken;	(l) maatregelen om de factoren die ***illegale*** migratie naar en illegaal verblijf in de Unie mogelijk maken, met inbegrip van illegale tewerkstelling, terug te dringen en aan te pakken;

Or. en

Amendement 991
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt m

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(m) volledige inzet en gebruik van de operationele instrumenten die op het niveau van de Unie zijn opgezet, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap, het Asielagentschap, eu-LISA en Europol, alsmede grootschalige IT-systemen van de Unie;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 992
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt m

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(m) volledige inzet en gebruik van de operationele instrumenten die op het niveau van de Unie zijn opgezet, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap, het Asielagentschap, eu-LISA en Europol, alsmede grootschalige IT-systemen van de Unie;	(m) volledige inzet en gebruik van de operationele instrumenten die op het niveau van de Unie zijn opgezet, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap, het Asielagentschap, eu-LISA en Europol, alsmede grootschalige IT-systemen van de Unie ***om door de lidstaten gevraagde bijstand te verlenen bij de bestrijding van illegale migratie, asielfraude en hybride aanvallen op de lidstaten***;

Or. en

Amendement 993
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt m

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(m) volledige inzet en gebruik van de operationele instrumenten ***die op het niveau van de Unie zijn opgezet, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap,*** het Asielagentschap***, eu-LISA en Europol, alsmede grootschalige IT-systemen van de Unie***;	(m) volledige inzet en gebruik van de operationele instrumenten ***van*** het Asielagentschap;

Or. en

Amendement 994

Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt m

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(m) volledige inzet en gebruik van de operationele instrumenten ***die op het niveau van de Unie zijn opgezet, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap,*** het Asielagentschap***, eu-LISA en Europol, alsmede grootschalige IT-systemen van de Unie***;	(m) volledige inzet en gebruik van de operationele instrumenten ***van*** het Asielagentschap;

Or. en

Amendement 995
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt m

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(m) volledige inzet en gebruik van de operationele instrumenten die op het niveau van de Unie zijn opgezet, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap, het Asielagentschap, eu-LISA en Europol, alsmede grootschalige IT-systemen van de Unie;	(m) volledige inzet en gebruik van de operationele ***en fysieke*** instrumenten die op het niveau van de Unie zijn opgezet, met name het Europees Grens- en kustwachtagentschap, het Asielagentschap, eu-LISA en Europol, alsmede grootschalige IT-systemen van de Unie;

Or. en

Amendement 996
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt n

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

(n) volledige uitvoering van het Europees kader voor paraatheid en crisisbeheersing.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 997
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt n bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(n bis) volledige uitvoering van overeenkomsten op grond waarvan elke staat die middelen van de Europese Unie ontvangt, voorafgaand aan de ontvangst van middelen moet instemmen terugkerende migranten uit de lidstaten van de Europese Unie en partnerlanden waarmee de lidstaten overeenkomsten hebben gesloten om deze terugkeer te faciliteren, te aanvaarden;

Or. en

Amendement 998
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Voorstel voor een verordening
Artikel 3 – alinea 1 – punt n bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(n bis) de volledige uitrol en benutting van de financiële instrumenten van de EU, op flexibele wijze en aangepast aan de verschillende omstandigheden die zich kunnen voordoen, zodat de maatregelen genomen kunnen worden die noodzakelijk zijn voor de toepassing van dit gemeenschappelijk kader.

Or. es

Amendement 999
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in ’t Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 4	***Schrappen***
Beginsel van geïntegreerde beleidsvorming	
1. De Unie en de lidstaten zorgen voor samenhang van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer, met inbegrip van zowel de interne als de externe component van dat beleid.	
2. De Unie en de lidstaten, handelend binnen hun respectieve bevoegdheden, zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer.	
3. De lidstaten zorgen er met de steun van de agentschappen van de Unie voor dat zij in staat zijn het beleid inzake asiel- en migratiebeheer doeltreffend uit te voeren, rekening houdend met de in artikel 3 bedoelde alomvattende aanpak, met inbegrip van de nodige personele en financiële middelen en infrastructuur.	

Or. en

Motivering

Verplaatst naar artikel 3 en artikel 5 bis.

Amendement 1000
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Beginsel van geïntegreerde beleidsvorming	***Betere*** geïntegreerde beleidsvorming

Or. en

Amendement 1001
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De Unie en de lidstaten zorgen voor samenhang van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer, met inbegrip van zowel de interne als de externe component van dat beleid.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1002
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De Unie en de lidstaten zorgen voor samenhang van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer, met inbegrip van zowel de interne als de externe component van dat beleid.	1. De Unie en de lidstaten zorgen voor samenhang van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer, met inbegrip van zowel de interne als de externe component van dat beleid***, in overleg met en met volledige eerbiediging van de bevoegdheden van de instellingen en agentschappen van de EU en de lidstaten die verantwoordelijk zijn voor het externe beleid***.

Or. en

Amendement 1003
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De Unie en de lidstaten zorgen voor samenhang van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer, met inbegrip van zowel de interne als de externe component van dat beleid.	1. De Unie en de lidstaten zorgen***, voor zover mogelijk en binnen de grenzen van evenredigheid en subsidiariteit, en met volledige eerbiediging van de soevereiniteit van de lidstaten,*** voor samenhang van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer, met inbegrip van zowel de interne als de externe component van dat beleid.

Or. en

Amendement 1004
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De Unie en de lidstaten zorgen voor samenhang van het ***beleid inzake asiel- en migratiebeheer, met inbegrip van zowel de interne als de externe component van dat beleid***.	1. De Unie en de lidstaten zorgen voor ***de*** samenhang van het ***asielbeleid***.

Or. en

Amendement 1005
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De Unie ***en*** de lidstaten ***zorgen voor samenhang*** van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer, met inbegrip van zowel de interne als de externe component van ***dat*** beleid.	1. De Unie ***stelt alles in het werk om altijd de bevoegdheden van*** de lidstaten ***op het gebied*** van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer, met inbegrip van zowel de interne als de externe component van ***zulk*** beleid***, te eerbiedigen***.

Or. en

Amendement 1006
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De Unie en de lidstaten zorgen voor samenhang van het ***beleid inzake asiel- en migratiebeheer***, met inbegrip van zowel de interne als de externe component van dat beleid.	1. De Unie en de lidstaten zorgen voor samenhang van het ***asiel- en migratiebeleid***, met inbegrip van zowel de interne als de externe component van dat beleid***, met eerbiediging van nationale bevoegdheden***.

Or. en

Amendement 1007
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 bis. De lidstaten zorgen voor de bescherming van hun buitengrenzen tegen alle buitenlandse invallen, waaronder illegale migratie, hybride aanvallen en asielfraude.

Or. en

Amendement 1008
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De Unie en de lidstaten, handelend binnen hun respectieve bevoegdheden, zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1009
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De Unie en de lidstaten, handelend binnen hun respectieve bevoegdheden, zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer.	2. De Unie en de lidstaten, handelend binnen hun respectieve bevoegdheden, zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer***, daarbij rekening houdend met de alomvattende aanpak vermeld in artikel 3***.

Or. es

Amendement 1010
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De Unie en de lidstaten, handelend binnen hun respectieve bevoegdheden, zijn	2. De Unie en de lidstaten, handelend binnen hun respectieve bevoegdheden, zijn

verantwoordelijk voor de uitvoering van het ***beleid inzake asiel- en migratiebeheer***.	verantwoordelijk voor de uitvoering van het ***asielbeleid dat volledig in overeenstemming is met het EU- en internationaal recht, ook met betrekking tot de grondrechten***.

Or. en

Amendement 1011
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De ***Unie en de*** lidstaten, ***handelend binnen hun respectieve bevoegdheden***, zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer.	2. De lidstaten, ***die met volledige eerbiediging van hun soevereiniteit door de Unie worden bijgestaan***, zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer.

Or. en

Amendement 1012
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De Unie ***en de lidstaten***, handelend binnen hun respectieve bevoegdheden, zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer.	2. ***De lidstaten en*** de Unie, handelend binnen hun respectieve bevoegdheden, zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer.

Or. en

Amendement 1013
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De Unie en de lidstaten, handelend binnen hun respectieve bevoegdheden, zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van het ***beleid inzake asiel- en migratiebeheer***.	2. De Unie en de lidstaten, handelend binnen hun respectieve bevoegdheden, zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van het ***asielbeleid***.

Or. en

Amendement 1014
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De Unie en de lidstaten, handelend binnen hun respectieve bevoegdheden, zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van het ***beleid inzake asiel- en migratiebeheer***.	2. De Unie en de lidstaten, handelend binnen hun respectieve bevoegdheden, zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van het ***asiel- en migratiebeleid***.

Or. en

Amendement 1015
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten zorgen ***er met de steun van de agentschappen van de Unie voor*** dat zij in staat zijn ***het beleid inzake asiel- en migratiebeheer*** doeltreffend ***uit te voeren, rekening houdend met de in artikel 3 bedoelde alomvattende aanpak, met inbegrip van de nodige personele en***	3. De lidstaten zorgen ***ervoor*** dat zij in staat zijn ***illegale migratie*** doeltreffend ***te voorkomen, alsook asielfraude en het gebruik van migratie als wapen te ontmoedigen***.

financiële middelen en infrastructuur.

Or. en

Amendement 1016
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten zorgen er met de steun van ***de agentschappen van de Unie*** voor dat zij in staat zijn het ***beleid inzake asiel- en migratiebeheer*** doeltreffend uit te voeren, ***rekening houdend met de in artikel 3 bedoelde alomvattende aanpak,*** met inbegrip van de nodige personele en financiële middelen en infrastructuur.	3. De lidstaten zorgen er met de steun van ***het Asielagentschap*** voor dat zij in staat zijn het ***asielbeleid*** doeltreffend uit te voeren, met inbegrip van de nodige personele en financiële middelen en infrastructuur.

Or. en

Amendement 1017
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten zorgen er met de steun van de agentschappen van de Unie voor dat zij in staat zijn het ***beleid inzake asiel- en migratiebeheer*** doeltreffend uit te voeren, ***rekening houdend met de in artikel 3 bedoelde alomvattende aanpak***, met inbegrip van de nodige personele en financiële middelen en infrastructuur.	3. De lidstaten zorgen er met de steun van de agentschappen van de Unie voor dat zij in staat zijn het ***asielbeleid*** doeltreffend uit te voeren, ***in volledige overeenstemming met hun verplichtingen uit hoofde van het EU- en internationaal recht, ook met betrekking tot de grondrechten***, met inbegrip van de nodige personele en financiële middelen en infrastructuur.

Or. en

Amendement 1018
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 4 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten zorgen er met de steun van de agentschappen van de Unie voor dat zij in staat zijn het ***beleid inzake asiel- en migratiebeheer*** doeltreffend uit te voeren, rekening houdend met de in artikel 3 bedoelde alomvattende aanpak, met inbegrip van de nodige personele en financiële middelen en infrastructuur.	3. De lidstaten zorgen er met de steun van de agentschappen van de Unie voor dat zij in staat zijn het ***asiel- en migratiebeleid*** doeltreffend uit te voeren, rekening houdend met de in artikel 3 bedoelde alomvattende aanpak, met inbegrip van de nodige personele en financiële middelen en infrastructuur.

Or. en

Amendement 1019
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5 ***Beginselen*** van ***solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid***	5 ***Beginsel*** van ***loyale samenwerking***

Or. en

Amendement 1020
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

Beginselen van solidariteit ***en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid***	***Beginsel*** van ***vrijwillige*** solidariteit

Or. en

Amendement 1021
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Beginselen van ***solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid***	***Beginsel*** van ***vrijwillige samenwerking***

Or. en

Amendement 1022
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Bij de uitvoering van hun verplichtingen ***nemen*** de lidstaten ***de beginselen van solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid in acht en houden zij*** rekening met het gemeenschappelijk belang bij de doeltreffende werking van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer van de Unie. De lidstaten:	1. Bij de uitvoering van hun verplichtingen ***houden*** de lidstaten rekening met het gemeenschappelijk belang bij de doeltreffende werking van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer van de Unie. De lidstaten:

Or. en

Amendement 1023
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs

Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Bij de uitvoering van hun verplichtingen nemen de lidstaten de beginselen van solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid in acht en houden zij rekening met het gemeenschappelijk belang bij de doeltreffende werking van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer van de Unie. De lidstaten:	1. Bij de uitvoering van hun verplichtingen nemen de lidstaten de beginselen van solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid***, zoals vastgelegd in artikel 80 VWEU,*** in acht en houden zij rekening met het gemeenschappelijk belang bij de doeltreffende werking van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer van de Unie. De lidstaten:

Or. en

Amendement 1024
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Bij de uitvoering van hun verplichtingen ***nemen*** de lidstaten ***de beginselen van solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid in acht en houden zij rekening met het gemeenschappelijk belang bij de doeltreffende werking van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer van de Unie***. De lidstaten:	1. Bij de uitvoering van hun ***vrijwillige*** verplichtingen ***verlenen*** de lidstaten ***elkaar op vrijwillige basis bijstand bij de uitvoering van taken, waaronder een aantal aspecten van het asiel- en migratiebeleid***. De lidstaten:

Or. en

Amendement 1025
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening

Artikel 5 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Bij de uitvoering van hun verplichtingen nemen de lidstaten de beginselen van solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid in acht en houden zij rekening met het gemeenschappelijk belang bij de doeltreffende werking van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer van de Unie. ***De lidstaten:***	1. Bij de uitvoering van hun verplichtingen nemen de lidstaten de beginselen van solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid***, zoals bedoeld in artikel 80 VWEU,*** in acht en houden zij rekening met het gemeenschappelijk belang bij de doeltreffende werking van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer van de Unie.

Or. en

Amendement 1026
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Bij de uitvoering van hun verplichtingen nemen de lidstaten de beginselen van solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid in acht en houden zij rekening met het gemeenschappelijk belang bij de doeltreffende werking van het ***beleid inzake asiel- en migratiebeheer*** van de Unie. De lidstaten:	1. Bij de uitvoering van hun verplichtingen nemen de lidstaten de beginselen van solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid in acht en houden zij rekening met het gemeenschappelijk belang bij de doeltreffende werking van het ***asielbeleid*** van de Unie. De lidstaten:

Or. en

Amendement 1027
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Bij de uitvoering van hun verplichtingen nemen de lidstaten de beginselen van solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid in acht en houden zij rekening met het gemeenschappelijk belang bij de doeltreffende werking van het ***beleid inzake asiel- en migratiebeheer*** van de Unie. De lidstaten:	1. Bij de uitvoering van hun verplichtingen nemen de lidstaten de beginselen van solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid in acht en houden zij rekening met het gemeenschappelijk belang bij de doeltreffende werking van het ***asielbeleid*** van de Unie. De lidstaten:

Or. en

Amendement 1028
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Bij de uitvoering van hun verplichtingen nemen de lidstaten de beginselen van solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid in acht en houden zij rekening met het gemeenschappelijk belang bij de doeltreffende werking van het ***beleid inzake asiel- en migratiebeheer*** van de Unie. De lidstaten:	1. Bij de uitvoering van hun verplichtingen nemen de lidstaten de beginselen van solidariteit en billijke verdeling van de verantwoordelijkheid in acht en houden zij rekening met het gemeenschappelijk belang bij de doeltreffende werking van het ***asiel- en migratiebeleid*** van de Unie. De lidstaten:

Or. en

Amendement 1029
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang	***Schrappen***

bieden tot internationale beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen terugkeren;

Or. en

Motivering

Verplaatst naar artikel 5 bis.

Amendement 1030
Lena Düpont

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen terugkeren;	(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen terugkeren; ***zorgen ervoor dat onder alle omstandigheden voldoende financiële middelen en gekwalificeerd en goed opgeleid personeel worden toegewezen; vragen de organen en instanties van de Unie hiervoor om steun;***

Or. en

Amendement 1031
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures en houden deze in stand, ***verlenen internationale*** bescherming aan personen die ***deze*** nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen terugkeren;	(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures***, hetzij in lidstaten hetzij in derde partnerlanden,*** en houden deze in stand, ***faciliteren*** bescherming ***in opvangcentra van derde landen voor*** personen ***daadwerkelijk internationale bescherming*** nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen terugkeren;

Or. en

Amendement 1032
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Moritz Körner

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ervoor dat ***illegaal*** verblijvende personen terugkeren;	(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures***, alsook nationale beschermingsprocedures als die betere bescherming bieden,*** en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ervoor dat ***irregulier*** verblijvende personen terugkeren;

Or. en

Amendement 1033
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) zetten nationale ***asiel- en***	(a) zetten nationale ***asielstelsels*** op die

migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming aan personen die deze nodig hebben en ***zorgen ervoor dat illegaal verblijvende*** personen ***terugkeren***;	toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming aan personen die deze nodig hebben en ***voorzien en investeren in adequate opvang, met inbegrip van maatregelen ter bescherming van*** personen ***met speciale opvangbehoeften***;

Or. en

Amendement 1034
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen ***internationale*** bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ***ervoor dat illegaal*** verblijvende personen ***terugkeren***;	(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot internationale ***en nationale*** beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen ***zulke*** bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ***voor de waardige terugkeer van irregulier*** verblijvende personen;

Or. en

Amendement 1035
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming	(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming

aan personen die deze nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen terugkeren;	aan personen die deze ***daadwerkelijk*** nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen ***snel***terugkeren;

Or. en

Amendement 1036
Caterina Chinnici, Javier Moreno Sánchez

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen ***internationale*** bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen terugkeren;	(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot internationale ***en nationale*** beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen ***zulke*** bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen terugkeren;

Or. en

Amendement 1037
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen terugkeren;	(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen ***daadwerkelijk*** terugkeren;

Or. fr

Amendement 1038
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot ***internationale beschermingsprocedures*** en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen terugkeren;	(a) zetten nationale asiel- en migratiebeheersystemen op die toegang bieden tot ***asielprocedures*** en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen ***daadwerkelijk en onmiddellijk*** terugkeren;

Or. en

Amendement 1039
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) zetten nationale asiel- en ***migratiebeheersystemen*** op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen terugkeren;	(a) zetten nationale asiel- en ***migratiesystemen*** op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen ***snel*** terugkeren;

Or. en

Amendement 1040
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening

Artikel 5 – lid 1 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) zetten nationale ***asiel- en migratiebeheersystemen*** op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures ***en houden deze in stand, verlenen internationale bescherming aan personen die deze nodig hebben en zorgen ervoor dat illegaal verblijvende personen terugkeren***;	(a) zetten nationale ***asielstelsels*** op die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures***, en andere nationale beschermingsprocedures die een recht op verblijf bieden uit mededogen of om humanitaire of andere redenen***;

Or. en

Amendement 1041
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) nemen alle maatregelen die nodig en evenredig zijn om irreguliere migratie naar het grondgebied van de lidstaten terug te dringen en te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel;	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Verplaatst naar artikel 5 bis.

Amendement 1042
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) nemen alle maatregelen die nodig en evenredig zijn om irreguliere migratie naar het grondgebied van de lidstaten terug te dringen en te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1043
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) nemen alle maatregelen die nodig en evenredig zijn om irreguliere migratie naar het grondgebied van de lidstaten terug te dringen en te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1044
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) nemen alle maatregelen die nodig en evenredig zijn om irreguliere migratie naar het grondgebied van de lidstaten terug te dringen en te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de	(b) nemen alle maatregelen die nodig en evenredig zijn***, in volledige overeenstemming met de wettelijke verplichting toegang te bieden tot asielprocedures,*** om irreguliere migratie

betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel;	naar het grondgebied van de lidstaten terug te dringen en te voorkomen, ***met bijzondere nadruk op het creëren van veilige en legale migratiemogelijkheden,*** in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel ***en mensenhandel, waarbij de rechten van de slachtoffers ervan worden beschermd***;

Or. en

Amendement 1045
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) nemen alle maatregelen die nodig en evenredig zijn om ***irreguliere*** migratie naar het grondgebied van de lidstaten terug te dringen en te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel;	(b) nemen alle maatregelen die nodig en evenredig zijn om ***illegale*** migratie naar het grondgebied van de lidstaten terug te dringen en te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen ***door ontwikkelingshulp afhankelijk te stellen van de effectieve uitvoering van overnameovereenkomsten***, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel***, met name door ngo's die actief zijn onder het mom van "opsporings- en reddingsoperaties"***;

Or. en

Amendement 1046
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) nemen alle maatregelen die nodig ***en evenredig*** zijn om irreguliere migratie naar het grondgebied van de lidstaten terug te dringen en te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel;	(b) nemen alle maatregelen die nodig zijn om irreguliere migratie naar het grondgebied van de lidstaten terug te dringen en te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel; ***zulke maatregelen kunnen strafrechtelijke en/of administratieve sancties omvatten ten aanzien van particuliere entiteiten die een rol spelen bij het mogelijk maken van illegale migratie;***

Or. en

Amendement 1047
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) nemen alle maatregelen die nodig ***en evenredig*** zijn om ***irreguliere migratie naar het grondgebied van de lidstaten terug te dringen en te voorkomen,*** in ***nauw overleg en nauwe*** samenwerking met de betrokken derde landen***, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel***;	(b) nemen alle maatregelen die nodig zijn om ***daadwerkelijke en effectieve toegang tot manieren van legale binnenkomst te waarborgen*** in samenwerking met de betrokken derde landen;

Or. en

Amendement 1048
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) nemen alle maatregelen die nodig en evenredig zijn om irreguliere migratie naar het grondgebied van de lidstaten terug te dringen en te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel;	(b) nemen alle maatregelen die nodig en evenredig zijn om irreguliere migratie naar het grondgebied van de lidstaten terug te dringen en te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel ***en mensenhandel***;

Or. en

Amendement 1049
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) nemen alle maatregelen die nodig en evenredig zijn om ***irreguliere*** migratie naar het grondgebied van de lidstaten ***terug te dringen en*** te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel;	(b) nemen alle maatregelen die nodig en evenredig zijn om ***illegale*** migratie naar het grondgebied van de lidstaten te voorkomen ***en te ontmoedigen***, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel ***en mensenhandel***;

Or. en

Amendement 1050
Caterina Chinnici, Javier Moreno Sánchez

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) nemen alle maatregelen die nodig en evenredig zijn om irreguliere migratie naar het grondgebied van de lidstaten terug te dringen en te voorkomen, in nauw	(b) nemen alle maatregelen die nodig en evenredig zijn om irreguliere migratie naar het grondgebied van de lidstaten terug te dringen en te voorkomen, in nauw

overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel;	overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel ***en -handel***;

Or. en

Amendement 1051
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) nemen alle maatregelen die nodig ***en evenredig*** zijn om ***irreguliere*** migratie naar het grondgebied van de lidstaten ***terug te dringen en*** te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel;	(b) nemen alle maatregelen die nodig zijn om ***illegale*** migratie naar het grondgebied van de lidstaten te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel ***en mensenhandel***;

Or. en

Amendement 1052
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) nemen alle maatregelen die nodig en evenredig zijn om ***irreguliere*** migratie naar het grondgebied van de lidstaten ***terug te dringen en*** te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel;	(b) nemen alle maatregelen die nodig en evenredig zijn om ***illegale*** migratie naar het grondgebied van de lidstaten te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel;

Or. en

Amendement 1053
Cyrus Engerer

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(b bis) stellen de Europese Commissie door middel van een formele brief onmiddellijk op de hoogte wanneer de lidstaat ernstige tekortkomingen constateert in zijn vermogen om te zorgen voor een nationaal asiel- en migratiebeheersysteem van passend niveau als gevolg van migratiedruk na een toestroom van binnenkomsten in een individuele lidstaat in korte tijd;

Or. en

Amendement 1054
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(b bis) nemen alle aantrekkingsfactoren weg die meer illegale migratie naar de Unie aantrekken of die de buitengrenzen van een andere lidstaat onder druk zetten, door hun nationale wetgeving waar nodig aan te passen;

Or. en

Amendement 1055
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(b bis) voorzien en investeren in adequate opvang, met inbegrip van maatregelen ter bescherming van personen met speciale behoeften, zoals kinderen;

Or. en

Amendement 1056
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(b bis) voorzien en investeren in adequate opvangvoorzieningen, met inbegrip van maatregelen ter bescherming van personen met speciale behoeften;

Or. en

Amendement 1057
Caterina Chinnici, Javier Moreno Sánchez

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt b bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(b bis) voorzien en investeren in adequate opvang, met inbegrip van maatregelen ter bescherming van personen met speciale behoeften;

Or. en

Amendement 1058
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in ’t Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) passen de regels inzake de vaststelling welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming correct en snel toe en voeren, indien nodig, de overdracht uit naar de lidstaat die verantwoordelijk is overeenkomstig deel III, hoofdstukken I tot en met VI;	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Verplaatst naar artikel 5 bis.

Amendement 1059
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) passen de regels inzake de vaststelling welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming correct en snel toe en voeren, indien nodig, de overdracht uit naar de lidstaat die verantwoordelijk is overeenkomstig deel III, hoofdstukken I tot en met VI;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1060
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) passen de regels inzake de vaststelling welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming correct en snel toe en voeren, indien nodig, de overdracht uit naar de lidstaat die verantwoordelijk is overeenkomstig deel III, hoofdstukken I tot en met VI;	(c) passen de regels inzake de vaststelling welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming correct en snel toe ***voor een persoon die illegaal het grondgebied van de Europese Unie is binnengekomen*** en voeren, indien nodig, de overdracht uit naar de lidstaat die verantwoordelijk is overeenkomstig deel III, hoofdstukken I tot en met VI;

Or. en

Amendement 1061
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) passen de regels inzake de vaststelling welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming correct en snel toe en voeren, indien nodig, de overdracht uit naar de lidstaat die verantwoordelijk is overeenkomstig deel III, hoofdstukken I tot en met VI;	(c) passen de regels inzake de vaststelling welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming correct en snel toe en voeren, indien nodig, de overdracht uit naar de lidstaat die verantwoordelijk is overeenkomstig deel III, hoofdstukken I tot en met VI***, en deel IV, hoofdstuk I***;

Or. en

Amendement 1062

Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) bieden andere lidstaten ondersteuning in de vorm van solidariteitsbijdragen op basis van de in deel IV, hoofdstukken I, II en III, bedoelde behoeften;	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Verplaatst naar artikel 5 bis.

Amendement 1063
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) bieden andere lidstaten ondersteuning in de vorm van solidariteitsbijdragen op basis van de in deel IV, hoofdstukken I, II en III, bedoelde behoeften;	(d) bieden andere lidstaten ondersteuning in de vorm van ***flexibele*** solidariteitsbijdragen ***op maat van de individuele capaciteiten van de lidstaten, rekening houdend met hun specifieke nationale kenmerken en*** op basis van de in deel IV, hoofdstukken I, II en III, bedoelde behoeften;

Or. en

Amendement 1064
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) bieden andere lidstaten ondersteuning in de vorm van solidariteitsbijdragen op basis van de in deel IV, ***hoofdstukken I, II en III,*** bedoelde behoeften;	d) bieden andere lidstaten ***doeltreffende*** ondersteuning in de vorm van solidariteitsbijdragen op basis van de in deel IV, bedoelde behoeften***, alsmede in voorkomend geval met andere bijdragen waaraan lidstaten behoefte hebben, zodat een flexibele solidariteit wordt gewaarborgd***;

Or. es

Amendement 1065
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) ***bieden andere lidstaten ondersteuning in de vorm van solidariteitsbijdragen op basis van de in deel IV, hoofdstukken I, II en III, bedoelde behoeften***;	(d) ***werken samen bij de herplaatsing van personen die om internationale bescherming verzoeken naar opvangcentra van derde landen alsook bij de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen***;

Or. en

Amendement 1066
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) bieden andere lidstaten ondersteuning in de vorm van ***solidariteitsbijdragen*** op basis van de in deel IV, hoofdstukken I, II en III, bedoelde behoeften;	(d) bieden andere lidstaten ***vrijwillige*** ondersteuning in de vorm van ***financiële of andere bijdragen*** op basis van de in deel IV, hoofdstukken I, II en III, bedoelde behoeften;

Or. en

Amendement 1067
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) bieden andere lidstaten ondersteuning ***in de vorm van*** solidariteitsbijdragen ***op basis van de in deel IV, hoofdstukken I, II en III, bedoelde behoeften***;	(d) bieden andere lidstaten ondersteuning ***via*** solidariteitsbijdragen ***in de vorm van herplaatsing***;

Or. en

Amendement 1068
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) bieden andere lidstaten ondersteuning in de vorm van ***solidariteitsbijdragen*** op basis van de in ***deel IV, hoofdstukken I, II en III,*** bedoelde ***behoeften***;	(d) bieden andere lidstaten ondersteuning in de vorm van ***herplaatsing*** op basis van de in ***hoofdstuk II*** bedoelde ***criteria***;

Or. en

Amendement 1069
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

(e) nemen alle redelijke en evenredige maatregelen om niet-toegestane verplaatsingen tussen lidstaten te voorkomen en bij te sturen.	***Schrappen***

Or. en

Motivering

Verplaatst naar artikel 5 bis.

Amendement 1070
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(e) nemen alle redelijke en evenredige maatregelen om niet-toegestane verplaatsingen tussen lidstaten te voorkomen en bij te sturen.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1071
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(e) nemen alle redelijke en evenredige maatregelen om niet-toegestane verplaatsingen tussen lidstaten te voorkomen en bij te sturen.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1072
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(e) nemen alle redelijke en evenredige maatregelen om ***niet-toegestane verplaatsingen tussen lidstaten te voorkomen en bij te sturen***.	(e) nemen alle redelijke en evenredige maatregelen om ***adequate integratie van personen die internationale bescherming genieten, te verbeteren en daarin te investeren***.

Or. en

Amendement 1073
Lena Düpont

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(e) nemen alle redelijke en evenredige maatregelen om niet-toegestane verplaatsingen tussen lidstaten te voorkomen en bij te sturen.	(e) nemen alle redelijke en evenredige maatregelen om niet-toegestane ***en secundaire*** verplaatsingen tussen lidstaten te voorkomen en bij te sturen.

Or. en

Amendement 1074
Nadine Morano

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(e) nemen alle ***redelijke en evenredige*** maatregelen om niet-toegestane verplaatsingen tussen lidstaten ***te voorkomen en bij te sturen***.	(e) nemen alle ***nuttige*** maatregelen om ***een einde te maken aan*** niet-toegestane verplaatsingen tussen lidstaten.

Or. fr

Amendement 1075
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt e

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(e) nemen alle ***redelijke en evenredige*** maatregelen om niet-toegestane verplaatsingen tussen lidstaten te voorkomen en bij te sturen**.**	(e) nemen alle ***nodige*** maatregelen om niet-toegestane verplaatsingen tussen lidstaten te voorkomen en bij te sturen***;***

Or. en

Amendement 1076
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 1 – punt e bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(e bis) zorgen ervoor dat het verzoek van elke persoon die om internationale bescherming verzoekt, automatisch wordt afgewezen als hij niet rechtstreeks naar de Europese Unie is gekomen vanuit een land waar zijn leven of vrijheid werd bedreigd of indien hij vanuit dat land kwam, in een ander land buiten de Europese Unie is gestopt en hij kan aantonen dat hij redelijkerwijs niet kon worden geacht in dat land bescherming op grond van het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen te hebben aangevraagd.

Or. en

Amendement 1077
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De financiële en operationele steun van de Unie voor de uitvoering van de verplichtingen wordt verleend overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor asiel en migratie] en Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor geïntegreerd grensbeheer].	2. De financiële en operationele steun van de Unie voor de uitvoering van de verplichtingen***, waaronder de operationele ondersteuning van haar agentschappen,*** wordt verleend overeenkomstig ***Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], Verordening (EU) 2019/1896 (Europees Grens- en kustwachtagentschap),*** Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor asiel en migratie] en Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor geïntegreerd grensbeheer].

Or. es

Amendement 1078
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De financiële en operationele steun van de Unie voor de uitvoering van de verplichtingen wordt verleend overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor asiel en migratie] ***en Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor geïntegreerd grensbeheer]***.	2. De financiële en operationele steun van de Unie voor de uitvoering van de verplichtingen wordt verleend overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor asiel en migratie].

Or. en

Amendement 1079
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De financiële en operationele steun van de Unie voor de uitvoering van de verplichtingen wordt verleend overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor asiel en migratie] ***en Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor geïntegreerd grensbeheer]***.	2. De financiële en operationele steun van de Unie voor de uitvoering van de verplichtingen wordt verleend overeenkomstig Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor asiel en migratie].

Or. en

Amendement 1080
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. De financiële en operationele steun van de Unie voor de uitvoering van de verplichtingen wordt verleend overeenkomstig Verordening (EU) ***XXX/XXX*** [Fonds voor asiel ***en*** migratie] en Verordening (EU) ***XXX/XXX*** [Fonds voor geïntegreerd grensbeheer].	2. De financiële en operationele steun van de Unie voor de uitvoering van de verplichtingen wordt verleend overeenkomstig Verordening (EU) ***2021/1147*** [Fonds voor asiel***,*** migratie ***en integratie***] en Verordening (EU) ***2021/1148*** [Fonds voor geïntegreerd grensbeheer].

Or. en

Amendement 1081
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 5 bis
	Taken van de lidstaten en de organen en instanties van de Unie

De Unie en de lidstaten, handelend binnen hun respectieve bevoegdheden, zijn verantwoordelijk voor de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer.

De lidstaten zorgen er met de steun van de agentschappen van de Unie voor dat zij in staat zijn het beleid inzake asiel- en migratiebeheer doeltreffend uit te voeren, rekening houdend met de in artikel 3 bedoelde alomvattende aanpak, met inbegrip van de nodige personele en financiële middelen en infrastructuur.

De lidstaten zullen met name:

(a) nationale asiel- en migratiebeheersystemen die toegang bieden tot internationale beschermingsprocedures opzetten en in stand houden, internationale bescherming verlenen aan personen die deze nodig hebben en ervoor zorgen dat illegaal verblijvende personen terugkeren;

(b) alle maatregelen nemen die nodig en evenredig zijn om irreguliere migratie naar het grondgebied van de lidstaten terug te dringen en te voorkomen, in nauw overleg en nauwe samenwerking met de betrokken derde landen, onder meer op het gebied van de preventie en bestrijding van migrantensmokkel en mensenhandel;

(c) de regels inzake de vaststelling welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming correct en snel toepassen en, indien nodig, de overdracht uitvoeren naar de lidstaat die verantwoordelijk is overeenkomstig deel III, hoofdstukken I tot en met VI;

(d) andere lidstaten ondersteuning bieden in de vorm van solidariteitsbijdragen op basis van de in deel IV, hoofdstukken I, II en III, bedoelde behoeften;

(e) alle redelijke en evenredige maatregelen nemen om niet-toegestane verplaatsingen tussen lidstaten te

voorkomen en bij te sturen.

Or. en

Amendement 1082
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Voorstel voor een verordening
Artikel 5 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 5 bis
	Flexibiliteit met betrekking tot lidstaten die overeenkomsten hebben gesloten om de verwerking van verzoeken om internationale bescherming en de facilitering van internationale bescherming te verplaatsen naar een derde partnerland
	1. Een onderdaan van een derde land die om internationale bescherming verzoekt en die niet als asielzoeker is geregistreerd, wordt overgedragen naar een opvangcentrum van een derde land voor de verwerking van zijn asielverzoek en eventuele voortgezette bescherming overeenkomstig een door een lidstaat en een opvangende derde partnerland ingestelde overeenkomst of praktijk.
	2. De Raad keurt met eenparigheid van stemmen gedetailleerde regelingen goed met betrekking tot eventuele vrijstellingen van deze regels voor onderdanen van derde landen.
	3. De kosten van de overdracht van de onderdaan van een derde land naar het partnerland worden gedragen door de lidstaat waar de betrokkene zich momenteel bevindt.

Or. en

Amendement 1083
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6 ***Beheer en*** monitoring van de ***migratiesituatie***	6 Monitoring van de ***uitvoering van het EU-acquis inzake asiel en de grondrechten***

Or. en

Amendement 1084
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Beheer en monitoring van de ***migratiesituatie***	Beheer en monitoring van de ***asielsituatie***

Or. en

Amendement 1085
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De Commissie stelt een Europese strategie voor asiel- en migratiebeheer vast waarin de strategische aanpak voor het beheer van asiel en migratie op het niveau van de Unie en de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer wordt omschreven overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen. De Commissie legt de strategie voor aan het	***Schrappen***

Europees Parlement en de Raad.

Or. en

Amendement 1086
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De Commissie ***stelt een Europese strategie voor asiel- en migratiebeheer vast waarin de strategische aanpak voor het beheer van asiel en migratie op het niveau van de Unie en*** de uitvoering van het ***beleid inzake asiel- en migratiebeheer wordt omschreven overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen***. De Commissie legt ***de strategie*** voor aan het Europees Parlement en de Raad.	1. De Commissie ***moet elk jaar een verslag over*** de uitvoering van het ***EU-acquis inzake asiel indienen***. De Commissie legt ***het verslag*** voor aan het Europees Parlement en de Raad.

Or. en

Amendement 1087
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De Commissie stelt een Europese strategie voor asiel- en migratiebeheer vast waarin de strategische aanpak voor het beheer van asiel en migratie op het niveau van de Unie en de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer wordt omschreven overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen. De Commissie legt de strategie voor aan het Europees Parlement en de Raad.	1. De Commissie stelt een Europese strategie voor asiel- en migratiebeheer vast waarin de strategische aanpak voor het beheer van asiel en migratie op het niveau van de Unie en de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer wordt omschreven overeenkomstig de in dit deel ***en in primaire EU-wetgeving en toepasselijk internationaal recht*** vastgestelde beginselen. De Commissie legt de strategie voor aan het Europees

Parlement en de Raad.

Or. en

Amendement 1088
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De Commissie stelt een Europese ***strategie*** voor asiel- en ***migratiebeheer*** vast waarin de ***strategische aanpak voor*** het beheer van asiel en migratie ***op het niveau van de Unie en de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer wordt*** omschreven ***overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen***. De Commissie legt de strategie voor aan het Europees Parlement en de Raad.	1. De Commissie stelt een Europese ***langetermijnstrategie*** voor asiel- en ***migratiebeperking*** vast ***inzake de uitvoering van de samenwerking tussen de lidstaten op het gebied van asiel en migratie*** waarin de ***manieren waarop de Unie de lidstaten kan bijstaan bij*** het beheer van asiel en migratie ***worden*** omschreven. De Commissie legt de strategie voor aan het Europees Parlement en de Raad ***alsook aan de Noordse Raad***.

Or. en

Amendement 1089
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De Commissie stelt een Europese strategie voor asiel- en migratiebeheer vast waarin de strategische aanpak voor het beheer van asiel en migratie op het niveau van de Unie en de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer wordt omschreven overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen. De Commissie legt de strategie voor aan het Europees	1. De Commissie stelt een Europese strategie voor asiel- en migratiebeheer vast waarin de strategische aanpak voor het beheer van asiel en ***de preventie van illegale*** migratie op het niveau van de Unie en de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer wordt omschreven overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen. De Commissie legt de strategie

Parlement en de Raad.	voor aan het Europees Parlement en de Raad.
	Or. en

Amendement 1090
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De Commissie stelt een Europese ***strategie voor asiel- en migratiebeheer*** vast waarin de strategische aanpak voor het ***beheer van*** asiel ***en migratie*** op het niveau van de Unie en de uitvoering van het ***beleid inzake asiel- en migratiebeheer*** wordt omschreven overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen. De Commissie legt de strategie voor aan het Europees Parlement en de Raad.	1. De Commissie stelt een ***vijfjarige*** Europese ***asielstrategie*** vast waarin de strategische aanpak voor het ***waarborgen van toegang tot*** asiel op het niveau van de Unie en de uitvoering van het ***asielbeleid*** wordt omschreven overeenkomstig de in dit deel ***en in primaire EU-wetgeving en toepasselijk internationaal recht*** vastgestelde beginselen. De Commissie legt de strategie voor aan het Europees Parlement en de Raad.
	Or. en

Amendement 1091
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. De Commissie stelt een Europese ***strategie*** voor asiel- en migratiebeheer vast ***waarin de strategische aanpak voor het beheer van asiel en migratie op het niveau van de Unie en*** de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer wordt omschreven overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen. De Commissie legt de strategie voor aan het Europees Parlement en de Raad.	1. De Commissie stelt een Europese ***langetermijnstrategie*** voor asiel- en migratiebeheer vast ***inzake*** de uitvoering van het beleid inzake asiel- en migratiebeheer ***en waarin de aanpak voor het beheer van asiel en migratie op het niveau van de Unie*** wordt omschreven overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen. De Commissie legt de strategie voor aan het Europees Parlement en de

Raad.

Or. en

Amendement 1092
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. In de Europese strategie voor asiel- en migratiebeheer wordt rekening gehouden met:	***Schrappen***
(a) de in lid 3 van dit artikel bedoelde nationale strategieën van de lidstaten;	
(b) informatie die door de Commissie is verzameld op grond van aanbeveling nr. XXX van de Commissie betreffende een EU-mechanisme voor paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, hierna "blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie" genoemd; de verslagen die in dat kader zijn uitgebracht en de activiteiten van het netwerk voor paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie;	
(c) relevante verslagen en analyses van agentschappen van de Unie;	
(d) informatie die is verzameld tijdens de evaluaties in het kader van het Schengenevaluatie- en -toezichtmechanisme overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EU) nr. 1053/2013[55].	
[55] Verordening (EU) nr. 1053/2013 van de Raad van 7 oktober 2013 betreffende de instelling van een evaluatiemechanisme voor de controle van en het toezicht op de toepassing van het Schengenacquis en houdende intrekking van het besluit van 16 september 1998 tot oprichting van de	

Permanente Schengenbeoordelings- en toepassingscommissie (PB L 295 van 6.11.2013, blz. 27).

Or. en

Amendement 1093
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. In ***de*** Europese ***strategie voor asiel- en migratiebeheer*** wordt rekening gehouden met:	2. In ***het*** Europese ***asielverslag*** wordt rekening gehouden met:

Or. en

Amendement 1094
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – inleidende formule

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. In de Europese ***strategie voor asiel- en migratiebeheer*** wordt rekening gehouden met:	2. In de Europese ***asielstrategie*** wordt rekening gehouden met:

Or. en

Amendement 1095
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) de in lid 3 van dit artikel bedoelde nationale strategieën van de lidstaten;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1096
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) de in lid 3 van dit artikel bedoelde nationale strategieën van de lidstaten;	(a) de in lid 3 van dit artikel bedoelde nationale strategieën van de lidstaten ***en alle door nationale parlementen onderschreven inspanningen om aspecten van migratiedruk zoals "zero-vision" of "net-minus" aan te pakken***;

Or. en

Amendement 1097
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) de in lid 3 van dit artikel bedoelde nationale strategieën van de lidstaten;	(a) de in lid 3 van dit artikel bedoelde nationale strategieën van de lidstaten ***en hun naleving van het EU- en internationaal recht***;

Or. en

Amendement 1098
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Voorstel voor een verordening

Artikel 6 – lid 2 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) de in lid 3 van dit artikel bedoelde nationale strategieën van de lidstaten;	(a) de in lid 3 van dit artikel bedoelde nationale strategieën van de lidstaten ***en hun naleving van het EU- en internationaal recht***;

Or. en

Amendement 1099
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt a

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(a) de ***in lid 3 van dit artikel bedoelde*** nationale ***strategieën*** van de lidstaten;	(a) de nationale ***wetgeving*** van de lidstaten;

Or. en

Amendement 1100
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) informatie die door de Commissie is verzameld op grond van aanbeveling nr. XXX van de Commissie betreffende een EU-mechanisme voor paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, hierna "blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie" genoemd; de verslagen die in dat kader zijn uitgebracht en de activiteiten van het netwerk voor paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie;	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1101
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) informatie die door de Commissie is verzameld op grond van aanbeveling nr. XXX van de Commissie betreffende een EU-mechanisme voor paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, hierna "blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie" genoemd; de verslagen die in dat kader zijn uitgebracht en de activiteiten van het netwerk voor paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie;	(b) informatie die door de Commissie is verzameld op grond van aanbeveling nr. XXX van de Commissie betreffende een EU-mechanisme voor paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, hierna "blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie" genoemd; de verslagen die in dat kader zijn uitgebracht en de activiteiten van het netwerk voor paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie; ***informatie die door de Commissie en het Asielagentschap van de EU is verzameld betreffende de uitvoering van het acquis inzake asiel;***

Or. en

Amendement 1102
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt b

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(b) informatie die door de Commissie is verzameld op grond van aanbeveling nr. XXX van de Commissie betreffende een EU-mechanisme voor paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, hierna "blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie" genoemd; de verslagen die in dat kader zijn uitgebracht en de activiteiten van het netwerk voor paraatheid en crisisbeheer in	(b) informatie die door de Commissie is verzameld op grond van aanbeveling nr. XXX van de Commissie betreffende een EU-mechanisme voor paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, hierna "blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie" genoemd; de verslagen die in dat kader zijn uitgebracht en de activiteiten van het netwerk voor paraatheid en crisisbeheer in

verband met migratie;	verband met migratie***, en informatie die door de Commissie en het Asielagentschap van de EU is verzameld betreffende de uitvoering van het acquis inzake asiel***;

Or. en

Amendement 1103
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) relevante verslagen en analyses van agentschappen van de Unie;	(c) relevante verslagen en analyses van agentschappen van de Unie ***en andere internationale agentschappen***; ***in dit verband overwegen de lidstaten de oprichting van een waarnemingspost voor migratie als permanente functie binnen de OVSE om een beter inzicht te krijgen in illegale stromen van onderdanen van derde landen en voorbereidingen van hybride oorlogsvoering waarbij onderdanen van derde landen als wapen worden ingezet door middel van asielfraude en andere methoden met betrekking tot illegale migratie;***

Or. en

Amendement 1104
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) relevante verslagen en analyses van	(c) relevante verslagen en analyses van

agentschappen van de Unie;	***het Asielagentschap en het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten***;

Or. en

Amendement 1105
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) relevante verslagen en analyses van agentschappen van de Unie;	(c) relevante verslagen en analyses van agentschappen van de ***lidstaten of de*** Unie;

Or. en

Amendement 1106
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) relevante verslagen en analyses van agentschappen van de Unie;	(c) relevante verslagen en analyses van agentschappen van de Unie***, waaronder het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten***;

Or. en

Amendement 1107
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt c

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(c) relevante verslagen en analyses van agentschappen van de Unie;	(c) relevante verslagen en analyses van agentschappen van de Unie ***en de Dienst voor extern optreden***;

Or. en

Amendement 1108
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) informatie die is verzameld tijdens de evaluaties in het kader van het Schengenevaluatie- en -toezichtmechanisme overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EU) nr. 1053/2013[55].	***Schrappen***
[55] Verordening (EU) nr. 1053/2013 van de Raad van 7 oktober 2013 betreffende de instelling van een evaluatiemechanisme voor de controle van en het toezicht op de toepassing van het Schengenacquis en houdende intrekking van het besluit van 16 september 1998 tot oprichting van de Permanente Schengenbeoordelings- en toepassingscommissie (PB L 295 van 6.11.2013, blz. 27).	

Or. en

Amendement 1109
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) informatie die is verzameld tijdens de evaluaties in het kader van het Schengenevaluatie- en -toezichtmechanisme overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EU) nr. 1053/2013[55]**.**	(d) informatie die is verzameld tijdens de evaluaties in het kader van het Schengenevaluatie- en -toezichtmechanisme overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EU) nr. 1053/2013[55]***;***
[55] Verordening (EU) nr. 1053/2013 van de Raad van 7 oktober 2013 betreffende de instelling van een evaluatiemechanisme voor de controle van en het toezicht op de toepassing van het Schengenacquis en houdende intrekking van het besluit van 16 september 1998 tot oprichting van de Permanente Schengenbeoordelings- en toepassingscommissie (PB L 295 van 6.11.2013, blz. 27).	[55] Verordening (EU) nr. 1053/2013 van de Raad van 7 oktober 2013 betreffende de instelling van een evaluatiemechanisme voor de controle van en het toezicht op de toepassing van het Schengenacquis en houdende intrekking van het besluit van 16 september 1998 tot oprichting van de Permanente Schengenbeoordelings- en toepassingscommissie (PB L 295 van 6.11.2013, blz. 27).

Or. en

Amendement 1110
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt d

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
(d) ***informatie die is verzameld tijdens de evaluaties in het kader van het Schengenevaluatie- en -toezichtmechanisme overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EU) nr. 1053/2013[55]***.	(d) ***relevante verslagen en analyses van de UNHCR, de Raad van Europa en andere internationale organisaties alsook verslagen van maatschappelijke organisaties***.
[55] Verordening (EU) nr. 1053/2013 van de Raad van 7 oktober 2013 betreffende de instelling van een evaluatiemechanisme voor de controle van en het toezicht op de toepassing van het Schengenacquis en houdende intrekking van het besluit van 16 september 1998 tot oprichting van de	

Permanente Schengenbeoordelings- en toepassingscommissie (PB L 295 van 6.11.2013, blz. 27).

Or. en

Amendement 1111
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(d bis) informatie die is verstrekt door bevoegde internationale organisaties en onafhankelijke toezichthoudende autoriteiten betreffende de naleving van de beginselen en verplichtingen op EU- en internationaal niveau en de bescherming van de grondrechten van personen die om internationale bescherming verzoeken.

Or. en

Amendement 1112
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(d bis) de zich ontwikkelende jurisprudentie van het Hof van Justitie van de Europese Unie en van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens.

Or. en

Amendement 1113
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(d bis) relevante verslagen en analyses van internationale organisaties, ngo's en onafhankelijke organen;

Or. en

Amendement 1114
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – punt d bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(d bis) de zich ontwikkelende jurisprudentie van Europese rechtbanken.

Or. en

Amendement 1115
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 2 – letter d ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	(d ter) de zich ontwikkelende jurisprudentie van het Hof van Justitie van de Europese Unie en van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens.

Or. en

Amendement 1116
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten beschikken over nationale strategieën zodat er voldoende capaciteit is om een doeltreffend asiel- en migratiebeheersysteem uit te voeren overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen. Deze strategieën omvatten noodplannen op nationaal niveau, waarbij rekening wordt gehouden met de noodplannen op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], Verordening (EU) 2019/1896[56] (Europees Grens- en kustwachtagentschap) en Richtlijn XXX/XXX/EU [richtlijn opvangvoorzieningen] en de verslagen van de Commissie die zijn uitgebracht in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie. Deze nationale strategieën omvatten informatie over de wijze waarop de lidstaat de in dit deel omschreven beginselen en de daaruit voortvloeiende wettelijke verplichtingen op nationaal niveau toepast. Zij houden rekening met andere relevante strategieën en bestaande steunmaatregelen, met name in het kader van Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor asiel en migratie] en Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], en sluiten aan bij en vormen een aanvulling op de nationale strategieën voor geïntegreerd grensbeheer die zijn vastgesteld overeenkomstig artikel 8, lid 6, van Verordening (EU) 2019/1896. In deze strategieën moet ook rekening worden gehouden met de resultaten van de monitoring door het Asielagentschap en de Europese grens- en kustwacht, de	***Schrappen***

resultaten van de evaluatie die is uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1053/2013 van de Raad en de resultaten van de evaluaties die zijn uitgevoerd overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EU) XXX/XXX [screeningverordening].

---

[56] Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2019 betreffende de Europese grens- en kustwacht en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 1052/2013 en Verordening (EU) 2016/1624 (PB L 295 van 14.11.2019, blz. 1).

Or. en

Amendement 1117
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten beschikken over nationale strategieën zodat er voldoende capaciteit is om ***een doeltreffend asiel- en migratiebeheersysteem uit te voeren overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen***. ***Deze strategieën omvatten noodplannen op nationaal niveau, waarbij rekening wordt gehouden met de noodplannen op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], Verordening (EU) 2019/1896[56] (Europees Grens- en kustwachtagentschap) en Richtlijn XXX/XXX/EU [richtlijn opvangvoorzieningen] en de verslagen van de Commissie die zijn uitgebracht in het kader van de blauwdruk paraatheid en***	3. De lidstaten beschikken over nationale strategieën zodat er voldoende capaciteit is om ***hun grenzen te beschermen en voor een krachtige respons op illegale migratie***.

crisisbeheer in verband met migratie. Deze nationale strategieën omvatten informatie over de wijze waarop de lidstaat de in dit deel omschreven beginselen en de daaruit voortvloeiende wettelijke verplichtingen op nationaal niveau toepast. Zij houden rekening met andere relevante strategieën en bestaande steunmaatregelen, met name in het kader van Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor asiel en migratie] en Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], en sluiten aan bij en vormen een aanvulling op de nationale strategieën voor geïntegreerd grensbeheer die zijn vastgesteld overeenkomstig artikel 8, lid 6, van Verordening (EU) 2019/1896. In deze strategieën moet ook rekening worden gehouden met de resultaten van de monitoring door het Asielagentschap en de Europese grens- en kustwacht, de resultaten van de evaluatie die is uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1053/2013 van de Raad en de resultaten van de evaluaties die zijn uitgevoerd overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EU) XXX/XXX [screeningverordening].

_____

[56] Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2019 betreffende de Europese grens- en kustwacht en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 1052/2013 en Verordening (EU) 2016/1624 (PB L 295 van 14.11.2019, blz. 1).

Or. en

Amendement 1118
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten beschikken over nationale strategieën zodat er voldoende capaciteit is om een doeltreffend asiel- en migratiebeheersysteem uit te voeren overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen. Deze strategieën omvatten noodplannen op nationaal niveau, waarbij rekening wordt gehouden met de noodplannen op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], Verordening (EU) 2019/1896[56] (Europees Grens- en kustwachtagentschap) en Richtlijn XXX/XXX/EU [richtlijn opvangvoorzieningen] ***en*** de verslagen van de Commissie die zijn uitgebracht in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie. Deze nationale strategieën omvatten informatie over de wijze waarop de lidstaat de in dit deel omschreven beginselen en de daaruit voortvloeiende wettelijke verplichtingen op nationaal niveau toepast. Zij houden rekening met andere relevante strategieën en bestaande steunmaatregelen, met name in het kader van Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor asiel en migratie] en Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], en sluiten aan bij en vormen een aanvulling op de nationale strategieën voor geïntegreerd grensbeheer die zijn vastgesteld overeenkomstig artikel 8, lid 6, van Verordening (EU) 2019/1896. In deze strategieën moet ook rekening worden gehouden met de resultaten van de monitoring door het Asielagentschap en de Europese grens- en kustwacht, de resultaten van de evaluatie die is uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1053/2013 van de Raad en de resultaten van de evaluaties die zijn uitgevoerd overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EU) XXX/XXX [screeningverordening].	3. De lidstaten beschikken over nationale strategieën ***die voorzien in een strategische aanpak,*** zodat er voldoende capaciteit is om een doeltreffend asiel- en migratiebeheersysteem uit te voeren overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen***, rekening houdend met de specifieke situatie van de lidstaten, in het bijzonder hun geografische ligging***. Deze strategieën omvatten noodplannen op nationaal niveau, waarbij rekening wordt gehouden met de noodplannen op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], Verordening (EU) 2019/1896[56] (Europees Grens- en kustwachtagentschap) en Richtlijn XXX/XXX/EU [richtlijn opvangvoorzieningen]***. De lidstaten stellen deze strategieën op met inachtneming van*** de verslagen van de Commissie die zijn uitgebracht in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie. Deze nationale strategieën omvatten informatie over de wijze waarop de lidstaat de in dit deel omschreven beginselen en de daaruit voortvloeiende wettelijke verplichtingen op nationaal niveau toepast. Zij houden rekening met andere relevante strategieën en bestaande steunmaatregelen, met name in het kader van Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor asiel en migratie] en Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], en sluiten aan bij en vormen een aanvulling op de nationale strategieën voor geïntegreerd grensbeheer die zijn vastgesteld overeenkomstig artikel 8, lid 6, van Verordening (EU) 2019/1896. In deze strategieën moet ook rekening worden gehouden met de resultaten van de monitoring door het Asielagentschap en de Europese grens- en kustwacht, de resultaten van de evaluatie die is uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1053/2013 van de Raad en de resultaten van de evaluaties die zijn uitgevoerd overeenkomstig artikel 7 van

Verordening (EU) XXX/XXX [screeningverordening].

[56] Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2019 betreffende de Europese grens- en kustwacht en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 1052/2013 en Verordening (EU) 2016/1624 (PB L 295 van 14.11.2019, blz. 1).

[56] Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2019 betreffende de Europese grens- en kustwacht en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 1052/2013 en Verordening (EU) 2016/1624 (PB L 295 van 14.11.2019, blz. 1).

Or. es

Amendement 1119
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten beschikken over nationale strategieën zodat er voldoende capaciteit is om een doeltreffend ***asiel- en migratiebeheersysteem*** uit te voeren overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen. Deze strategieën omvatten noodplannen op nationaal niveau, waarbij rekening wordt gehouden met de noodplannen op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], Verordening (EU) 2019/1896[56] (Europees Grens- en kustwachtagentschap) en Richtlijn XXX/XXX/EU [richtlijn opvangvoorzieningen] en de verslagen van de Commissie die zijn uitgebracht in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie. Deze nationale strategieën omvatten informatie over de wijze waarop de lidstaat de in dit deel omschreven beginselen en de daaruit voortvloeiende wettelijke verplichtingen op nationaal niveau toepast. Zij houden rekening met andere relevante strategieën en bestaande steunmaatregelen, met name	3. De lidstaten beschikken over nationale strategieën zodat er voldoende capaciteit is om een doeltreffend ***asielstelsel*** uit te voeren overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen. Deze strategieën omvatten noodplannen op nationaal niveau, waarbij rekening wordt gehouden met de noodplannen op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], Verordening (EU) 2019/1896[56] (Europees Grens- en kustwachtagentschap) en Richtlijn XXX/XXX/EU [richtlijn opvangvoorzieningen] en de verslagen van de Commissie die zijn uitgebracht in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie. Deze nationale strategieën omvatten informatie over de wijze waarop de lidstaat de in dit deel omschreven beginselen en de daaruit voortvloeiende wettelijke verplichtingen op nationaal niveau toepast. Zij houden rekening met andere relevante strategieën en bestaande steunmaatregelen, met name in het kader van Verordening (EU)

in het kader van Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor asiel en migratie] en Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie]***, en sluiten aan bij en vormen een aanvulling op de*** nationale strategieën ***voor geïntegreerd grensbeheer die zijn vastgesteld overeenkomstig artikel 8, lid 6, van Verordening (EU) 2019/1896***. In deze strategieën moet ook rekening worden gehouden met de resultaten van de monitoring door het Asielagentschap en de Europese grens- en kustwacht, de resultaten van de evaluatie die is uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1053/2013 van de Raad en de resultaten van de evaluaties die zijn uitgevoerd overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EU) XXX/XXX [screeningverordening].	XXX/XXX [Fonds voor asiel en migratie] en Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie]**.** ***De lidstaten raadplegen lokale en regionale autoriteiten bij het vaststellen van hun*** nationale strategieën. In deze strategieën moet ook rekening worden gehouden met de resultaten van de monitoring door het Asielagentschap en de Europese grens- en kustwacht, de resultaten van de evaluatie die is uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1053/2013 van de Raad en de resultaten van de evaluaties die zijn uitgevoerd overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EU) XXX/XXX [screeningverordening].
_____	_____
[56] Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2019 betreffende de Europese grens- en kustwacht en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 1052/2013 en Verordening (EU) 2016/1624 (PB L 295 van 14.11.2019, blz. 1).	[56] Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2019 betreffende de Europese grens- en kustwacht en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 1052/2013 en Verordening (EU) 2016/1624 (PB L 295 van 14.11.2019, blz. 1).

Or. en

Amendement 1120
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten ***beschikken over*** nationale strategieën zodat er voldoende capaciteit is om een doeltreffend asiel- en ***migratiebeheersysteem*** uit te voeren overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen. Deze strategieën omvatten noodplannen op nationaal niveau, waarbij	3. ***Het staat*** de lidstaten ***vrij*** nationale strategieën ***vast te stellen*** zodat er voldoende capaciteit is om een doeltreffend asiel- en ***migratiebeperkingssysteem*** uit te voeren overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen. Deze strategieën omvatten noodplannen op nationaal niveau,

rekening wordt gehouden met de noodplannen op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], Verordening (EU) 2019/1896[56] (Europees Grens- en kustwachtagentschap) en Richtlijn XXX/XXX/EU [richtlijn opvangvoorzieningen] en de verslagen van de Commissie die zijn uitgebracht in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie. Deze nationale strategieën ***omvatten*** informatie over de wijze waarop de lidstaat de in dit deel omschreven beginselen en de ***daaruit voortvloeiende*** wettelijke verplichtingen op nationaal niveau toepast. Zij houden ***rekening*** met andere relevante strategieën en bestaande steunmaatregelen, met name in het kader van Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor asiel en migratie] en Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], en sluiten aan bij en vormen een aanvulling op de nationale strategieën voor geïntegreerd grensbeheer die zijn vastgesteld overeenkomstig artikel 8, lid 6, van Verordening (EU) 2019/1896. In deze strategieën ***moet*** ook rekening worden gehouden met de resultaten van de monitoring door het Asielagentschap en de Europese grens- en kustwacht, de resultaten van de evaluatie die is uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1053/2013 van de Raad en de resultaten van de evaluaties die zijn uitgevoerd overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EU) XXX/XXX [screeningverordening].

[56] Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2019 betreffende de Europese grens- en kustwacht en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 1052/2013 en Verordening (EU) 2016/1624 (PB L 295

waarbij rekening wordt gehouden met de noodplannen op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], Verordening (EU) 2019/1896[56] (Europees Grens- en kustwachtagentschap) en Richtlijn XXX/XXX/EU [richtlijn opvangvoorzieningen] en de verslagen van de Commissie die zijn uitgebracht in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie. ***Aangespoord wordt*** deze nationale strategieën ***te vergezellen van*** informatie over de wijze waarop de lidstaat de in dit deel omschreven beginselen en de wettelijke verplichtingen ***die voortvloeien uit wetgeving*** op nationaal niveau toepast. ***Aangespoord wordt dat*** zij ***rekening*** houden met andere relevante strategieën en bestaande steunmaatregelen, met name in het kader van Verordening (EU) XXX/XXX [Fonds voor asiel en migratie] en Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], en sluiten aan bij en vormen een aanvulling op de nationale strategieën voor geïntegreerd grensbeheer die zijn vastgesteld overeenkomstig artikel 8, lid 6, van Verordening (EU) 2019/1896. In deze strategieën ***kan*** ook rekening worden gehouden met de resultaten van de monitoring door het Asielagentschap en de Europese grens- en kustwacht, de resultaten van de evaluatie die is uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1053/2013 van de Raad en de resultaten van de evaluaties die zijn uitgevoerd overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EU) XXX/XXX [screeningverordening].

[56] Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2019 betreffende de Europese grens- en kustwacht en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 1052/2013 en Verordening (EU) 2016/1624 (PB L 295

van 14.11.2019, blz. 1).

van 14.11.2019, blz. 1).

Or. en

Amendement 1121
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. De lidstaten beschikken over nationale strategieën zodat er voldoende capaciteit is om een doeltreffend asiel- en migratiebeheersysteem uit te voeren overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen. Deze strategieën omvatten noodplannen op nationaal niveau, waarbij rekening wordt gehouden met de noodplannen op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], Verordening (EU) 2019/1896[56] (Europees Grens- en kustwachtagentschap) en Richtlijn XXX/XXX/EU [richtlijn opvangvoorzieningen] en de verslagen van de Commissie die zijn uitgebracht in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie. Deze nationale strategieën omvatten informatie over de wijze waarop de lidstaat de in dit deel omschreven beginselen en de daaruit voortvloeiende wettelijke verplichtingen op nationaal niveau toepast. Zij houden rekening met andere relevante strategieën en bestaande steunmaatregelen, met name in het kader van Verordening (EU) ***XXX/XXX*** [Fonds voor asiel ***en*** migratie] en Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], en sluiten aan bij en vormen een aanvulling op de nationale strategieën voor geïntegreerd grensbeheer die zijn vastgesteld overeenkomstig artikel 8, lid 6, van Verordening (EU) 2019/1896. In deze	3. De lidstaten beschikken over nationale strategieën zodat er voldoende capaciteit is om een doeltreffend asiel- en migratiebeheersysteem uit te voeren overeenkomstig de in dit deel vastgestelde beginselen. Deze strategieën omvatten noodplannen op nationaal niveau, waarbij rekening wordt gehouden met de noodplannen op grond van Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], Verordening (EU) 2019/1896[56] (Europees Grens- en kustwachtagentschap) en Richtlijn XXX/XXX/EU [richtlijn opvangvoorzieningen] en de verslagen van de Commissie die zijn uitgebracht in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie. Deze nationale strategieën omvatten informatie over de wijze waarop de lidstaat de in dit deel omschreven beginselen en de daaruit voortvloeiende wettelijke verplichtingen op nationaal niveau toepast. Zij houden rekening met andere relevante strategieën en bestaande steunmaatregelen, met name in het kader van Verordening (EU) ***2021/1147*** [Fonds voor asiel***,*** migratie ***en integratie***] en Verordening (EU) XXX/XXX [Asielagentschap van de Europese Unie], en sluiten aan bij en vormen een aanvulling op de nationale strategieën voor geïntegreerd grensbeheer die zijn vastgesteld overeenkomstig artikel 8, lid 6, van Verordening (EU)

strategieën moet ook rekening worden gehouden met de resultaten van de monitoring door het Asielagentschap en de Europese grens- en kustwacht, de resultaten van de evaluatie die is uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1053/2013 van de Raad en de resultaten van de evaluaties die zijn uitgevoerd overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EU) XXX/XXX [screeningverordening].

---

[56] Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2019 betreffende de Europese grens- en kustwacht en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 1052/2013 en Verordening (EU) 2016/1624 (PB L 295 van 14.11.2019, blz. 1).

2019/1896. In deze strategieën moet ook rekening worden gehouden met de resultaten van de monitoring door het Asielagentschap en de Europese grens- en kustwacht, de resultaten van de evaluatie die is uitgevoerd overeenkomstig Verordening (EU) nr. 1053/2013 van de Raad en de resultaten van de evaluaties die zijn uitgevoerd overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EU) XXX/XXX [screeningverordening].

---

[56] Verordening (EU) 2019/1896 van het Europees Parlement en de Raad van 13 november 2019 betreffende de Europese grens- en kustwacht en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 1052/2013 en Verordening (EU) 2016/1624 (PB L 295 van 14.11.2019, blz. 1).

Or. en

Amendement 1122
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De Commissie stelt jaarlijks een verslag over migratiebeheer vast waarin de verwachte ontwikkeling van de migratiesituatie en de paraatheid van de Unie en de lidstaten worden omschreven. In het geval van migratiestromen als gevolg van opsporings- en reddingsoperaties raadpleegt de Commissie de betrokken lidstaten en vermeldt het verslag het totale aantal op korte termijn verwachte ontschepingen en de solidariteitsrespons die nodig zou zijn om te helpen voorzien in de behoeften van de lidstaten van ontscheping door middel van herplaatsing en maatregelen op het	***Schrappen***

gebied van capaciteitsopbouw, operationele steun en de externe dimensie. In het verslag wordt ook vermeld of bepaalde lidstaten met capaciteitsproblemen worden geconfronteerd als gevolg van de aanwezigheid van kwetsbare onderdanen van derde landen, en worden de resultaten opgenomen van de in lid 3 bedoelde verslaglegging over monitoring, met inbegrip van de informatie die is verzameld in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, en waar nodig verbeteringen voorgesteld.

Or. en

Amendement 1123
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De Commissie stelt jaarlijks ***een verslag over migratiebeheer*** vast waarin de verwachte ontwikkeling van de migratiesituatie en de paraatheid van de Unie en de lidstaten worden omschreven. ***In het geval van migratiestromen als gevolg van opsporings- en reddingsoperaties raadpleegt de Commissie de betrokken lidstaten en vermeldt het verslag het totale aantal op korte termijn verwachte ontschepingen en de solidariteitsrespons die nodig zou zijn om te helpen voorzien in de behoeften van de lidstaten van ontscheping door middel van herplaatsing en maatregelen op het gebied van capaciteitsopbouw, operationele steun en de externe dimensie. In het verslag wordt ook vermeld of bepaalde lidstaten met capaciteitsproblemen worden geconfronteerd als gevolg van de***	4. De Commissie stelt jaarlijks ***situatieverslagen*** vast waarin de verwachte ontwikkeling van de migratiesituatie en de paraatheid van de Unie en de lidstaten worden omschreven.

aanwezigheid van kwetsbare onderdanen van derde landen, en worden de resultaten opgenomen van de in lid 3 bedoelde verslaglegging over monitoring, met inbegrip van de informatie die is verzameld in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, en waar nodig verbeteringen voorgesteld.

Or. en

Amendement 1124
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De Commissie stelt jaarlijks een verslag over migratiebeheer vast waarin de verwachte ontwikkeling van de migratiesituatie en de paraatheid van de Unie en de lidstaten worden omschreven. ***In het geval van migratiestromen als gevolg van opsporings- en reddingsoperaties raadpleegt de Commissie de betrokken lidstaten en vermeldt het verslag het totale aantal op korte termijn verwachte ontschepingen en de solidariteitsrespons die nodig zou zijn om te helpen voorzien in de behoeften van de lidstaten van ontscheping door middel van herplaatsing en maatregelen op het gebied van capaciteitsopbouw, operationele steun en de externe dimensie. In het verslag wordt ook vermeld of bepaalde lidstaten met capaciteitsproblemen worden geconfronteerd als gevolg van de aanwezigheid van kwetsbare onderdanen van derde landen, en worden de resultaten opgenomen van de in lid 3 bedoelde verslaglegging over monitoring, met***	4. De Commissie stelt jaarlijks een verslag over migratiebeheer vast waarin de verwachte ontwikkeling van de migratiesituatie en de paraatheid van de Unie en de lidstaten worden omschreven.

inbegrip van de informatie die is verzameld in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, en waar nodig verbeteringen voorgesteld.

Or. en

Amendement 1125
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De Commissie stelt jaarlijks een verslag over ***migratiebeheer*** vast waarin de verwachte ontwikkeling van de migratiesituatie en de ***paraatheid*** van de Unie en de lidstaten worden omschreven. In het geval van migratiestromen als gevolg van opsporings- en reddingsoperaties raadpleegt de Commissie de betrokken lidstaten en vermeldt het verslag het totale aantal op korte termijn verwachte ontschepingen en de solidariteitsrespons die nodig zou zijn om te helpen voorzien in de behoeften van de lidstaten van ontscheping door middel van herplaatsing en maatregelen op het gebied van capaciteitsopbouw, operationele steun en de externe dimensie. ***In het verslag wordt ook vermeld of bepaalde lidstaten met capaciteitsproblemen worden geconfronteerd als gevolg van de aanwezigheid van kwetsbare onderdanen van derde landen, en worden de resultaten opgenomen van de in lid 3 bedoelde verslaglegging over monitoring, met inbegrip van de informatie die is verzameld in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, en waar nodig verbeteringen voorgesteld.***	4. De Commissie stelt jaarlijks een verslag over ***migratiebeperking*** vast waarin de verwachte ontwikkeling van de migratiesituatie en de ***geplande maatregelen*** van de Unie en de lidstaten ***om de uitdaging van toegenomen migratiedruk het hoofd te bieden,*** worden omschreven.

Or. en

Amendement 1126
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De Commissie stelt jaarlijks een verslag over migratiebeheer vast waarin de verwachte ontwikkeling van de migratiesituatie en de paraatheid van de Unie en de lidstaten worden omschreven. In het geval van migratiestromen als gevolg van opsporings- en reddingsoperaties raadpleegt de Commissie de betrokken lidstaten en vermeldt het verslag het totale aantal op korte termijn verwachte ontschepingen en de solidariteitsrespons die nodig zou zijn om te helpen voorzien in de behoeften van de lidstaten van ontscheping door middel van herplaatsing en maatregelen op het gebied van capaciteitsopbouw, operationele steun en de externe dimensie. In het verslag wordt ook vermeld of bepaalde lidstaten met capaciteitsproblemen worden geconfronteerd als gevolg van de aanwezigheid van kwetsbare onderdanen van derde landen, en worden de resultaten opgenomen van de in lid 3 bedoelde verslaglegging over monitoring, met inbegrip van de informatie die is verzameld in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, en waar nodig verbeteringen voorgesteld.	4. De Commissie stelt jaarlijks een verslag over migratiebeheer vast waarin de verwachte ontwikkeling van de migratiesituatie en de paraatheid van de Unie en de lidstaten worden omschreven.
	In het geval van migratiestromen als gevolg van opsporings- en reddingsoperaties raadpleegt de Commissie de betrokken lidstaten en vermeldt het verslag het totale aantal op korte termijn verwachte ontschepingen en de solidariteitsrespons die nodig zou zijn om te helpen voorzien in de behoeften van de lidstaten van ontscheping door middel van herplaatsing en maatregelen op het gebied

van capaciteitsopbouw, operationele steun en de externe dimensie. In het verslag wordt ook vermeld of bepaalde lidstaten met capaciteitsproblemen worden geconfronteerd als gevolg van de aanwezigheid van kwetsbare onderdanen van derde landen, en worden de resultaten opgenomen van de in lid 3 bedoelde verslaglegging over monitoring, met inbegrip van de informatie die is verzameld in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, en waar nodig verbeteringen voorgesteld.

De Commissie stelt ook het totale aantal geraamde solidariteitsbijdragen voor het komende jaar vast dat nodig zou zijn om bij te dragen aan de behoeften van de lidstaten die in een situatie van migratiedruk verkeren of zouden kunnen verkeren, op basis van de verwachte ontwikkeling van de migratiesituatie. In het verslag worden de aard en het aandeel van de vereiste solidariteitsbijdragen vermeld.

Or. en

Amendement 1127
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De Commissie stelt jaarlijks een verslag over ***migratiebeheer*** vast waarin de verwachte ontwikkeling van de ***migratiesituatie*** en de paraatheid van de Unie en de lidstaten worden omschreven. In het geval van migratiestromen als gevolg van opsporings- en reddingsoperaties raadpleegt de Commissie de betrokken lidstaten en vermeldt het verslag het totale aantal op korte termijn verwachte ontschepingen en de	4. De Commissie stelt jaarlijks een verslag over ***de asielsituatie*** vast waarin de verwachte ontwikkeling van de ***asielsituatie*** en de paraatheid van de Unie en de lidstaten worden omschreven***, met inbegrip van aanwijzingen dat het asiel- of opvangstelsel van een of meer lidstaten het gevaar loopt onder druk te komen te staan of in de komende twaalf maanden het gevaar kan lopen onder dergelijke druk te komen te staan***. In het geval van

solidariteitsrespons die nodig zou zijn om te helpen voorzien in de behoeften van de lidstaten van ontscheping door middel van herplaatsing ***en maatregelen op het gebied van capaciteitsopbouw, operationele steun en de externe dimensie***. In het verslag wordt ook vermeld of bepaalde lidstaten met capaciteitsproblemen worden geconfronteerd als gevolg van de aanwezigheid van ***kwetsbare*** onderdanen van derde landen, en worden de resultaten opgenomen van de in lid 3 bedoelde verslaglegging over monitoring, met inbegrip van de informatie die is verzameld in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, en waar nodig verbeteringen voorgesteld.

migratiestromen als gevolg van opsporings- en reddingsoperaties raadpleegt de Commissie de betrokken lidstaten ***en eventuele bij zulke operaties betrokken organisaties*** en vermeldt het verslag het totale aantal op korte termijn verwachte ontschepingen en de solidariteitsrespons die nodig zou zijn om te helpen voorzien in de behoeften van de lidstaten van ontscheping door middel van herplaatsing. In het verslag wordt ook vermeld of bepaalde lidstaten met capaciteitsproblemen worden geconfronteerd als gevolg van de aanwezigheid van ***niet-begeleide minderjarigen en andere*** onderdanen van derde landen ***in een kwetsbare situatie***, en worden de resultaten opgenomen van de in lid 3 bedoelde verslaglegging over monitoring, met inbegrip van de informatie die is verzameld in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, en waar nodig verbeteringen voorgesteld. ***Indien vervolgens in een of meer lidstaten overeenkomstig artikel 50 een beoordeling van de druk wordt uitgevoerd, wordt het verslag over de asielsituatie dienovereenkomstig geactualiseerd.***

Or. en

Amendement 1128
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De Commissie stelt jaarlijks een ***verslag over migratiebeheer*** vast waarin de verwachte ontwikkeling van de migratiesituatie en de paraatheid van de Unie en de lidstaten worden omschreven. ***In het geval van migratiestromen als gevolg van opsporings- en***	4. De Commissie stelt jaarlijks een ***migratieverslag*** vast waarin de verwachte ontwikkeling van de migratiesituatie en de paraatheid van de Unie en de lidstaten ***ten aanzien van externe en interne factoren die van invloed zijn op migratiestromen,*** worden omschreven. De Commissie ***bouwt***

reddingsoperaties raadpleegt de Commissie de ***betrokken*** lidstaten ***en vermeldt*** het verslag ***het totale aantal op korte termijn verwachte ontschepingen en de solidariteitsrespons die nodig zou zijn om te helpen voorzien in de behoeften van de lidstaten van ontscheping door middel van herplaatsing en maatregelen op het gebied van capaciteitsopbouw, operationele steun en de externe dimensie***. In het verslag wordt ook vermeld of bepaalde lidstaten met capaciteitsproblemen worden geconfronteerd als gevolg van de aanwezigheid van kwetsbare onderdanen van derde landen, en worden de resultaten opgenomen van de in lid 3 bedoelde verslaglegging over monitoring, met inbegrip van de informatie die is verzameld in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, en waar nodig verbeteringen voorgesteld.

voort op de input van de lidstaten ***bij het opstellen van*** het verslag. In het verslag wordt ook vermeld of bepaalde lidstaten met capaciteitsproblemen worden geconfronteerd als gevolg van de aanwezigheid van kwetsbare onderdanen van derde landen, en worden de resultaten opgenomen van de in lid 3 bedoelde verslaglegging over monitoring, met inbegrip van de informatie die is verzameld in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, en waar nodig verbeteringen voorgesteld.

Or. en

Amendement 1129
Juan Ignacio Zoido Álvarez

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De Commissie stelt jaarlijks een verslag over migratiebeheer vast waarin de verwachte ontwikkeling van de migratiesituatie en de paraatheid van de Unie en de lidstaten worden omschreven. In het geval van migratiestromen als gevolg van opsporings- en reddingsoperaties raadpleegt de Commissie de betrokken lidstaten en vermeldt het verslag het totale aantal op korte termijn verwachte ontschepingen en de solidariteitsrespons die nodig zou zijn om te helpen voorzien in de behoeften van de lidstaten van ontscheping door middel van	4. De Commissie stelt jaarlijks een verslag over migratiebeheer vast waarin de verwachte ontwikkeling van de migratiesituatie en de paraatheid van de Unie en de lidstaten worden omschreven. In het geval van migratiestromen als gevolg van opsporings- en reddingsoperaties raadpleegt de Commissie de betrokken lidstaten***, waarvan de beoordelingen naar behoren in aanmerking worden genomen,*** en vermeldt het verslag ***een indicatieve raming van*** het totale aantal op korte termijn verwachte ontschepingen en de

herplaatsing en maatregelen op het gebied van capaciteitsopbouw, operationele steun en de externe dimensie. In het verslag wordt ook vermeld of bepaalde lidstaten met capaciteitsproblemen worden geconfronteerd als gevolg van de aanwezigheid van kwetsbare onderdanen van derde landen, en worden de resultaten opgenomen van de in lid 3 bedoelde verslaglegging over monitoring, met inbegrip van de informatie die is verzameld in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, en waar nodig verbeteringen voorgesteld.

solidariteitsrespons die nodig zou zijn om te helpen voorzien in de behoeften van de lidstaten van ontscheping door middel van herplaatsing en maatregelen op het gebied van capaciteitsopbouw, operationele steun en de externe dimensie. In het verslag wordt ook vermeld of bepaalde lidstaten met capaciteitsproblemen worden geconfronteerd als gevolg van de aanwezigheid van kwetsbare onderdanen van derde landen, en worden de resultaten opgenomen van de in lid 3 bedoelde verslaglegging over monitoring, met inbegrip van de informatie die is verzameld in het kader van de blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie, en waar nodig verbeteringen voorgesteld.

Or. es

Amendement 1130
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De lidstaten stellen de nationale strategieën uiterlijk [één jaar na de inwerkingtreding van deze verordening] vast. De eerste Europese strategie voor asiel- en migratiebeheer wordt uiterlijk [18 maanden na de inwerkingtreding van deze verordening] vastgesteld en het eerste verslag over migratiebeheer wordt uiterlijk [één jaar na de inwerkingtreding van deze verordening] uitgebracht.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1131
Balázs Hidvéghi, Loránt Vincze

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De lidstaten stellen de nationale strategieën uiterlijk [één jaar na de inwerkingtreding van deze verordening] vast. ***De eerste Europese strategie voor asiel- en migratiebeheer wordt uiterlijk [18 maanden na de inwerkingtreding van deze verordening] vastgesteld en*** het eerste verslag over migratiebeheer wordt uiterlijk [één jaar na de inwerkingtreding van deze verordening] uitgebracht.	5. De lidstaten stellen de nationale strategieën uiterlijk [één jaar na de inwerkingtreding van deze verordening] vast. Het eerste verslag over migratiebeheer wordt uiterlijk [één jaar na de inwerkingtreding van deze verordening] uitgebracht.

Or. en

Amendement 1132
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De lidstaten ***stellen de nationale strategieën*** uiterlijk ***[***één jaar na de ***inwerkingtreding*** van ***deze verordening] vast***. ***De eerste Europese strategie voor asiel- en migratiebeheer wordt uiterlijk [18 maanden na de inwerkingtreding van deze verordening] vastgesteld en het eerste verslag over migratiebeheer wordt uiterlijk [één jaar na de inwerkingtreding van deze verordening] uitgebracht.***	5. ***De Europese Commissie moet op basis van het verslag inbreukprocedures inleiden om naleving te waarborgen.*** De lidstaten ***dienen*** uiterlijk één jaar na de ***publicatie*** van ***het verslag een tijdschema in om ervoor te zorgen dat het EU-acquis wordt nageleefd***.

Or. en

Amendement 1133
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening

Artikel 6 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De lidstaten stellen de nationale strategieën ***uiterlijk [één jaar na de inwerkingtreding van deze verordening]*** vast. De eerste Europese strategie voor asiel- en ***migratiebeheer*** wordt uiterlijk [18 maanden na de inwerkingtreding van deze verordening] vastgesteld en het eerste verslag over ***migratiebeheer*** wordt uiterlijk [één jaar na de inwerkingtreding van deze verordening] uitgebracht.	5. De lidstaten stellen de nationale strategieën ***tijdig*** vast***, rekening houdend met nationale politieke prioriteiten***. De eerste Europese strategie voor asiel- en ***migratiebeperking*** wordt uiterlijk [18 maanden na de inwerkingtreding van deze verordening] vastgesteld en het eerste verslag over ***migratiebeperking*** wordt uiterlijk [één jaar na de inwerkingtreding van deze verordening] uitgebracht.

Or. en

Amendement 1134
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 5

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
5. De lidstaten stellen de nationale strategieën uiterlijk [één jaar na de inwerkingtreding van deze verordening] vast. De eerste Europese ***strategie voor asiel- en migratiebeheer*** wordt uiterlijk [18 maanden na de inwerkingtreding van deze verordening] vastgesteld en het eerste verslag over ***migratiebeheer*** wordt uiterlijk [één jaar na de inwerkingtreding van deze verordening] uitgebracht.	5. De lidstaten stellen de nationale strategieën uiterlijk [één jaar na de inwerkingtreding van deze verordening] vast. De eerste Europese asielstrategie wordt uiterlijk [18 maanden na de inwerkingtreding van deze verordening] vastgesteld en het eerste verslag over ***de asielsituatie*** wordt uiterlijk [één jaar na de inwerkingtreding van deze verordening] uitgebracht.

Or. en

Amendement 1135
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. De Commissie monitort en verstrekt informatie over de migratiesituatie door middel van regelmatige situatieverslagen op basis van gegevens en informatie van goede kwaliteit die worden verstrekt door de lidstaten, de Dienst voor extern optreden, het Asielagentschap, het Europees Grens- en kustwachtagentschap, Europol en het Bureau voor de grondrechten, en met name de informatie die is verzameld in het kader van blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie en het bijbehorende netwerk.	6. De Commissie monitort en verstrekt informatie over de migratiesituatie door middel van regelmatige situatieverslagen op basis van gegevens en informatie van goede kwaliteit die worden verstrekt door de lidstaten, de Dienst voor extern optreden, het Asielagentschap, het Europees Grens- en kustwachtagentschap, Europol en het Bureau voor de grondrechten, en met name de informatie die is verzameld in het kader van blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie en het bijbehorende netwerk***, en door de organisaties in artikel 6, lid 2, punt d bis), verstrekte verslagen***.

Or. en

Amendement 1136
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. De Commissie monitort en verstrekt informatie over de ***migratiesituatie*** door middel van regelmatige situatieverslagen op basis van gegevens en informatie van goede kwaliteit die worden verstrekt door de lidstaten, de Dienst voor extern optreden, het Asielagentschap, het Europees Grens- en kustwachtagentschap, Europol en het Bureau voor de grondrechten, en met name de informatie die is verzameld in het kader van blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie en het bijbehorende netwerk.	6. De Commissie monitort en verstrekt informatie over de ***asielsituatie*** door middel van regelmatige situatieverslagen op basis van gegevens en informatie van goede kwaliteit die worden verstrekt door de lidstaten, de Dienst voor extern optreden, het Asielagentschap, het Europees Grens- en kustwachtagentschap, Europol en het Bureau voor de grondrechten, ***internationale organisaties, ngo's en onafhankelijke organen,*** en met name de informatie die is verzameld in het kader van blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie en het bijbehorende netwerk.

Or. en

Amendement 1137
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 – lid 6

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
6. De Commissie monitort en verstrekt informatie over de ***migratiesituatie*** door middel van regelmatige situatieverslagen op basis van gegevens en informatie van goede kwaliteit die worden verstrekt door de lidstaten, de Dienst voor extern optreden, het Asielagentschap, ***het Europees Grens- en kustwachtagentschap, Europol en*** het Bureau voor de grondrechten, en ***met name de informatie die is verzameld in het kader van blauwdruk paraatheid en crisisbeheer in verband met migratie en het bijbehorende netwerk***.	6. De Commissie monitort en verstrekt informatie over de ***asielsituatie*** door middel van regelmatige situatieverslagen op basis van gegevens en informatie van goede kwaliteit die worden verstrekt door de lidstaten, de Dienst voor extern optreden, het Asielagentschap, het Bureau voor de grondrechten, ***internationale organisaties zoals de UNHCR*** en ***de Raad van Europa, maatschappelijke organisaties en onafhankelijke internationale en nationale mensenrechtenmechanismen***.

Or. en

Amendement 1138
Cyrus Engerer

Voorstel voor een verordening
Artikel 6 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 6 bis
	Procedure in geval van migratiedruk
	1. Een lidstaat die zichzelf onder overmatige migratiedruk acht te staan als gevolg van een toestroom van binnenkomsten in een afzonderlijke lidstaat waardoor zijn nationale migratie- en opvangfaciliteiten ontoereikend zijn, stelt het Europees Parlement, de Raad en de Commissie daarvan onmiddellijk in

kennis.

Binnen een week na de kennisgeving start de Commissie een beoordeling van de migratiesituatie in die afzonderlijke lidstaat.

Binnen twee weken na de kennisgeving coördineert en faciliteert de Commissie de nodige maatregelen, in samenwerking met de lidstaten en de betrokken organen en instanties van de Unie, om de migratiedruk op de afzonderlijke lidstaat te verminderen.

De Commissie pleegt ook overleg met de lidstaat over de solidariteitsbijdragen overeenkomstig artikel 52, lid 2.

2. De Commissie stelt in overleg met de lidstaat in nood ook een solidariteitsresponsplan vast, met daarin de maatregelen die op het niveau van de Unie zijn genomen, overeenkomstig artikel 52.

Or. en

Amendement 1139
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 7	***Schrappen***
Samenwerking met derde landen teneinde terugkeer en overname te vergemakkelijken	
1. Indien de Commissie op basis van de overeenkomstig artikel 25 bis, lid 2 of 4, van Verordening (EU) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad[57] uitgevoerde analyse en van andere beschikbare informatie van oordeel is dat een derde land onvoldoende meewerkt	

aan de overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen, en onverminderd artikel 25 bis, lid 5, van die verordening, dient zij bij de Raad een verslag in waarin in voorkomend geval wordt aangegeven welke maatregelen kunnen worden genomen om de medewerking van dat derde land op het gebied van overname te verbeteren, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met dat derde land.

2. Voor zover de Commissie dit passend acht, vermeldt zij in haar verslag ook welke maatregelen zijn gericht op de bevordering van de samenwerking tussen de lidstaten om de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen te vergemakkelijken.

3. Op basis van het in lid 1 bedoelde verslag overwegen de Commissie en de Raad, binnen hun respectieve bevoegdheden, welke passende maatregelen kunnen worden genomen, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met het derde land.

4. De Commissie houdt het Europees Parlement regelmatig op de hoogte van de tenuitvoerlegging van dit artikel.

---

[57] Verordening (EG) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot vaststelling van een gemeenschappelijke visumcode (PB L 243 van 15.9.2009, blz. 1).

Or. en

Amendement 1140
Pietro Bartolo, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Bettina Vollath, Javier Moreno Sánchez, Domènec Ruiz Devesa, Giuliano Pisapia, Elena Yoncheva, Thijs Reuten, Birgit Sippel, Franco Roberti, Cyrus Engerer, Caterina Chinnici

Voorstel voor een verordening
Artikel 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 7	***Schrappen***
Samenwerking met derde landen teneinde terugkeer en overname te vergemakkelijken	
1. Indien de Commissie op basis van de overeenkomstig artikel 25 bis, lid 2 of 4, van Verordening (EU) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad[57] uitgevoerde analyse en van andere beschikbare informatie van oordeel is dat een derde land onvoldoende meewerkt aan de overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen, en onverminderd artikel 25 bis, lid 5, van die verordening, dient zij bij de Raad een verslag in waarin in voorkomend geval wordt aangegeven welke maatregelen kunnen worden genomen om de medewerking van dat derde land op het gebied van overname te verbeteren, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met dat derde land.	
2. Voor zover de Commissie dit passend acht, vermeldt zij in haar verslag ook welke maatregelen zijn gericht op de bevordering van de samenwerking tussen de lidstaten om de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen te vergemakkelijken.	
3. Op basis van het in lid 1 bedoelde verslag overwegen de Commissie en de Raad, binnen hun respectieve bevoegdheden, welke passende maatregelen kunnen worden genomen, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met het derde land.	
4. De Commissie houdt het Europees Parlement regelmatig op de hoogte van de tenuitvoerlegging van dit artikel.	

[57] Verordening (EG) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot vaststelling van een gemeenschappelijke visumcode (PB L 243 van 15.9.2009, blz. 1).

Or. en

Amendement 1141
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 7

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Artikel 7	***Schrappen***
Samenwerking met derde landen teneinde terugkeer en overname te vergemakkelijken	
1. Indien de Commissie op basis van de overeenkomstig artikel 25 bis, lid 2 of 4, van Verordening (EU) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad[57] uitgevoerde analyse en van andere beschikbare informatie van oordeel is dat een derde land onvoldoende meewerkt aan de overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen, en onverminderd artikel 25 bis, lid 5, van die verordening, dient zij bij de Raad een verslag in waarin in voorkomend geval wordt aangegeven welke maatregelen kunnen worden genomen om de medewerking van dat derde land op het gebied van overname te verbeteren, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met dat derde land.	
2. Voor zover de Commissie dit passend acht, vermeldt zij in haar verslag ook welke maatregelen zijn gericht op de bevordering van de samenwerking tussen de lidstaten om de terugkeer van illegaal	

verblijvende onderdanen van derde landen te vergemakkelijken.

3. Op basis van het in lid 1 bedoelde verslag overwegen de Commissie en de Raad, binnen hun respectieve bevoegdheden, welke passende maatregelen kunnen worden genomen, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met het derde land.

4. De Commissie houdt het Europees Parlement regelmatig op de hoogte van de tenuitvoerlegging van dit artikel.

---

[57] Verordening (EG) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot vaststelling van een gemeenschappelijke visumcode (PB L 243 van 15.9.2009, blz. 1).

Or. en

Amendement 1142
Charlie Weimers, Laura Huhtasaari, Peter Kofod

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
7 Samenwerking met derde landen ***teneinde*** terugkeer ***en overname te vergemakkelijken***	7 Samenwerking met derde landen ***inzake migratiebeperking, de oprichting van opvangcentra en de vergemakkelijking van*** terugkeer

Or. en

Amendement 1143
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Samenwerking met derde landen ***teneinde terugkeer en overname te vergemakkelijken***	Samenwerking met derde landen ***inzake asiel-, migratie- en grensbeheer***

Or. en

Amendement 1144
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
Samenwerking met derde landen ***teneinde terugkeer en overname te vergemakkelijken***	Samenwerking met derde landen ***inzake grens- en migratiebeheer***

Or. en

Amendement 1145
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – titel

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
7 Samenwerking met derde landen ***teneinde terugkeer en overname te vergemakkelijken***	7 Samenwerking met derde landen ***inzake migratiebeheer***

Or. en

Amendement 1146
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid -1 (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	-1. Overeenkomstig artikel 3, alinea 1, punt a), gaat de Commissie, in samenwerking met de lidstaten en met organen en instanties van de Unie, op maat gesneden en wederzijds voordelige partnerschappen met relevante derde landen aan om de doelstellingen van de Unie op het gebied van asiel en migratie beter te verwezenlijken.
	Zulke partnerschappen bieden een kader voor betere coördinatie van het beleid met derde landen en creëren een win-winsituatie voor beide partners, en zijn gebaseerd op mensenrechten, de rechtsstaat en de eerbiediging van de gemeenschappelijke waarden van de Unie.
	Zij zullen in de eerste plaats gebaseerd zijn op een "meer-voor-meer"-benadering, waarbij meer samenwerking van een derde land moet resulteren in meer steun van de Unie op verschillende beleidsterreinen.
	Dit kan samenwerking omvatten op het gebied van capaciteitsopbouw voor de opvang van vluchtelingen, visumbeleid, ontwikkelingshulp, terugkeer- en overnameovereenkomsten, grensbeheer, bestrijding van mensenhandel- en smokkelnetwerken, en bescherming van de mensenrechten, met name de rechten van het kind.

Or. en

Amendement 1147
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*

1. Indien de Commissie op basis van de overeenkomstig artikel 25 bis, lid 2 of 4, van Verordening (EU) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad[57] uitgevoerde analyse en van andere beschikbare informatie van oordeel is dat een derde land onvoldoende meewerkt aan de overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen, en onverminderd artikel 25 bis, lid 5, van die verordening, dient zij bij de Raad een verslag in waarin in voorkomend geval wordt aangegeven welke maatregelen kunnen worden genomen om de medewerking van dat derde land op het gebied van overname te verbeteren, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met dat derde land.	***Schrappen***
[57] Verordening (EG) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot vaststelling van een gemeenschappelijke visumcode (PB L 243 van 15.9.2009, blz. 1).	

Or. en

Amendement 1148
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***Indien*** de Commissie ***op basis van de overeenkomstig artikel 25 bis, lid 2 of 4, van Verordening (EU) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad[57] uitgevoerde analyse en van andere beschikbare informatie van oordeel is dat een*** derde ***land onvoldoende meewerkt aan de overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen, en onverminderd artikel 25 bis, lid 5, van die***	1. De Commissie ***en de lidstaten bevorderen wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante*** derde ***landen op het gebied van migratiebeheer en de oprichting van opvangcentra***.

verordening, dient zij bij de Raad een verslag in waarin in voorkomend geval wordt aangegeven welke maatregelen kunnen worden genomen om de medewerking van dat derde land op het gebied van overname te verbeteren, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met dat derde land.

_____

*[57] **Verordening (EG) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot vaststelling van een gemeenschappelijke visumcode (PB L 243 van 15.9.2009, blz. 1).***

Or. en

Amendement 1149
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Michal Šimečka, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Indien de Commissie op basis van de overeenkomstig artikel 25 bis, lid 2 of 4, van Verordening (EU) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad[57] uitgevoerde analyse en van andere beschikbare informatie van oordeel is dat een derde land onvoldoende meewerkt aan de overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen, en onverminderd artikel 25 bis, lid 5, van die verordening, dient zij bij de Raad een verslag in waarin in voorkomend geval wordt aangegeven welke maatregelen kunnen worden genomen om de medewerking van dat derde land op het gebied van overname te verbeteren, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met dat derde land.	1. Indien de Commissie op basis van de overeenkomstig artikel 25 bis, lid 2 of 4, van Verordening (EU) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad[57] uitgevoerde analyse en van andere beschikbare informatie van oordeel is dat een derde land onvoldoende meewerkt aan de overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen, en onverminderd artikel 25 bis, lid 5, van die verordening, dient zij ***een dialoog op hoog niveau met dat derde land en de lidstaten te voeren om gemeenschappelijke en billijke oplossingen te vinden voor een betere werking van het partnerschap.***

Indien de dialoog op hoog niveau onvoldoende verbeteringen oplevert, dient de Commissie bij de Raad een verslag in waarin in voorkomend geval wordt aangegeven welke maatregelen kunnen worden genomen om de medewerking van dat derde land op het gebied van overname te verbeteren, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met dat derde land.

---

[57] Verordening (EG) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot vaststelling van een gemeenschappelijke visumcode (PB L 243 van 15.9.2009, blz. 1).

---

[57] Verordening (EG) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot vaststelling van een gemeenschappelijke visumcode (PB L 243 van 15.9.2009, blz. 1).

Or. en

Amendement 1150
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***Indien*** de Commissie ***op basis van de overeenkomstig artikel 25 bis, lid 2 of 4, van Verordening (EU) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad[57] uitgevoerde analyse en van andere beschikbare informatie van oordeel is dat een derde land onvoldoende meewerkt aan de overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen, en onverminderd artikel 25 bis, lid 5, van die verordening, dient zij bij de Raad een verslag in waarin in voorkomend geval wordt aangegeven welke maatregelen kunnen worden genomen om de medewerking van dat derde land op het gebied van*** overname ***te verbeteren, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met dat derde land***.	1. ***De Commissie en de lidstaten bevorderen wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante derde landen op het gebied van migratiebeheer. Daarnaast zorgen*** de Commissie ***en de lidstaten voor de integratie van migratiebeheer in alle relevante beleidsmaatregelen van de Unie, met inbegrip van de volledige toepassing van het visumbeleid, en van de voorwaarden voor ontwikkelingshulp ter bevordering van de samenwerking op het gebied van*** overname.

[57] Verordening (EG) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot vaststelling van een gemeenschappelijke visumcode (PB L 243 van 15.9.2009, blz. 1).

Or. en

Amendement 1151
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Indien de Commissie op basis van de overeenkomstig artikel 25 bis, lid 2 of 4, van Verordening (EU) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad[57] uitgevoerde analyse en van andere beschikbare informatie van oordeel is dat een derde land onvoldoende meewerkt aan de overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen, en onverminderd artikel 25 bis, lid 5, van die verordening, dient zij bij de Raad een verslag in waarin in voorkomend geval wordt aangegeven welke maatregelen kunnen worden genomen om de medewerking van dat derde land op het gebied van overname te verbeteren, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met dat derde land.	1. Indien de Commissie op basis van de overeenkomstig artikel 25 bis, lid 2 of 4, van Verordening (EU) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad[57] uitgevoerde analyse en van andere beschikbare informatie van oordeel is dat een derde land onvoldoende meewerkt aan de overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen, en onverminderd artikel 25 bis, lid 5, van die verordening, dient zij bij de Raad een verslag in waarin in voorkomend geval wordt aangegeven welke maatregelen kunnen worden genomen om de medewerking van dat derde land op het gebied van overname te verbeteren, rekening houdend met ***en zonder afbreuk te doen aan*** de algemene betrekkingen van de Unie met dat derde land ***en in overleg met alle relevante diensten van de Commissie en de Europese Dienst voor extern optreden***.
[57] Verordening (EG) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot vaststelling van een gemeenschappelijke visumcode (PB L 243 van 15.9.2009, blz. 1).	[57] Verordening (EG) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot vaststelling van een gemeenschappelijke visumcode (PB L 243 van 15.9.2009, blz. 1).

Or. en

Amendement 1152
Tomas Tobé, Lena Düpont, Jeroen Lenaers

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. ***Indien*** de Commissie ***op basis van de overeenkomstig artikel 25 bis, lid 2 of 4, van Verordening (EU) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad[57] uitgevoerde analyse en van*** andere ***beschikbare informatie van oordeel is dat een*** derde ***land onvoldoende meewerkt aan de*** overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen***, en onverminderd artikel 25 bis, lid 5, van die verordening, dient zij bij de Raad een verslag in waarin in voorkomend geval wordt aangegeven welke maatregelen kunnen worden genomen om de medewerking van dat derde land op het gebied van overname te verbeteren, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met dat derde land***.	1. ***De Commissie en de lidstaten bevorderen wederzijds voordelige partnerschappen en nauwe samenwerking met relevante derde landen op het gebied van grens- en migratiebeheer.*** De Commissie ***en de lidstaten bevorderen ook de integratie van grens- en migratiebeheer in alle relevante beleidsmaatregelen van de Unie en de beoordeling van de volledige toepassing van het visumbeleid en*** andere ***maatregelen ter bevordering van samenwerking met*** derde ***landen om de terugkeer en*** overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen ***te vergemakkelijken***.

_____

57 Verordening (EG) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot vaststelling van een gemeenschappelijke visumcode (PB L 243 van 15.9.2009, blz. 1).

Or. en

Amendement 1153
Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Hilde Vautmans, Moritz Körner, Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 1

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
1. Indien de Commissie op basis van de overeenkomstig artikel 25 bis, lid 2 of 4, van Verordening (EU) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad[57] uitgevoerde analyse en van andere beschikbare informatie van oordeel is dat een derde land onvoldoende meewerkt aan de overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen, en onverminderd artikel 25 bis, lid 5, van die verordening, dient zij bij de Raad een verslag in waarin in voorkomend geval wordt aangegeven welke maatregelen kunnen worden genomen om de medewerking van dat derde land op het gebied van overname te verbeteren, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met dat derde land.	1. Indien de Commissie op basis van de overeenkomstig artikel 25 bis, lid 2 of 4, van Verordening (EU) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad[57] uitgevoerde analyse en van andere beschikbare informatie van oordeel is dat een derde land onvoldoende meewerkt aan de overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen, en onverminderd artikel 25 bis, lid 5, van die verordening, dient zij bij de Raad een verslag in waarin in voorkomend geval wordt aangegeven welke maatregelen kunnen worden genomen om de medewerking van dat derde land op het gebied van overname te verbeteren, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met dat derde land. ***Deze maatregelen mogen nooit in strijd zijn met de waarden of beginselen van de EU.***
[57] Verordening (EG) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot vaststelling van een gemeenschappelijke visumcode (PB L 243 van 15.9.2009, blz. 1).	[57] Verordening (EG) nr. 810/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 13 juli 2009 tot vaststelling van een gemeenschappelijke visumcode (PB L 243 van 15.9.2009, blz. 1).

Or. en

Amendement 1154
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 bis. De Commissie en de lidstaten bevorderen partnerschappen en samenwerking met relevante derde landen op het gebied van migratiebeheer. De Commissie en de lidstaten beoordelen de

integratie van migratiebeheer in alle relevante beleidsmaatregelen van de Unie en moeten met name het beginsel dat ontwikkelingshulp afhankelijk is van krachtige toezeggingen op het gebied van migratiebeheer, volledig toepassen.

Or. en

Amendement 1155
Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Sophia in 't Veld, Moritz Körner, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 1 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 bis. De genomen maatregelen moeten altijd de mensenrechten eerbiedigen, met name de rechten van het kind.

Or. en

Amendement 1156
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 1 ter (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	1 ter. De Commissie en de lidstaten maken ten volle gebruik van het visumbeleid en de daarmee samenhangende maatregelen om de samenwerking met derde landen te stimuleren teneinde de snelle terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen te vergemakkelijken.

Or. en

Amendement 1157
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Voor zover de Commissie dit passend acht, vermeldt zij in haar verslag ook welke maatregelen zijn gericht op de bevordering van de samenwerking tussen de lidstaten om de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen te vergemakkelijken.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1158
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. ***Voor zover*** de Commissie ***dit passend acht, vermeldt zij in haar verslag ook welke maatregelen zijn gericht op de bevordering van de samenwerking tussen de lidstaten om*** de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen te vergemakkelijken.	2. De Commissie***, de Raad en de lidstaten nemen, binnen hun respectieve bevoegdheden, maatregelen ter bevordering van gezamenlijke doelstellingen en samenwerking met derde landen om de oorzaken van en stuwende krachten achter illegale migratie en gedwongen verplaatsing aan te pakken, een systeem op te zetten dat toegang biedt tot internationale beschermingsprocedures van verwerkingscentra van derde landen alsook*** de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen te vergemakkelijken.

Or. en

Amendement 1159

Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. ***Voor zover*** de Commissie ***dit passend acht, vermeldt zij in haar verslag ook welke maatregelen zijn gericht op de bevordering van de samenwerking tussen*** de lidstaten ***om de*** terugkeer ***van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen te vergemakkelijken***.	2. De Commissie ***en*** de lidstaten ***zorgen voor de integratie van beleid inzake migratiebeperking in alle relevante beleidsmaatregelen van de Unie, met inbegrip van de toepassing van het visumbeleid, alsmede de conditionaliteit van ontwikkelingshulp ter bevordering van overname, de oprichting van opvangcentra voor de verwerking en facilitering van verleende verzoeken om internationale bescherming en samenwerking op het gebied van*** terugkeer.

Or. en

Amendement 1160
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 2

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
2. Voor zover de Commissie dit passend acht, vermeldt zij in haar verslag ook welke maatregelen zijn gericht op de bevordering van de samenwerking tussen de lidstaten om de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen te vergemakkelijken.	2. Voor zover de Commissie dit passend acht, vermeldt zij in haar verslag ook welke maatregelen zijn gericht op de bevordering van de samenwerking tussen de lidstaten om de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen te vergemakkelijken***, met inbegrip van het inhouden van ontwikkelingshulp en andere vormen van financiële en niet-financiële bijstand van een derde land, zolang de samenwerking ontbreekt***.

Or. en

Amendement 1161
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 2 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	2 bis. De Commissie, de Raad en de lidstaten nemen, binnen het kader van hun respectieve bevoegdheden, maatregelen om de samenwerking met derde landen te bevorderen om de oorzaken van en stuwende krachten achter irreguliere migratie en gedwongen verplaatsing aan te pakken, waarbij het beginsel van de in lid 1 omschreven steunvoorwaarden volledig wordt toegepast.

Or. en

Amendement 1162
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Op basis van het in lid 1 bedoelde verslag overwegen de Commissie en de Raad, binnen hun respectieve bevoegdheden, welke passende maatregelen kunnen worden genomen, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met het derde land.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1163
Nicola Procaccini

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Op basis van het in lid 1 bedoelde verslag overwegen de Commissie en de Raad, binnen hun respectieve bevoegdheden, welke passende maatregelen kunnen worden genomen, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met het derde land.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1164
Annalisa Tardino

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Op basis van het in lid 1 bedoelde verslag overwegen de Commissie en de Raad, binnen hun respectieve bevoegdheden, welke passende maatregelen kunnen worden genomen, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met het derde land.	***Schrappen***

Or. en

Amendement 1165
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Op basis van het in lid 1 bedoelde	3. Op basis van het in lid 1 bedoelde

verslag overwegen de Commissie en de Raad, binnen hun respectieve bevoegdheden, welke passende maatregelen kunnen worden genomen, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met het derde land.	verslag overwegen de Commissie en de Raad, binnen hun respectieve bevoegdheden, welke passende maatregelen kunnen worden genomen, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met het derde land***, met inbegrip van de eerbiediging van de doelstellingen van het externe beleid zoals uiteengezet in artikel 21 VEU en een beoordeling van de gevolgen die deze potentiële acties kunnen hebben op het gebied van migratie, vrede en veiligheid, ontwikkeling en armoedebestrijding***.

Or. en

Amendement 1166
Nicolaus Fest, Jaak Madison, Bernhard Zimniok, Gunnar Beck, Tom Vandendriessche, Peter Kofod, Roman Haider, Georg Mayer, Harald Vilimsky, Laura Huhtasaari, Philippe Olivier

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 3

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
3. Op basis van het in lid 1 bedoelde verslag overwegen de Commissie en de Raad, binnen hun respectieve bevoegdheden, welke passende maatregelen kunnen worden genomen, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met het derde land.	3. Op basis van het in lid 1 bedoelde verslag overwegen de Commissie en de Raad, binnen hun respectieve bevoegdheden, welke passende maatregelen kunnen worden genomen, rekening houdend met de algemene betrekkingen van de Unie met het derde land***, met inbegrip van het inhouden van ontwikkelingshulp of andere vormen van financiering***.

Or. en

Amendement 1167
Sophia in 't Veld, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Michal Šimečka, Moritz Körner, Karen Melchior, A decies.

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De Commissie ***houdt*** het Europees Parlement ***regelmatig op de hoogte van de tenuitvoerlegging van dit artikel***.	4. De Commissie ***evalueert jaarlijks de doeltreffendheid en de naleving van de grondrechten van de in dit artikel bedoelde samenwerking en brengt hierover verslag uit aan*** het Europees Parlement ***en de Raad. Relevante organen en instantie van de Unie brengen voor deze jaarlijkse evaluatie verslag uit aan de Commissie, zoals het Europees Grens- en kustwachtagentschap, het Bureau voor de grondrechten, de Europese Rekenkamer en het Asielagentschap van de EU***.

Or. en

Amendement 1168
Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Olivier Chastel, Jan-Christoph Oetjen, Malik Azmani, Sophia in 't Veld, Karen Melchior, Abir Al-Sahlani

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De Commissie ***houdt*** het Europees Parlement ***regelmatig op de hoogte van de tenuitvoerlegging van dit artikel***.	4. De Commissie ***evalueert jaarlijks de doeltreffendheid van de in lid 1 bedoelde partnerschappen alsook de tenuitvoerlegging van dit artikel en brengt hierover verslag uit aan*** het Europees Parlement ***en de Raad***.

Or. en

Amendement 1169
Maria Walsh, Deirdre Clune, Seán Kelly, Frances Fitzgerald, Colm Markey

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De Commissie ***houdt*** het Europees	4. De Commissie ***raadpleegt*** het

Parlement ***regelmatig*** op de hoogte van de tenuitvoerlegging van dit artikel.	Europees Parlement ***tijdens de voorbereiding van het verslag en houdt het*** op de hoogte van de tenuitvoerlegging van dit artikel.

Or. en

Amendement 1170
Charlie Weimers

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 4

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
4. De Commissie houdt het Europees Parlement regelmatig op de hoogte van de tenuitvoerlegging van dit artikel.	4. De Commissie houdt ***de nationale parlementen en*** het Europees Parlement regelmatig op de hoogte van de tenuitvoerlegging van dit artikel.

Or. en

Amendement 1171
Sophia in 't Veld, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Michal Šimečka, Moritz Körner, Karen Melchior

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 – lid 4 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	4 bis. Alle in dit artikel bedoelde betrekkingen en samenwerking met derde landen vinden plaats in het kader van formele internationale overeenkomsten van de EU; informele regelingen worden vermeden.

Or. en

Amendement 1172
Damien Carême

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 7 bis
	Europese coördinator voor herplaatsing
	1. Om ondersteuning te kunnen bieden bij de verplichte herplaatsing als bepaald in deze verordening benoemt de Commissie een Europese coördinator voor herplaatsing, die zal fungeren als een contactpunt en zorgt voor de coördinatie van de herplaatsingsactiviteiten van de begunstigde lidstaat naar de bijdragende lidstaten die hun verplichtingen als vermeld in deel IV van deze verordening uitvoeren.
	2. De Europese coördinator voor herplaatsing:
	(a) coördineert en ondersteunt de communicatie tussen de betrokken lidstaten;
	(b) houdt een overzicht bij van de voor herplaatsing in aanmerking komende personen en zorgt voor de follow-up van de lopende herplaatsingen alsmede van de bijdragen van de betrokken lidstaten;
	(c) organiseert op gezette tijden bijeenkomsten van de autoriteiten van de begunstigde lidstaat met die van de bijdragende lidstaten om de behoeften, ook op operationeel vlak, vast te stellen en aldus een zo goed mogelijke interactie en samenwerking tussen lidstaten te vergemakkelijken, in het belang van de voor herplaatsing in aanmerking komende personen en de doeltreffendheid van het verplicht herplaatsingsmechanisme;
	(d) zit de vergaderingen van het Solidariteitsforum voor;
	(e) bevordert beste praktijken op het gebied van herplaatsing;
	(f) moedigt de lidstaten aan rekening te

houden met de capaciteiten en de bereidheid van regionale en lokale autoriteiten om deel te nemen aan inspanningen op het gebied van herplaatsing.

Or. en

Amendement 1173
Cornelia Ernst, Konstantinos Arvanitis, Sira Rego, Pernando Barrena Arza, Malin Björk, Miguel Urbán Crespo, Anne-Sophie Pelletier

Voorstel voor een verordening
Artikel 7 bis (nieuw)

Door de Commissie voorgestelde tekst	*Amendement*
	Artikel 7 bis
	Europese coördinator voor herplaatsing
	1. De Commissie benoemt, ter ondersteuning van de uitvoering van het mechanisme voor verdeling uit hoofde van deze verordening, een Europese coördinator voor herplaatsing, die de herplaatsing vanuit de begunstigde lidstaat naar de bijdragende lidstaten coördineert.
	2. De Europese coördinator voor herplaatsing moet bij zijn taken worden bijgestaan door een bureau om de coördinatie tussen de lidstaten te ondersteunen met het oog op stroomlijning van de procedures.
	3. De Europese coördinator voor herplaatsing zou worden ondersteund door het Asielagentschap, dat tot taak heeft de verdeelsleutel te berekenen en de software op te zetten en te beheren voor de automatische verdeling van personen die om internationale bescherming verzoeken overeenkomstig de in deze verordening vastgestelde criteria.

Or. en